

# Ostdeutsche Morgenpost

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Katowice,  
ul. Marjacka 1, Tel. 433; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller,  
Sp. z ogr. odp., Konto 201 933.

Erste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche),  
Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industrie-  
gebiet 20 Gr., anwärts 30 Gr., Amtliche und Heilmittel-Anzeigen sowie  
Darlehens-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im  
Reklameteil 1,20 Zl. bzw. 1,60 Zl. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher  
Beitreibung, Akkord oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden. — Streiks, Betriebsstörungen usw., hervorgerufen durch höhere Gewalt, begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugsgeldes oder Nachlieferung der Zeitung.

## Ab 1. Februar 9% Gehaltsenkung

Gesetzliche Festlegung der privatwirtschaftlichen Löhne nach dem Stichtag vom 10. 1. 1927  
Reichsbahnfracht-Senkung ab Mitte Dezember

### Trock Entlastung der Gemeinden neue Schwierigkeiten

Durch die vorgelebene Senkung der Kommunaltarife

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 7. Dezember. Zur Zeit ist das Redaktionskomitee, das den Wortlaut der Notverordnung festlegt, noch an der Arbeit. Dienstag vor-mittag wird der endgültige Text dem Reichstabi-nett vorgelegt und von ihm verabschiedet werden.

Die Veröffentlichung dürfte erst Mittwoch früh erfolgen. Dienstag nachmittag wird der Reichs-lanzler über die Notverordnung vor der Presse sprechen.

Die Notverordnung wird vor allem neben den neuen Steuern — Er-höhung der Umsatzsteuer auf zwei Prozent — und Wiedereinführung der Kapitalertragsteuer — so die Maßnahmen für Preissenkung wie die Maßnahmen zur Gehalts- und Lohnsenkung als zusammen-gehöriges Ganzes umfassen, wobei allerdings die Lohn- und Gehalts-senkungsmaßnahmen wohl erst zu einem späteren Termin in Kraft gesetzt werden dürften. Als dieser Termin wird jetzt der 1. Februar bekannt, und die Höhe der Senkung wird auf 9 Prozent angegeben.

Dem Vernehmen nach hat die Regierung die Absicht, das ordentliche Schlichtungsver-fahren für etwa 5000 strittige Tarifverträge auszuschließen und eine allgemeine Rege-lung in der Notverordnung zu versuchen. Es würde damit in der Form des Gesetzeszwanges ein Lohn festgelegt werden, wobei aber noch nicht zu er-lernen ist, ob dieser Lohn allgemein oder ob er als Mindestlohn gelten soll und die Vereinbarung höherer Löhne gegeben ist. Es scheint, daß die Regierung sich in den Gesprächen mit den Vertre-tern der Gewerkschaften tatsächlich auf einen

#### Lohn

nach dem Stande vom 10. Januar 1927 festgelegt hat. Inzwischen hat der Vorstehen-de des Sozialdemokratischen Gewerkschaftsbundes, Leibart, noch einmal in einem Brief an den Kanzler gegen die weitere Lohn- und Gehalts-senkung im allgemeinen und im besonderen gegen die Herabsetzung auf den Stand vom 10. Januar 1927 unter Ausschaltung des ordentlichen Schlichtungsverfahrens durch Gesetzeszwang pro-testiert. Die Regierung ist aber fest entschlossen, an der Senkung unter allen Umständen festzuhalten und ist auch der Auffassung, daß die Fest-setzung eines bestimmten Stichtages für die Lohn-senkungen gerade im Interesse der Arbeitnehmer-schaft selbst liegt. Die Festsetzung eines Stich-tages soll nach den Plänen der Regierung die Sicherung sein, daß unter ein bestimmtes Lohn-niveau unter keinen Umständen heruntergegangen werden darf. Dabei will die Regierung durch die gleichzeitige Preissenkung erreichen, daß die Lohn-herabsetzungen nicht zu einer Herabsetzung der Lebenshaltung werden. In Regierungskreisen erwartet man, daß die Gewerkschaften, ehe sie aus ihrer grundsätzlichen Stellungnahme irgendwelche Folgen ziehen, zunächst abwarten, welches Ergeb-nis die von der Regierung eingeleitete Preis-senkung haben wird, weil von der richtigen Ueber-einstimmung zwischen Preissenkung und Lohn-senkung die Auswirkung der kommenden Maß-nahmen auf die Lebenshaltung des einzelnen ab-hängt, deren weitere Senkung auch das Kabinett vermeiden will.

Die Gehälter der Beamten sollen, wie gesagt, mit Wirkung vom 1. Februar an um 9 Prozent gesenkt werden. Eine Kürzung ist auch für die Invalidenrente beabsichtigt. Dagegen scheint man auf die Ermäßigung des steuerfreien Existenzminimums wieder verzichtet zu haben.

#### Bei den Gütertarifen der Reichsbahn

soll die Senkung von Mitte Dezember an in Kraft treten.

Der Ausfall auf der Einnahmenseite soll an-dei-nend durch die neue Lohn- und Gehaltskürzung ausgeglichen werden. Von Gerüchten, die noch über den weiteren Inhalt der Notverordnung in Umlauf sind, sind noch von besonderem Interesse folgende, angeblich auf Informationen aus gut unterrichteten Kreisen beruhende Mitteilun-gen über die Hilfe für die Gemeinden. Danach kann damit gerechnet werden, daß durch die Bestim-mungen der neuen Notverordnung das Defizit der Gemeinden, welches noch auf 350 Millionen Mark beziffert wird, wesentlich verringert werden kann. Bei einer Erhöhung der Umsatzsteuer auf zwei Prozent würden die Gemeinden, wenn man mit einem Mehrertrag von 900 Millionen Mark rechnet, 120 Millionen erhalten. Durch die Senkung der Gehälter und Löhne sowie durch weitere Einsparungen wird es dann voraussich-tlich möglich sein,

#### die größte Zahl der deutschen Gemeinden ungefährdet durch den Winter

zu bringen. Wenn die Finanzlage trotzdem nach wie vor schwierig bleibt, so deshalb, weil die Reichsregierung Eingriffe in die Tarife der Versorgungsbetriebe und Verkehrsunternehmungen vornehmen wird. In unterrichteten Kreisen wird auf die Tatsache hingewiesen, daß die Tarife der Versorgungsbetriebe nur zu einem kleinen Teil Selbstkosten darstellen, daß sie im übrigen vielmehr indirekte Steuern sind. Bei einer Senkung der Tarife um 10 Prozent würden die Ge-meinden erhebliche Einnahmen erleiden. Als es sich bei der Notverordnung vom 6. Oktober darum handelte, die kurzfristigen Verpflichtungen in lang-fristige umzuwandeln, ist ausdrücklich auf die Möglichkeit einer Steigerung der Tarife hin-gewiesen worden. Im übrigen ist an sich natürlich bei den Tarifen eine Senkung möglich, besonders wenn die Löhne, Kohle und Eisen auch verbilligt werden.

Bei den Verkehrsunternehmen handelt es sich nicht um eine indirekte Steuer, sondern hier ist es

### Geheimer kommunistischer Sender bei Wien

(Telegraphische Meldung)

Wien, 6. Dezember. Ueber eine geheime Spio-nagezentrale mit einem Kurzwellensender in Baden bei Wien haben die von der Behörde seit einiger Zeit eingeleiteten Erhebungen ergeben, daß man einer zweifellos inter-nationalen kommunistischen Spionagezen-trale, der bisher größten Europas, auf die Spur gekommen ist, die mit den modernsten tech-nischen Mitteln ausgerüstet war, um unabhängig von Post und Telegraph mit ihren Hintermän-nern in Verbindung zu bleiben. Fest steht, daß

die Verhafteten über sehr reichliche Geld mit-tel verfügten, die ihnen offenbar vom russischen Geheimdienst zugekommen sind. Die Staatspolizei hat sich mit den ausländischen Polizeibehörden ins Einvernehmen gesetzt, um möglichst rasch die Identität der Verhafteten festzustellen. Es wurden bisher drei Männer und zwei Frauen ver-haftet. Festgestellt wurde gestern auch, daß außer der Badener Anlage noch in Wiener-Nem-stadt eine Anlage errichtet wurde.

#### die Verkehrssteuer, die einer Tarissenkung Schwierigkeiten macht.

Wenn auf diesem Gebiet Erleichterungen ein-treten würden, so würde sich auch hier eine Tarissenkung leichter bewerkstelligen lassen. Im übrigen wartet man in Kommunalkreisen auf die Ausführungsbestimmungen zu den Bestimmungen über die kommunale Umschulung. Es handelt sich bei der Umschulung um einen Betrag von 1,5 Milliarden Mark, und es würde ein wesent-liches Unruhemoment vermieden werden, wenn es gelänge, auf Grund der Durchführungsbestim-mungen die kommunale Umschulung so bald wie möglich durchzuführen.

Ob das Gesetz gegen die Staatsverleumdung mit der Notverordnung verbunden wird, wird heute bezweifelt. Man vermutet, daß Brüning davon absehen wolle, um keine ohnehin

#### nicht sehr gute politische Lage

nicht durch dieses Gesetz, dessen Verkündung von den Linksparteien recht unfreundlich angenom-men worden ist, nicht noch weiter zu erschweren. In der Tat scheint es, als ob schwere Gewitter-wolken aufzögen. Dabei handelt es sich nicht nur um die Notverordnung, sondern auch um die nationalsozialistischen Vorstöße der letzten Zeit, vor allem um das Interview Hitlers. Die Blätter der Linken sind im höchsten Grade darüber unzufrieden, daß der Kanzler den Aus-führungen Hitlers nicht fogleich mehr entgegen-getreten ist. Die „Vossische Zeitung“ gibt dieser Unzufriedenheit ungewöhnlich starken Ausdruck. Sie schreibt u. a.:

„Die Reichsregierung mag sich sehr nerven-stark vorkommen, und sie mag es sogar sein, wenn sie sich durch nichts aus der Ruhe bringen läßt, weder durch das Vorheimer Dokument noch durch Hitlers Empfang der Auslands-pressen. Im Volke fragt man sich jedoch, was noch passieren muß, um die Reichsregierung auf den Plan zu bringen. Worauf wartet die Re-gierung noch, um endlich den notwendigen Kon-takt mit dem Volke wieder aufzunehmen? Sol-chen Kontakt findet man nicht durch Reden, nur sinnfällige Taten können ihn schaffen. Das Volk harret inbrünstig auf Führung, und wenn die Regierung diese Sehnsucht nicht stillt, so greift es zu Hitler als Ersatz. Dem Anslande kommt die Berliner Regierung vielfach wie ein hilfloses Vöglein vor, daß der Schlange gegen-übersteht, die es zu verpeisen beabsichtigt.“

Das „Berliner Tageblatt“ behauptet, daß auch die Parteien der Mitte, soweit sie sich nicht von Brüning losmachen, sehr enttäuscht seien. Daß es sogar im Zentrum gäre, und daß in den

Länderregierungen gleichfalls starkes Befremden herrsche. Unter diesen Umständen kann man der

#### Rede des Kanzlers

am Dienstag mit großer Spannung entgegen-sehen. Sie soll nicht nur der Einführung der Notverordnung dienen, soll nicht nur dem Auslande zeigen, daß Deutschland mit ihr seine letzten Anstrengungen zur Sicherung der Finan-zen und der Wirtschaft gemacht hat, sondern sie soll auch zum klaren Ausdruck bringen, daß die Regierung nicht vor der Opposition zurückweicht.

Am Donnerstag tagt die Sozialdemokratische Fraktion, um ihre Stellung zur Regierung end-gültig festzulegen. Sie will angeblich ein „Ende mit Schrecken“ der dauernden Tolerierungspolitik vorziehen. Trotzdem wird die Entscheidung bis zur Bekanntgabe des Textes der Notverordnung wahrscheinlich bis zum Zusammentritt des Veste-tenausschusses offenbleiben. Von sozialdemokra-tischer Seite wird versucht werden, neue Ver-handlungen mit dem Kanzler einzugehen. Am Anfang der nächsten Woche wird der Veste-tenrat des Reichstages sich mit einem kommuni-stischen Antrag auf Einberufung des Parlaments zu beschäftigen haben. Außer den Sozialdemo-kraten haben sich auch die Wirtschafts-partei und das Landvolk die Entscheidung vorbehalten. Die Entscheidung liegt aber bei den Sozialdemokraten, und da sie zurzeit wenig Nei-gung haben sollen, die Tolerierungspolitik auf-zugeben, so ist die Möglichkeit offen, daß es jetzt zu keiner parlamentarischen Auseinandersetzung kommt. Zumindest glaubt die Regierung, eine Vertagung der Entscheidung über den Zusam-mentritt des Reichstages bis nach Weih-nachten durchsetzen zu können. Nichtsdesto-weniger wird schon wieder die übliche Weihnachts-trübe in die Wege geleitet.

#### Eröffnung des amerikanischen Kongresses

(Telegraphische Meldung)

Washington, 7. Dezember. Montag begann die Tagung des 72. Bundeskongresses. In beiden Hän-tern sind Regierungspartei und Opposition infolge der seit November 1930 abgehaltenen Neuwahlen numerisch fast gleich stark. Die ersten Pro-grammpunkte sind die Ratifizierung des Hoover-Moratoriums und neue Steuern, jedoch wird der Kampf um die beste Methode zur Be-kämpfung der Arbeitslosigkeit und Unterstützung der Armen entbrennen.

1 £ = 13.75 RM.



# Tagungsbeginn des VSB.-Gonderausschusses

(Telegraphische Meldung)

Basel, 7. Dezember. Der Beratende Sonderausschuss, dessen Einberufung die deutsche Regierung am 19. November beantragt hat, ist am Sitz der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, die nach ihrer Satzung den Ausschuss gemäß dem deutschen Antrag einberufen hat, zusammengetreten. Die Frage des Vorleses scheint bereits große Schwierigkeiten verursacht zu haben. Das Interesse an der Tagung ist sehr groß und kommt in einer ziemlich starken Vertretung der ausländischen Presse zum Ausdruck. Der Ausschuss hat die Aufgabe, wie es im Vorschlag heißt, „die Lage unter allen Gesichtspunkten zu untersuchen“, d. h., wie das deutsche Memorandum unwiderprochen betont hat, „das Problem in seiner Gesamtheit und unter Berücksichtigung aller Faktoren zu untersuchen“. Der Ausschuss soll sich nicht auf Untersuchungen über die Zahlungs-fähigkeit Deutschlands beschränken, sondern gemäß seinem im neuen Plan umschriebenen Mandat „den Regierungen und der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich zur Erwägung unterbreiten, welche Maßnahmen nach seiner Ansicht hinsichtlich der Anwendung des Planes ergriffen werden sollten“.

Der Ausschuss wird auf Grund seiner Verhandlungen einen Bericht ausarbeiten, der den ausländischen Regierungen als Grundlage für ihre Entscheidungen zugestellt werden wird. Die politischen Entscheidungen sind einer Regierungskonferenz vorbehalten, die nach Abschluß der Beratungen des Sonderausschusses stattfinden soll. Ueber die voraussichtliche Dauer der Beratungen des Ausschusses kann vorläufig noch nichts gesagt werden.

Der Ausschuss hat in seiner Eröffnungssitzung, die mit fast zweistündiger Verspätung begann,

das italienische Mitglied des Ausschusses, Professor Beneduce, zum Vorsitzenden gewählt.

Professor Beneduce hat an den Verhandlungen des sogenannten Wiggan-Ausschusses, der im August in Basel über die Kreditlage Deutschlands beraten und eine unter dem Namen Layton-Bericht bekanntgewordene Untersuchung über diese Frage verfaßt hat, teilgenommen. Wie verlautet, hat der amerikanische Vertreter Stewart eine Wahl zum Präsidenten des Ausschusses abgelehnt.

Der Ausschuss hat die im Vorschlag vorgesehene Zuzahlwahl weiterer vier Mitglieder des Ausschusses vorgenommen. Außer den bereits genannten sieben Mitgliedern gehören dem Ausschuss jetzt noch folgende Persönlichkeiten an:

- Binschewler (Schweiz),
- Colijn (Holland),
- Rhodes (Schweden),
- Djuritsch (Südslawien).

Der Ausschuss hat sich noch mit technischen und Verwaltungsfragen beschäftigt. Eine neue Sitzung ist nicht angelegt worden, weil erst die Ankunft der zusätzlichen Mitglieder abgewartet werden soll. Colijn, der ehemalige holländische Staatspräsident, der durch sein freimütiges Auftreten auf verschiedenen Wirtschaftskonferenzen des Völkerbundes bekannt geworden ist, weil bereits in Basel.

Das Vorspiel der Baseler Beratungen hat schon die Gegenstände aufgezeigt, die die Arbeiten der Konferenz beeinflussen. Die Franzosen wollen das Arbeitsgebiet möglichst eng umgrenzen. Wenn es nach ihnen ginge, würde der Ausschuss nur die Frage zu überprüfen haben, ob der geschätzte Teil der Annuitäten aufgehoben werden kann, das heißt, ob die Voraussetzungen gegeben sind, unter denen ein solches Teil-moratorium Platz greifen kann. Mit anderen Worten, die Franzosen wollen durchaus erreichen, daß der ungefähre Teil dem Zugriff nicht entzogen werden kann, während die nicht Frankreich durch materielle Verpflichtungen oder Sympathien verbundenen Mächte vom Ausschuss ein Gutachten über den Gesamteindruck der deutschen Zahlungsfähigkeit erwarten. Die Franzosen wollen den Reparationskredit den Vorrang vor den privaten Schulden sichern. Auch dabei sind ihre Pläne auf den Widerstand der anderen Mächte gestoßen. Durch die Übertragung des Vorleses an den belgischen Vertreter und die Ausschaltung der Schweiz, Schweden und Hollands, die nicht unmittelbar an den Reparationszahlungen Interesse haben, glauben sie ihre Chancen verbessern zu können. Das ist ihnen glücklicherweise nicht gelungen. Aber das Vorspiel ist trotzdem geeignet, die Hoffnungen auf einen den deutschen Erwartungen entsprechenden Ergebnis stark zu dämpfen.

## Ausschluß-Verfahren Mittelmann

Auf dem Hannoverschen Volkskongress der Deutschen Volkspartei wurde vom Vorstand ein Ausschlußverfahren gegen Mittelmann eingeleitet. Der Grund dafür sind die Artikel, die Mittelmann in der „Völkischen Zeitung“ veröffentlicht hat, in denen er die Partei angegriffen und empört hat.

Der Leiter des Heimwehrbundes und frühere Bundesführer der Heimwehr, Dr. Frimex, hat sich unerwartet in Graz dem Gericht gestellt.

## Das Petitionsrecht der Reichsbahn-Beamten

Der Reichstagsausschuss für Beamtenangelegenheiten behandelte am Montag eine grundsätzliche Rechtsfrage der Eisenbahnbeamten. Die Rechtslage des Reichsbahngesetzes liegt insofern ungünstig für die Beamten, als sich an ihrem Petitionsrecht nach dem Übergang des Betriebsrechtes der Reichsbahn auf die Deutsche Reichsbahngesellschaft rechtlich nichts geändert, während es praktisch seine Bedeutung erheblich verloren hat. Die Möglichkeit der Reichsbahn, dem Reichstag Auskunft zu geben und seine Beschlüsse durchzuführen, beschränkt sich der Reichsbahn gegenüber auf die Gebiete, in denen die Reichsbahnverwaltung ein Aufsichts- und Auskunftsrecht gegenüber der Deutschen Reichsbahngesellschaft besitzt. In der Personalverwaltung hat danach das Petitionsrecht nur noch in Fragen der Arbeitszeitregelung, im Betriebsdienst und in der Einhaltung des Reichsbahn- und Reichsbahnpersonalgesetzes Bedeutung. Die Reichsbahn-

gesellschaft hat im Hinblick auf diese Rechtslage ein Entgegenkommen gegenüber den weitergehenden Wünschen des Reichstages wiederholt abgelehnt und sich geweigert, zu solchen Fragen Stellung zu nehmen. Sie ist jedoch bereit, Petitionen, auf die sie keine Auskunft geben kann, innerhalb der Reichsbahn sachlich zu prüfen und geschäftlich zu erledigen. Da diese Stellungnahme der Hauptverwaltung der Deutschen Reichsbahngesellschaft rechtlich unanfechtbar ist, kann die Reichsbahnverwaltung sie nicht befehlen. Die Ausschussmitglieder der Parteien nahmen aber einen Antrag an, durch den die Reichsbahnverwaltung erzwungen wird, eine Aenderung des Reichsbahngesetzes zu erwägen, durch die in Personalsachen eine Auskunftspflicht der Reichsbahnverwaltung gegenüber der Reichsbahngesellschaft festgesetzt und der Reichsbahnverwaltung ein Einfluß auf die Behandlung von Personalangelegenheiten der Reichsbahn eingeräumt wird. Der Zweck dieses Antrages liegt im wesentlichen darin, die Reichsbahnbeamten den anderen Beamten des Reiches auf dem Gebiet des Petitionsrechtes gleichzustellen.

## Zurück zu Habsburg?

In der Haushaltsberatung des österreichischen Nationalrates brachte der sozialdemokratische Abgeordnete Ellenbogen zum ersten Male Dinge zur Sprache, die schon seit längerer Zeit unter der Decke spielen und von denen bereits allerhand größtenteils wenig Erfreuliches bekannt geworden ist. Ellenbogen spielte an auf die starke Habsburg-Propaganda, die in letzter Zeit in Österreich getrieben wurde. Gewisse Kreise um die Christlich-Soziale Partei arbeiteten Hand in Hand mit der französischen Hochfinanz, in der er die eigentliche Urheberin der Sozialpolitik gegen Deutschland sah. Diese französische Hochfinanz arbeite an der Untergrabung aller Währungen, um die fremden Industrien, vor allem die deutsche, in ihre Hand zu bekommen. Ihre Politik werde von den christlich-sozialen Habsburger Kreisen in Österreich unterstützt, da sie gemeinsam den An-schluß an Deutschland ablehnten. Der Regierung sei ihre Schwäche diesen Wählereien gegenüber vorzuziehen. Auch die Vertreter des Landvolkes, des Kleinrentners und des Nationalen Wirtschaftsbereiches beschäftigten sich mit den Fragen der Union und der sogenannten Donau-kooperation, d. h. der Orientierung Österreichs nach Ungarn hin, während es, nach ihrer Ansicht, für Österreich keinen Weg und kein Abkommen ohne das Deutsche Reich gebe.

Zusätzlich hat sich die Propaganda für die Wiedereinführung der Habsburger, ausgehend von dem Schloss Steindorf, wo Kaiserin Rita und ihre Söhne unterkommen gefunden haben, in der letzten Zeit außerordentlich verschärft. Bei allen möglichen Anlässen findet man in den österreichischen Zeitungen Mittelungen, die mit den Worten beginnen: „Der Kaiser und ich...“ seien es nun Glückwünsche, Trauerkundgebungen und ähnliches. „Der Kaiser und ich...“ das heißt Kaiser Otto von Österreich und die Kaiserinmutter Rita. Während sich die Öffentlichkeit noch vor ein paar Monaten kaum mit dieser Drahtzieherei beschäftigte, ist das jetzt sehr viel anders geworden. Die unterirdische Propaganda hat erheblichen Erfolg gehabt, man verlangt, besonders in Tirol, öffentlich die Rückkehr der Habsburger und freies Auslandsrecht für Rita

und ihre Kinder. Ein christlich-sozialer Holz-arbeiterverband hat auf einer Tagung ohne Widerpruch den Antrag auf Wiedereinführung der Monarchie angenommen. Eine Aktion ist im Gange, um Otto von Habsburg das Ehrenbürgerrecht aller Tiroler Gemeinden zu verschaffen und diese Demonstration, der angeblich schon fünfzig Gemeinden zugesagt haben sollen, soll die Stimmung für die weiteren Pläne vorbereiten. Dieselben Gemeinden, die sich bei der Volksabstimmung vor einem Jahrzehnt einmütig für den Anschluß ausgesprochen haben, erklären heute, daß sie jeden Anschluß Österreichs an das Deutsche Reich ablehnen und „durchaus laizierten“ sind.

Daß das Ende des Anschlußgedankens in erster Linie für Österreich und erst danach für das Deutsche Reich ein schwerer Verlust wäre, wird man sich auch in diesen Kreisen sagen. Vom reichsdeutschen Standpunkt spielt bei der Förderung der Bewegung ein sehr erhebliches Stück idealistischer Volksstaatsauffassung mit, und die rein realen Vorteile der Verwirklichung dieses Wunsches lägen sicher ganz überwiegend auf österreichischer Seite. Wenn die Tiroler und das Volk von Österreich nach dem bekannten Wort von den größten Rälbern die letzte Vertreterin des Habsburger Hauses, die dem jahrhundertelangen Verfall am Deutschen Reich die Krone aufgesetzt hat, zurückrufen will, so wird man das in Deutschland aufs tiefste bedauern müssen, ohne sich freilich noch jemals wieder wie einst in „Nibelungenkreuze“ an dieses Geschlecht binden zu können. Die Kräfte, die sich auch in Österreich einer solchen Entwicklung entgegenstellen, sind selbstverständlich sehr stark. Österreichs größte innenpolitische Macht liegt aber gerade bei der Partei, die zuerst zu Rita zurückkehren bereit wäre, bei den Christlich-Sozialen, jedoch für die deutsch-treuen Gegenpartei stärkste Aufmerksamkeit und Abwehr geboten erscheinen mag.

## Aus aller Welt

### Ein Rohling

Berlin. Ein Mitt beipielloser Rohheit ereignete sich am Samstag auf der von Berlin nach Potsdam führenden Chaussee. Ein 13jähriger Schüler wurde von einem Privatauto überfahren und schwer verletzt. Der Führer des Autos nahm den Überfahrenen in seinen Wagen, um ihn in ein Krankenhaus zu bringen. Plötzlich schien dem Wagenführer einzufallen, daß ihm die Schuld an dem Unglück gegeben werden könnte. Daraufhin hielt er an einer entlegenen Stelle und legte den schwerverletzten Jungen hilflos an den Rand! Dieser wurde dann später von anderen Passanten in ein Krankenhaus mitgenommen. Der rohe Automobilist konnte inzwischen fest-gestellt werden. Gegen ihn wird ein Straf-verfahren eingeleitet.

### Kampf mit Einbrechern

Berlin. In Berlin-Schöneberg kam es in der Nacht zu einem heftigen Kampf zwischen einem Ladenbesitzer und zwei Einbrechern. Als der Ladenbesitzer kurz nach Mitternacht zufällig seinen Laden passierte, sah er, daß die Türe offen untergelassen war, während er sie am Abend oben gelassen hatte. Da er Einbrecher vermutete, rief er die Tür auf und rief hinein: „Hände hoch, herankommen!“, obwohl er seine Pistole im Moment nicht finden konnte. Sofort drängten sich zwei junge Leute an dem Kaufmann vorbei, und während der eine davonkam, gelang es dem Ladenbesitzer, den anderen festzuhalten. Darauf zog der andere Einbrecher eine Pistole und drohte zu schießen. Mittlerweile hatte jedoch der Kaufmann ebenfalls seinen Revolver gezogen und schoß auf die beiden Einbrecher. Daraufhin ergriß der eine von ihnen die Flucht, während der andere durch herbeieilende Polizeibeamte арrestiert werden konnte.

### Neunhundert Eltern vor Gericht

Essen. Vor einigen Tagen begann in Essen eine Reihe von Prozessen, die neunhundert Eltern von Kindern, die wegen der Schulverweigerung ihrer Kinder Strafmandate erhielten, zum

Gegenstand haben. Die Strafen waren seinerzeit, als die Kinder während des Schulstreiks im Juli und September von der Schule fortgeblieben waren, verhängt worden.

### Ein Straßenräuber von drei Jungen zur Strecke gebracht

Essen. Ein Tischler hatte über den Durs getrunken und war stark angeheitert. In diesem Zustand lernte er einen Schlächter kennen, der ihn schon beobachtet hatte. Nachdem sie beide noch zusammen geredet hatten, schleppte der Schlächter den Tischler durch die Straßen. Plötzlich padie der Schlächter den betrunkenen Tischler, schlug ihn zu Boden und raubte ihm seine Geldtasche. In der Nähe hatten drei Schüler im Alter von 10 und 12 Jahren gespielt und waren auf den Vorgang aufmerksam geworden. Sie hatten gesehen, wie der Mann den Tischler niederstieß und beraubte. Als dieser jetzt davonrannte, eilten die Jungen hinter ihm her und schrien um Hilfe. Es gelang dem Flüchtenden, eine Straßenbahn zu erreichen, aber auch die Jungen liefen immer mit. Anwohner hatten sich zu den drei Jungen der nüchtern gewordenen Tischler gesellt. Der Räuber war von der Bahn abgelenkt und weiter-gerannt, in dessen wurde er immer weiter verfolgt. Schließlich lief er einem Schupo in die Arme. Der Schlächter betritt, den Tischler zu kennen oder mit ihm getrunken zu haben. Die drei Jungen traten jedoch als wichtige Zeugen auf. Die gestohlene Geldtasche hatte der Schlächter weg-geworfen.

### Drei Todesopfer eines Motorrad-Unglücks

Bochum. Bei Bochum ereignete sich ein furchtbares Motorradunglück, das drei Todes-opfer forderte. Ein Motorradfahrer und ein Uhr-macher wurden von einem Motorrad in rasen-dem Tempo angefahren, das von einem Klemmer-gefahren wurde und auf dem sein Bruder als Sozius mitfuhr. Durch den Zusammenprall stürzte der Motorradfahrer in hohem Bogen auf die Straße und blieb tot liegen. Der Führer des

## Hindenburg bekommt den Hosenbandorden?

In Londoner diplomatischen Kreisen ist das Gerücht verbreitet, König Georg beabsichtige, dem Reichspräsidenten von Hindenburg mit dem Hosenbandorden auszuzeichnen. Gestützt wird dieses Gerücht durch die Tatsache, daß einer der 26 Söhne des Hosenbandordens frei ist. Da der König von England am Neujahrstage Orden und Titel zu verleihen pflegt, rechnet man mit einem Neujahrbesuch des Reichspräsidenten in London. Diese Auszeichnung würde eine Tat von größter politischer Bedeutung sein, die nach außen hin eine weitgehende politische Ueber-einstimmung mit der deutschen Auffassung in den internationalen Fragen dokumentieren würde. Die augenblickliche Stimmung der englischen Politiker scheint die Auszeichnung Hindenburgs sehr zu be-fürworten.

## Die Durchführung der Osthilfe-Rotberordnung

Der Reichskommissar für die Osthilfe, Mini-ster Schlangensöhne, gibt die Durchführungs-vorschriften zur Osthilfe-Rotber-ordnung über das Sicherungsverfahren bekannt. Diese Vorschriften treten am 8. Dezember in Kraft. Sie haben vor allem den Zweck, die Rechte der Gläubiger im Osthilfeverfahren zu schützen und sicherzustellen. So bestimmen sie über die Fälle, in denen das Sicherungsverfahren abgelehnt ist, wenn Gläubigerrechte in bestimm-ter Form gefährdet sind, oder wenn ein Entschul-dungsverfahren ausfindiglos erscheint. Vor jedem Verfahren nach der Rotberordnung ist eine güt-liche Einigung zwischen dem Betriebsinhaber und seinen Gläubigern anzustreben. Die Ent-schuldung ist in erster Linie durch Stundung an-zustreben, und es wird genau ausgeführt, in welcher Reihenfolge die einzelnen Zinsen und For-derungen notfalls zu stunden und zurückzustellen sind. Die Gläubiger sind zur Wahrung ihrer Rechte zu hören.

## Steinbombardement zwischen Belgrader Studenten und Polizei

(Telegraphische Meldung)

Belgrad, 7. Dezember. Anlässlich des Zusam-mentritts des neuen jugoslawischen Parlaments kam es zu großen Studentendemonstrationen gegen die Regierung, aus denen sich ein ernster Zusamen-stoß zwischen den Studenten und der Polizei ent-wickelte. Die Studenten, die sich in die Univer-sität zurückziehen mußten, eröffneten von dort aus einen Steinhael gegen die Polizisten, die ihrer-seits die Steine teilweise auf die Studenten wie-der zurückwarfen, ohne weiter von der Waffe Gebrauch zu machen. Die Belgrader Univer-sität wurde auf Anweisung des Rektors für drei Tage gesperrt.

Die beiden deutschen Nobelpreisträger, Pro-fessor Warburg und Geheimrat Professor Wofsch sind am Montag in Stockholm einge-troffen.

Motorrad stürzte auf einen Steinhaufen und erlitt tödliche Verletzungen. Dem einen Aus-gänger wurde der Unterleib abgerissen; er starb an den Folgen im Krankenhaus.

### Zwei weibliche Räuber in Szegedin

Budapest. Wie die Blätter aus Szegedin melden, verübten in den letzten Wochen zwei Frauen einen Ueberfall auf eine auf dem Heimweg befindliche Büroangestellte, gegen die sie, als sie ihr Geld nicht ausfolgen wollte, mehrere Schüsse abgaben. Die Angefallene wurde in schwerverletztem Zustand ins Spital gebracht, während es den weiblichen Räubern gelang, zu entkommen.

### Merkwürdige Verhaftung eines Raubmörders

Salzburg. Vor einigen Tagen wurde in Salzburg eine 70jährige Witwe ermordet auf-gejunden. Der Verdacht, den Mord begangen zu haben, richtete sich gegen den Untermieter der Frau, einen Schuhmachergesellen, der spurlos verschwunden war. Die Polizei, die ein Bild dieses Mannes besaß, ließ sofort Diapositive anfertigen, die in den Kinoskopen von Salzburg und Umgebung erschienen. Zugleich wurde im Rund-funk eine Personenbeschreibung des Mannes durchgegeben. Wenige Stunden später erkannten zwei Personen, ein Rundfunkhörer und ein Kino-besucher, in einem Gasthaus den Mörder. Sie verständigten die Gendarmerie, die den Mörder, der sofort gestand, festnahm.

### Auf eigenartige Weise die Sprache wiedergefunden

Warschau. Dieser Tage versuchten im Bezirk Dolibnow mehrere Männer die russisch-polnische Grenze auf der Flucht aus Rußland zu überschrei-ten. Unter ihnen befand sich auch ein ehemaliger Sergeant, der in Sibirien gelebt hatte. Dieser hatte durch einen Nervenschuß im Knie die Sprache verloren und war seit jener Zeit stumm. Bei dem Versuch, die Grenze zu überschreiten, wurden die Flüchtlinge von den sowjetrussischen Posten bemerkt. Diese schossen und warfen sogar mit Handgranaten. Eine Handgranate fiel nun dicht neben den Sergeanten zu Boden und explo-dierte, ohne ihn zu verletzen. Durch den Schreck gewann er wieder die Sprache. Es gelang ihm, über die Grenze zu entkommen, und überglücklich, vermag er jetzt wieder zu sprechen.

Gegen Schnupfen hilft Forman  
Für 60 A in Apotheken u. Drogerien



# Was ist das für ein Mensch!

5 Von H. R. Berndorff unter Mitwirkung von Julius Turcyányi

(Copyright 1931 by Verlag Diet & Co., Stuttgart.)

## Das Rätsel Silvester Matuschka

„Der Mann, den ich gesehen habe und von dem ich spreche“, sagt Balfy-Daun, „ist nicht im Gesicht verwundet worden.“

Dr. Schweiniger springt auf, reißt die Tür auf. Er hat Glück. Im Vorzimmer steht noch der Bahnbeamte und unterhält sich mit einem Diener. Dr. Schweiniger faßt den Bahnbeamten am Arm, zieht ihn ins Zimmer und sagt: „Beschreiben Sie genau die Kleidung des Mannes, der sich bei Ihnen gewaschen hat.“

Der Bahnbeamte ist erschrocken, dann erzählt er.

Graf Balfy-Daun erklärt: „Das ist genau derselbe Mann, den ich gesehe und von dem ich zu Ihnen gesprochen habe.“

Als die beiden Beamten allein sind, sagt Dr. Schweiniger:

„Selbst, dieser Mann ist mir von Anfang an aufgefallen.“

Er hat mir erzählt, daß er mit dem Wagen in die Tiefe gestürzt ist. Das kann nicht sein. Er ist nachweislich im Augenblick der Katastrophe nicht verletzt worden. Einige Stunden später trug er Wunden im Gesicht. Was ist das für ein Mann? Will er vielleicht renommieren? Will er den Held spielen? Ich habe gehört, daß er den Journalisten große Interviews über die Art und Weise gegeben hat, wie er verunglückt ist. Vielleicht ist das tatsächlich Renommee. Aber wir werden uns doch mit ihm befassen müssen.“

Ins Zimmer tritt der Weingroßhändler Barga. Barga ist der Mann, der durch den Zug ging, um nach Bekannten zu suchen, mit denen er sich die Zeit der Eisenbahnfahrt vertreiben konnte. Er hatte auch nichts Wichtiges zu berichten, aber er schilbert, wie er den ganzen Zug abgegangen ist.

Nun sagt Dr. Hetenyi: „Haben Sie vielleicht dort einen Mann gesehen, mit einem Mantel, der durch einen Riemen zusammengehalten wurde und in Knickerbockers?“

„Aber, Herr Direktor“, sagt der Kaufmann, „das ist schwer zu sagen.“

In diesem Augenblick bringt ein Diener ein Paket Zeitungen. Gleich auf der ersten Seite des ersten Blattes erkennt Dr. Schweiniger

## die Photographie Matuschkas,

Unter dem Bild steht: Direktor Silvester Matuschka erzählt seine glückliche Rettung.

Dr. Schweiniger hält dem Kaufmann das Bild hin und fragt:

„War dieser Mann im Zug?“

„Nein.“

„Können Sie das bestimmt sagen?“

„Das kann ich ganz bestimmt sagen, denn ich habe mir alle Leute, die in dem Zug fahren, ganz genau angesehen. Ich suchte einen Spielpartner. Ich habe nach Bekannten gesucht. Ich habe alle

Leute gesehen, die in dem Zug waren, Herr Direktor. Ich kann Ihnen nicht mehr sagen als:

## dieser Mann war nicht im Zuge.

Ein Mann, der so gut angezogen war wie dieser Herr auf der Photographie, wäre mir unter allen Umständen aufgefallen.“

## Verdacht und Verhaftung

In den folgenden Tagen wird das Polizeipräsidium Budapest über sich hinweg mit Anzeigen, die auf die Täter weisen sollen. Auch in Berlin hagelt es in diesen Tagen Verdächtigungen, Beschuldigungen, Anzeigen. Die große Belohnung verlockt die Ehefrau, den eigenen Mann zu denunzieren, dieser beschuldigt jenen, jener diesen. Die Beamten in Berlin und Budapest ersuchen fast unter diesem Wust von Anzeigen, Verdächtigungen und Verleumdungen, die jede einzelne nachgeprüft werden müssen, denn jede einzelne Anzeige, die noch so unsinnig auf den ersten Blick erscheint, kann vielleicht auf die Spur des wirklichen Täters führen. In Berlin verdächtigt man Arbeiter, die Sprengstoff aus einem Steinbruch gestohlen haben, der Täterhaft. Nach einigen Tagen stellt sich heraus, sie haben mit den Attentaten nichts zu tun.

In Budapest beschuldigt eine Frau einige Männer der Tat. Sie will sogar bei der Anführung des Anlasses anwesend gewesen sein. Nach einigen Tagen stellt sich heraus: es ist eine Fälschung. So geht das hin und her, so knirscht sich plötzlich ein Faden, den die Schere der Wirklichkeit nach kurzer Zeit durchschneidet. Wie der Sand durch das Stundenglas, so zerfließt alles, was an Spuren vorhanden ist.

Während in Berlin nichts übrig bleibt, gar nichts, hängt sich die Budapest Kriminalpolizei an den Namen: Silvester Matuschka. Es gibt noch nichts, was ihn mit der Tat in einen Zusammenhang bringen kann. Es ist noch nicht ein einziges Anzeichen dafür da, daß er an den Anschlägen beteiligt ist. Aber die Zensurbernehmungen, diese seltsame Renommee des Mannes haben Direktor Hetenyi und Polizeirat Dr. Schweiniger immerhin so sehr stutzig gemacht, daß sie ihren Detektivinspektor Peter Hain nach Wien schicken mit dem Auftrag, die Polizeidirektion in Wien zu bitten, noch einmal, noch eingehender nach Silvester Matuschka zu recherchieren. Von Wien aus soll Hain weiter nach Berlin fahren, um dort mit der Berliner Kriminalpolizei

persönlich Rührung zu nehmen, damit die beiden Polizeidirektionen Hand in Hand nach dem Täter suchen können.

Als Hain in Berlin angekommen ist, telefoniert er mit Direktor Hetenyi in Budapest. Er sagt, daß er in Wien

## Matuschka selber vernommen

hat. Er hatte den Auftrag, Matuschka zu fragen, was er in Budapest zu tun hatte, denn in Budapest muß er gewesen sein, wenn er mit dem Zug von Budapest nach Wien gefahren ist. Matuschka hat erwidert, daß er geschäftliche Dinge dort zu erledigen hatte. Er besaß einmal in Budapest ein Haus, und ihn verknüpften mancherlei geschäftliche Beziehungen mit dieser Stadt. Das hat er Hain sehr iher und noch als anständig aus- einandergelegt. Aber der Detektiv hat sich mit dieser Antwort nicht begnügt. Er wollte von Matuschka genau wissen, in welchem Hotel er in Budapest gewohnt hat. Da sagte Matuschka: „Im Hotel Bristol und in den Hotels B. und L.“. Somit hat der Detektiv aus dieser Unterhaltung mit Silvester Matuschka nichts erfahren.

Dieses Telefongespräch aber hat Direktor Hetenyi erregt. Was ist das für ein seltsamer Mensch? Er wohnt in dem feindlichen Hotel Bristol, einem Luxushotel größten Stils, und gleichzeitig wohnt er in den Hotels B. und L., Absteigequartieren niederen Ranges.

Dr. Schweiniger wundert sich auch über diese seltsame Zusammenstellung. Er fährt sofort in die gepflegte Halle des Hotels Bristol und stellt fest: Silvester Matuschka hat hier tatsächlich am 3. September gewohnt. Aber der Portier lächelt ein wenig das distrierte Lächeln des Hotelportiers aller Länder, und es stellt sich schnell heraus, daß Silvester Matuschka nicht allein in diesem Hotel gewohnt hat. Im Nebenzimmer schließt eine schöne Frau aus der Schweiz, die Matuschka — das ging aus Reden hervor, die das Hotelpersonal aufgeknappt hatte — erst im Zuge von Wien nach Budapest kennengelernt hat.

Zwei Tage hat Matuschka dort mit dieser Frau gelebt.

Nachdenklich fährt Dr. Schweiniger aus der strahlenden Helle des Hotels Bristol heraus in die dunklen und muffigen Empfangsstuben der beiden Absteigequartiere. Schnell erhält er Auskunft: Jauwohl Silvester Matuschka hat hier gewohnt.

In dem einen Quartier wohnte er am fünften, in dem anderen aber am vierten September.

„Am vierten?“ fragt Dr. Schweiniger. „Ihren Sie sich auch nicht?“

Und er denkt daran, daß Silvester Matuschka am dritten und am vierten noch in dem Luxushotel Bristol gewohnt hat.

Der Inhaber des kleinen Hotels aber täuscht sich nicht, er weiß es ganz genau. Schon am vierten hat Matuschka hier gewohnt.

„Allein?“

„Zu uns, Herr Doktor“, sagen sie, „zu uns kommt ein Mann nicht allein.“

Nähere Recherchen ergeben, daß Matuschka in beiden Hotels mit Mädchen gewohnt hat, die er auf der Straße irgendwo aufgriff.

Dr. Schweiniger bespricht das Ergebnis dieser Recherche mit Direktor Hetenyi. Es ergibt sich also die seltsame Tatsache, daß Matuschka an einem Tag, an dem er mit einer schönen Frau aus besser Gesellschaftsklasse in einem guten Hotel wohnte, gleichzeitig mit einer Prostituierten ein kleines Absteigequartier bezog — in zwei Hotels gleichzeitig wohnte und zwischen zwei Extremen hin und her pendelte.

Soll sich so alles erklären? Sollte Silvester Matuschka ein Mann sein, der ausschließlich für die Frauen lebte? Der nichts tat, als hinter den Frauen herzujauchen? Der ein wenig renommierete, um den Frauen zu gefallen? Soll sich alles so lösen?

(Fortsetzung folgt.)

## Was geht im „Haus Oberschlesien“ vor?

Man spricht von einem großen Ereignis in den nächsten Wochen? Was ist denn Wahres daran, Herr Direktor Bonn?

Ein Gleiwitzer Stammgast.

## Der Skandal auf Mechthildishöhe

Roman von Kurt Martin 17

Copyright by Verlag Neues Leben, Bayr. Gmain. Alle Rechte vorbehalten. (Nachdruck verboten)

— Die aber, von der so lebhaft gesprochen wurde, irrte freudig und quer durch den Park. Es war mit einem Male ein Weib in ihr, das sie sich selbst nicht erklären konnte.

— Was wollte sie denn? War sie nicht eine rechte Lörin? — Wollte sie Manfred Rotherers Glück? Gut, dann mußte sie doch hoffen und wünschen, daß er seine Frau recht lieb habe und die ihn auch! — Mühte sie das wirklich wünschen? — Was war der eigentliche Grund dafür, daß Manfred Rother diese Frau geheiratet hatte? — Oh, wie sie ihr entzitt, wenn sie ihr Fragen vorlegte, die ihre Ehe betrafen! Es bestand da ein Geheimnis. Ganz gewiß gab es hier ein Geheimnis! Hatte sie nur aus Berechnung Manfred Rother geheiratet, gehörte ihre Liebe ihm gar nicht? Oder war sie so eine kühle Natur, die keiner echten Liebe fähig war? Liehte sie einen anderen Mann? — Wen? — Mühte Manfred Rother davon? Würde er in einem solchen Falle um seine Freiheit kämpfen? — Und wenn sie ihn nicht freigeht? War er für alle Zeit an sie gebunden? — Lörin! Er liehte sie ja doch gewiß! Er schenkte sich nur, diese Liebe offen zu zeigen. — Nein, so war es nicht. Da würden sie sich doch in Gegenwart der anderen wenigstens mit den Augen sehen, würden manch liebes Blick glücklichen Einverständnisses tauschen. Wie aber hatte sie so stille Zwiesgespräche zwischen den beiden wahrgenommen. Es war vielmehr — wenn sie mit ihren Gärten beinahe zusammen — als seien sie sich vollkommen fremd. — Helen stieß einen leisen Schrei aus. Sie war fast mit ihrem Vater zusammengestoßen. Frank Cobbler, der nach der Konferenz mit John Rother sich hier im Park dem Genuß einer Savanna hingab, lachte auf gelaunt.

„Das genügt! Helen sieht nicht mal ihren Pa, trotzdem der immer bider wird — Sag mal, woran hast Du denn gedacht, Mädel? — Heraus mit der Sprache!“

Helen wehrte. „Ach — gar nichts!“

„An gar nichts! — So, so! — Helen, das sagt man gern, wenn man an sehr Wichtiges gedacht hat, überumpelt wird und nichts verraten will. — Ein junges Mädel wie Du — da möchte man in solch einem Falle wirklich sagen: Sie hat an „Ihn“ gedacht, an den also, den sie lieb hat. — Das gibts natürlich bei meiner Helen nicht. Stimmts?“

„Es — Pa, Du hast ganz recht.“

Sie widersprach erregt. „So! Daß Du vielleicht vergessen, wie alt ich bin? — In meinem Alter sind viele schon verheiratet!“

Frank Cobbler schob die Zigarre in den anderen Mundwinkel.

„Du wünschst also, daß ich Dir bald einen Mann herausjuche soll?“

„Sie juch ihm einen bösen Blick zu.“

„Du? — Du willst für mich einen Mann herausjuchen? — Pa, strenge Dich nicht an! Das wäre ganz zwecklos! — Du hast schon bei Alice nicht erreicht, was Du wolltest. Wer weiß — vielleicht hättest Du es auch noch erreicht. — Aber bei mir — Entweder ich heirate den Mann, den ich mir aussuche oder gar keinen.“

Er nickte.

„Vorausgesetzt, daß der Mann, den Du wählst, Dich heiraten will — oder heiraten kann! — Er könnte ja schon verheiratet sein.“

Sie senkte den Kopf.

„Dann bleibe ich ledig.“

„Wirst ein altes Jungferchen, nicht wahr, hältst Du zwei Spielaffen, einen Papagei, eine Angorakatz!“

„Pa! — Du spottest nur, und mir ist es wirklich ernst!“

„Na, na, na! — Laß das jetzt! In fünf Jahren reden wir davon. Du solltest jetzt erst einmal Deine Augen genießen.“

„Ich mag aber nicht!“

„Was magst Du nicht?“

„Ich mag nicht tanzen, wie Du pfeiffst!“

„Oh, oh, oh! — Was willst Du also, Helen?“

„Ich will gar nichts!“

„Beideidest Du Manfred Rotherers junge Frau um ihr Glück?“

„Ich? — Um ihr Glück? — Die ist nicht glücklich.“

„Sprich nur weiter! Dir gefällt nicht alles an dieser Ehe?“

„Pa, — ich glaube, sie macht Manfred Rother noch sehr unglücklich.“

„Recht so! Recht so! Das gönne ich ihm! Dort will ich ihn haben. Er soll freizugänglich werden!“

„Du bist sehr herzlos, wenn Du das sagst.“

„Hätte er doch Alice genommen! Weshalb weigerte er sich?“

„Weil er sie nicht liehte, und weil Alice ihn auch nicht liehte.“

„Nein, aber ich habe sie beide beobachtet.“

„Beobachtet hast Du sie? — Na, und —?“

„Es stimmt nicht alles in ihrer Ehe.“

„Nein, Mädel, da stimmt freilich nicht alles!“

„Rach hob sie den Blick.“

„Hast Du das auch schon bemerkt?“

„Oh, — Allerdings.“

„Pa, weshalb mag er diese Frau geheiratet haben?“

„Frage ihn, Helen!“

„Das kann ich nicht.“

„Du versteht Dich aber doch ganz gut mit ihm.“

„Ich lasse mir gern von ihm erzählen. — Er weiß so viel.“

„Und all der Kram interessiert Dich?“

„Pa, das ist kein Kram! Das sind liebe, schöne Dinge. — Er hätte schon ein echtes, rechtes Glück verdient.“

„Du meinst also, er habe nicht die rechte Frau bekommen? — Pa, dann sollte man doch versuchen, ihm zu einer Lösung dieser Ehe zu raten. Alice hat jetzt gewiß auch gemerkt, daß Manfred Rother ein netter Mensch ist: — sie könnte ihn ja dann heiraten.“

„Gib diesen Plan ein für allemal auf, Pa! Ich würde voll und ganz auf Alice's Seite stehen. Alice liebt William —“

„Kenne mir diesen Durchein nicht, Helen!“

„Run, auf alle Fälle liebt Alice Manfred Rother nicht! Er soll aber — wenn er schon frei werden könnte — nicht noch einmal alidlos dastehen.“

„Alice wird ihn nicht unglücklich machen.“

„Du redest ganz ohne Herz und Gefühl, Pa!“

„Sag mal, sprichst Du aus Mitleid mit Alice, oder aus Mitleid mit ihm?“

„Aus Mitleid mit beiden!“

„Und wenn ich und John Rother diese Verbindung wünschen?“

„Ihr müßt auf diesen Wunsch verzichten.“

„Fällt uns gar nicht ein!“

„Pa, Du bist sehr grausam.“

„Das finde ich gar nicht. Zum mindesten kannst Du ja froh sein, daß ich Dich nicht mit meinem Wunsch behellige. Denke mal, wenn ich nun sagen wollte, Du solltest Manfred Rother heiraten? —“

Sie erblachte.

„Scherze nicht mit solchen Dingen, Pa!“

„Sag recht, man soll das nicht! — Nein, es muß Alice sein. Du bist viel zu jung, Dich lasse ich noch lange nicht heiraten. Und für Dich habe ich noch andere Pläne im Kopf. Ein sehr hübscher junger Mann in Chicago —“

— Ueberhaupt — ich werde wohl gar nicht heiraten.“

Sie waren auf eine Bickung getreten, und da sahen sie etwas Unerwartetes. Frau Marianne stand neben den jungen Mädchen, das im Fort-haus als Gast weilte. Sie hatte sich über den Kinderwagen gebeugt, jetzt hob sie das zappelnde Bübchen heraus und drehte es um in ihre Brust. Ihre Kniee flogen über des Bübchens Antlit.

Frank Cobbler nahm die Zigarre aus dem Mund.

„Na, so glücklich habe ich diese Frau noch nie gesehen! — Wenn das ihr eigenes Kind wäre, könnte sie es nicht lieber haben. — Sonderbar! — Höchst sonderbar!“

## 7. Kapitel.

In dem großen Bibliothekzimmer fanden sich Vater und Sohn gegenüber. John Rotherers kühle grane Augen waren ernst auf den Sohn gerichtet.

„Wir müssen jetzt Klarheit schaffen, Manfred! Ich bin selbstverständlich nicht hierher gekommen, um mich — sagen wir — an dem Glücke Deiner jungen Ehe zu erfreuen. Das hast Du wohl auch nicht erwartet?“

Manfred Rother wich dem Blick seines Vaters nicht aus.

„Nein, ich habe das nicht erwartet.“

„Wie hast Du Dir dann meinen Besuch hier auf Mechthildishöhe erklärt?“

Darüber möchte ich mich nicht auslassen.“

„Wie Du willst! — Ich habe in den vergangenen Tagen mit Dir nicht eingehender geiproden. Weil ich zunächst einmal selbst beobachten wollte. Nun aber möchte ich klar sehen. Die Dinge drüben in New York liegen nicht erdenlich. Ich möchte möglichst bald zurückreisen. — Kommen wir also zum Zweck dieser Aussprache! — Deine Frau ist mit ein Rätsel. Vielleicht ist sie Dir selbst ein Rätsel.“

„Ganz und gar nicht! Wir verstehen uns ausgezeichnet.“

„Laß diese Redensarten! Die wirken bei mir gar nicht! — Diese ganze Seirats ist nur — hörst Du wohl! — nur damit zu erklären, daß Du in einem Taumel plöthlicher Leidenschaft diese Frau geheirathet und heiratest. — Ist dem so?“

„Ich — ich denke schon.“

„Sage klar ja oder nein!“

„Also schon — Ja, dem ist so!“

John Rother schüttelte leis das Haupt.

„Du solltest Dich an die Wahrheit halten, Manfred! — Dem ist natürlich nicht so! — Eine Leidenschaft hat Dich nicht zu dieser Frau getrieben. Bitte, lasse jede Widerrede! Du wiffst da doch zu schlecht Komödie. — Und sie auch. — Warum hast Du sie also geheirathet?“

(Fortsetzung folgt)



Ihre Vermählung geben bekannt

Grubensteiger Gerhard Steuer u. Frau  
Gertrud, geb. Mittmann.

Beuthen OS., im Dezember 1931.

Die Geburt eines

Sohnes

zeigen an

Dr. Alfred Skubella u. Frau  
Olly, geb. Mosler.

Sonntag, den 6. Dezember 1931.

Statt Karten!

Am 7. Dezember 1931 entschlief in Warmbrunn, kurz nach dem Tode seiner Frau, unser innigster Vater, Großvater, Onkel, Bruder und Schwager, Herr Ingenieur

**Emil Wodak**

im 73. Lebensjahre.

Beuthen OS., den 8. Dezember 1931.

In tiefstem Schmerz zeigen dies an  
die trauernden Kinder.

Der Beerdigungstermin wird noch bekanntgegeben.

Von Beileidsbesuchen bitte Abstand zu nehmen.

Für die vielen Beweise aufrichtiger Teilnahme sowie für die herrlichen Kranzspenden beim Heimgang meines lieben Gatten und unseres guten Vaters, des Amts- und Gemeindevorstehers, Bürgermeister Dr. iur. Hugo Lazarek, sagen wir allen herzlichen Dank.

**Frau Paula Lazarek**  
und Kinder.

Miechowitz, den 7. Dezember 1931.

**Habels Kulmbacher Bierstuben**  
Das behagliche Speiselokal  
der Oberschlesier  
BRESLAU Junkernstr. ECKE Schuhbrücke

Techn. Kaufmann, selbständig, 28 J., engl., wünscht sich mit Dame aus guter Familie, Alter bis 28 Jahre, zu verheiraten. Vermögen erwünscht. Gef. Bildzuschriften, die vertraulich behandelt werden, unter St. 1444 an d. Gf. d. d. Stg. Hindenburg erb.

Ohne Diät

bin ich in kurzer Zeit  
20 Pfd. leichter  
geword. durch ein einf.  
Mittel, das ich jedem  
gern kostenlos mitteile.

Frau Karla Mast, Bremen B14

**Joseph Tschauners Weinstuben**

Beuthen OS., am Kaiser-Frz.-Jos.-Platz  
Fernruf 4489

Zum heutigen Feste:

**Rhein- und Mosel-Wein**  
per Literflasche 1.50 Mk.

in den Weinstuben

**3 mal umdrehen!**

In letzter Instanz freigegeben!  
Vor einem neuen Verbot!

**Minderjährige  
vor Gericht**

Der große deutsche Sitten-Tonfilm. Ein aufsehenerregendes Filmwerk über die Fragwürdigkeit des Wertes der Aussage Jugendlicher in Sittlichkeits-Prozessen.

**Die Jodie August Schulze**  
im Tonfilm.

Im Beiprogramm:

**1 Kurz-Tonfilm und die Emelka-Tonwoche**

Die gestrige Premiere war ein voller Publikums-Erfolg!

Nur noch  
3 Tage  
im

**DELI-Theater**  
Beuthen OS.  
Dyngosstr. 39

Verlängerung  
ausgeschlossen!

Das Kino für Alle!

Wochentags Einheitspreise

**SCHAUBURG**  
am Ring  
BEUTHEN OS.

Ab heute!

Der große deutsche Ton- und Sprechfilm

Nur 3 Tage!

**Ein Mädel von der Reeperbahn**

mit Trude Berliner, Olga Tschechowa usw.

Die kleinen Zugvögel der Liebe...

Die Mädels von St. Pauli...

Die Mädels von der Reeperbahn

Beiprogramm:

Ein Tonfilm-Lustspiel u. die beliebte Emelka-Tonwoche

Heute Beginn 3 Uhr im DELI und in der SCHAUBURG

**UP LICHTSPIELE GLEIWITZ**  
gegenüber Hauptpost  
Nur Dienstag - Donnerstag

**Oskar Sabo, Paul Henckels**  
in dem neuen Ton-Lustspiel

**Er und sein Diener**

Die lustige Geschichte einer reichgewordenen Spediteursfamilie, die nun auch vornehm werden wollte

**Ton-Beiprogramm - Tonwoche**

Jugendliche bis 6 Uhr 30 u. 50 Pf.;  
Erwerbslose 50 u. 30 Pf.

**CAPITOL LICHTSPIELE GLEIWITZ**  
Im Stadtgarten  
Nur noch  
Dienstag - Donnerstag

**Weiß Ferdl**,  
der weltberühmte Münchener Komiker in dem neuen Militär-Schwank

**Die Mutter der Kompagnie**

Ein Tonfilm aus Vorkriegs-Manöverzeit in den bayer. Bergen  
In weiteren Hauptrollen:  
Paul Heldemann Leo Paukert Grit Heid Betty Bird

**Ton-Beiprogramm - Tonwoche**  
Erwerbslose bis 6 Uhr 50 Pf.



Käthe v. Nagy  
Fritz Grünbaum

Entzückend, wie Käthe v. Nagy resolut, verliebt, mit göttlichem Leichtsinne, erfrischender Herzhaftigkeit und einem bezaubernden Lächeln die ihr bisher ungnädige Frau Fortuna besiegt. Eine so reizende Hochstaplerin ist Ihnen noch nicht begegnet

Maly Delschaft  
Alfred Abel

Vorher:

**Ufa-Kabarett-Programm**  
Anny Ahlers / Osk. Sabo / Lotte Werkmeister / Berliner / Arno Schaeffers

**Die interessante Ufa-Ton-Woche**

Zwei Stunden herzliches Lachen und Heiterkeit,  
das ist nicht zu verachten in dieser tristen Zeit.  
(Deutsche Allgem. Zeitung.)

Nur 3 Tage (Dienstag - Donnerstag)

**KAMMER LICHTSPIELE**

Täglich 4<sup>15</sup>, 6<sup>15</sup>, 8<sup>30</sup> Uhr

Ab heute  
Nur 3 Tage! Bis Donnerstag!

Die reizende Tonfilm-Komödie

**Ein Auto  
und kein Geld**



mit Dina Gralla / Igo Sym

Paul Kemp - Lieselotte Schaak

Eine reizende musikalische Komödie voller Lebenslust, Frohsinn und Witz, ein pikanter Wirbel launiger Verwechslungen und Irrungen.

Lustiges Beiprogramm

Ufa-Ton-Wochenschau

**Intimes Theater**

**Siegfried Arno**

zieht heute ein als

**Schützenkönig**

In dem größten Lustspielschlager der Saison!



mit Fritz Kampers

Ida Wüst · Eugen Rex  
Evi Eva · Julius Falkenstein  
Margot Walter u. a.

Heute Dienstag

**Premiere**

Lustiger Klamauk  
bisher nie erlebte Heiterkeitsstürme  
Sie müssen und werden lachen viel und herzlich!  
Spielzeiten 4, 6<sup>15</sup>, 8<sup>30</sup> Uhr  
Heute, Dienstag (Feiertag) Anfang 3 Uhr  
Kasseneröffnung 1/2 Stunde vor Beginn  
Eintrittspreise: 0.70, 0.90, 1.10, 1.30, 1.50

**Capitol-Lichtspiele**  
Beuthen - Ring - Hochhaus

Führend in Bild und Ton!

**Thalia-Lichtspiele**  
Beuthen OS.  
Henny Porten Ernst Deutsch  
in dem starmen Großfilm:  
**Das alte Gesetz**  
Ein 100%iger Sensationsfilm  
Harry Piel in  
**Eine Woche unter Apachen**  
Eine Sensation jact die andere!  
**Der Pfad des Todes**  
Ein spannender Wildwestfilm.  
Heute Dienstag (Feiertag), Beginn 3 Uhr nachmittags.

Ein ge. Posten gebt.

**Pianos,**

gute Fabrikate, wie  
neu aufgearbeitet,  
steht bei bequemst.  
Zahlungswelse von  
300 Mark an zum  
Verkauf.

E. Stadnikewicz,  
Pianohandlung,  
Beuthen OS.,  
Kasernestraße 29.



# Aus Oberschlesien und Schlesien

## Neue Hansabank-Aussichten

### Neuerichtung einer „Deutschen Volksbank“ in Oberschlesien

**Der Reichskommissar für die Osthilfe übernimmt eine 50-prozentige Bürgschaft für die Quoten der Hansabank-Großgläubiger — Der Treuhänderausschuß wird über die Neuerichtung einer ober-schlesischen Mittelstandsbank beschließen**

(Eigene Drahtmeldung)

Berlin, 7. Dezember. Der Reichskommissar für die Osthilfe, Schlange-Schönungen, ermöglicht, wie wir aus zuverlässiger Quelle erfahren, eine 50-prozentige Bürgschaft für die Hansabank und schafft so die Grundlagen für die Neuerichtung einer Genossenschaftsbank für den ober-schlesischen Mittelstand.

Die nach Scheitern einer Hilfsaktion durch die Preußenkasse in Berlin fortgesetzten Verhandlungen über die Neuaufrichtung der Hansabank haben, wie wir zuverlässig erfahren, ein günstiges Ergebnis gehabt. Durch das Interesse des Reichskommissars für die Osthilfe, Schlange-Schönungen, wird es ermöglicht werden, eine 50-prozentige Bürgschaft zu geben, mit der die Neuerichtung einer Bank auf genossenschaftlicher Grundlage durchgeführt werden soll. Die neue Bank soll als „Deutsche Volksbank“ errichtet werden und als ausgedehnte Oberschlesische Mittelstandsbank fungieren. Die Garantieleistung ist so gut wie gesichert, so daß sich nunmehr der Treuhänderausschuß, der bei Bestätigung des Vergleichs der Hansabank zur Kontrolle der Bankorgane errichtet wurde und dem als Vorsitzender Bankier Seemann vorsteht, über die Errichtung entscheiden. Sollten die Voraussetzungen dem Treuhänderausschuß nicht genehm sein, dann wird er unzugänglich die Quotenausstattung an die Großgläubiger und die Liquidation in die Wege leiten. Man rechnet an zuständiger Berliner Stelle damit, daß der Treuhänderausschuß die Garantieleistung anerkennen wird, womit die Gründung der Deutschen Volksbank mit Filialen in Gleiwitz, Oppeln, Kreuzburg, Rosenberg und dem Hauptsitz in Bentzen beschlossene Sache ist.

Nachdem die Verhandlungen mit der Preußenkasse in Berlin gescheitert waren, hat die „Ostdeutsche Morgenpost“ wiederholt den Vorschlag gemacht, mit dem Reichskommissar für die Osthilfe die Verhandlungen wegen einer Stützung der Bank aufzunehmen. Die neue Bankleitung hat auch schon seit längerer Zeit Fühlung

mit der Reichsstelle für die Osthilfe. Mit dieser neuen Aussicht auf Errichtung einer ober-schlesischen Mittelstandsbank beginnt für die Hansabank eine neue Epoche. Zahlreiche Großgläubiger haben sich bereit erklärt, ihre Quoten oder einen Teil davon als Genossenschaftsanteil im Falle einer Neugründung zu zeichnen, und da die bisher fehlende Quotengarantie durch die Bürgschaft des Reichskommissars für die Osthilfe gegeben ist, dürfte der Gründung der „Deutschen Volksbank“ in Oberschlesien nichts mehr im Wege stehen. Die Entwicklung, die die Hansabank seit dem Tage ihres Zusammenbruchs genommen hat, muß als eine äußerst vorteilhafte bezeichnet werden.

Durch die Überleitung des gesamten Inventars und der Grundstücke in ein neues Bankunternehmen, das natürlich finanziell gut fundiert sein muß, wird eine Verschleuderung des Hansabankbesitzes vermieden. Die Gefahr, daß die Bankleitung ihre Versprechen, eine 50-prozentige Quote für die Großgläubiger auszusprechen, nicht erfüllen kann, ist auch endgültig beseitigt. Für die neue Bank rechnet man mit einem Gesamtkapital von mindestens 1 Million Mk. Die näheren Bedingungen der Bankgründung wird der Treuhänderausschuß noch eingehend beraten müssen und Vorschläge auszuarbeiten haben, die dann erst einer gründlichen, sachverständigen Nachprüfung bedürfen. Der neue Hansabankvorstand wird mehr denn je darauf bedacht sein müssen, alles für die Bank zu retten, was überhaupt hereinzuholen ist, besonders wird er die Regreßklagen gegen die Aufsichtsratsmitglieder mit verstärktem Nachdruck durchzuführen haben.

## Kommunisten überfallen in Poppelau Nationalsozialisten

**Vier Schwerverletzte — Die Einrichtung des Saales zertrümmert**

(Eigener Bericht)

Oppeln, 7. Dezember. In Poppelau fand in dem Saale von Kutschera eine Versammlung der Nationalsozialisten statt, um eine Gruppe zu gründen. Hierzu hatten sich etwa 150 Nationalsozialisten aus der Umgebung eingefunden. Auch zahlreiche Kommunisten waren zusammengezogen worden, um die Versammlung zu stören. Es kam zu einer schweren Schlägerei, wobei die Einrichtung des Saales fast vollständig zertrümmert wurde. Mit Tisch- und Stuhlbeinen gingen die Kommunisten gegen die Nationalsozialisten vor. Der Landjäger war allein nicht in

der Lage, die Ruhe herzustellen und mußte das Ueberfallabwehrkommando aus Oppeln anfordern. Bis zum Eintreffen der Schupo dauerte die Schlägerei an. Mehrere Nationalsozialisten wurden schwer mißhandelt. Die Sanitätskolonne aus Oppeln schaffte vier schwerverletzte Nationalsozialisten in das Oppelner Heim der Nationalsozialisten. Als das Ueberfallabwehrkommando eintraf, hatten die Kommunisten die Flucht ergriffen. Der Ort wurde durch die Polizei abgesucht, doch waren die Banditen in der Dunkelheit entkommen.

## Ferien im Schuljahr 1932/33

Die Schulferien für das kommende Schuljahr sind wie folgt festgelegt:

Osterferien: 23. März bis 7. April,  
Pfingstferien: 12. Mai bis 24. Mai,  
Sommerferien: 30. Juni bis 5. August,  
Herbstferien: 30. September bis 13. Oktober,

Weihnachtsferien: 22. Dezember bis 5. Januar.

Der Schluß des Unterrichts ist jedesmal an die dritte Stunde des Ferienanfangstages festgelegt. Schluß des Schuljahres 1932/33 ist für die höheren Schulen der 4. April, für die Volks- und Mittelschulen der 31. März, 1933.

## Der Borembaer Räuber festgenommen

Sindenburg, 7. Dezember

Zu dem am Abend des 3. Dezember im Stadtteil Boremba verübten Raubüberfall auf einen Kolonialwarenladen wird uns noch mitgeteilt: Als der Täter wurde der Arbeiter Robert B. in Sindenburg durch die Kriminalpolizei ermittelt und festgenommen. B. leugnet die Tat, wurde aber durch zwei Mädchen, die Zeugen des Überfalls waren, als Täter überführt. B. wurde dem hiesigen Gerichtsgefängnis zugeführt.

## Gelbstmord in der Reiter Kaserne

Reiße, 7. Dezember.

Am Sonntag vormittag beging in der Kaserne der 3. Kompanie der Kraftfahrabteilung 3 der Versorgungsanwärter und ehemalige Stabsgefreite Fritz Kunz, der an einem technischen Meisterkurs teilnahm, einen Selbstmordversuch. Er schoß sich in den Hals, so daß die linke Gesichtshälfte zertrümmert wurde. Er wurde ins Städtische Krankenhaus übergeführt, wo er noch am selben Tage verstarb.

## Deutsche Wertarbeit



SINGER NÄHMASCHINEN AKTIENGESELLSCHAFT  
Fabrik in Wittenberge Bez. Potsdam

## Kunst und Wissenschaft

### Sinfonie-Konzert des Landestheater-orchesters in Bentzen

Am Sonntag vormittag fand im Oberschlesischen Landestheater ein Sinfoniekonzert statt, und man freute sich, ein vollbesetztes Haus zu finden. Und auch darüber, daß Erich Peter mitteilen konnte, daß es dank des großen Interesses der Bevölkerung für diese Morgenveranstaltungen gelungen sei, am 17. Januar zeitgenössische Musik (mit Werken von Schönberg, Hindemith, Julius Weismann u. a.) zu veranstalten.

Gleich anfangs lag festliche, beifallsfreundige Stimmung über dem Raum. Wie üblich, schied der 1. Kapellmeister den musikalischen Darbietungen erklärende Worte voraus. Und dann sprach Beethoven zu der Vormittagsgemeinde. Mit der jugendfrischen, klaren, unproblematischen Überfülle zu „Prometheus“ begann das Konzert, worauf Reine Bachhaus mit reifer, großer Stimme und dramatischer Durchgestaltung die effektvolle und äußerst schwierige Arie der Leonore aus „Fidelio“ vortrug. Beifall und Blumen waren äußeres Zeichen des Dankes. Höhepunkt der musikalischen Morgenfeier war jedoch die 3. Sinfonie (Eroica), mit deren Wiedergabe sich unter angelegentlichstem Vorzeichen hören konnte. Da erlebte man so etwas wie vom Titanengeiste des Schöpfers. Die Musik rief in alle Höhen und Tiefen, wühlte auf, machte lachen und weinen, schöpfe die ganzen Schönheiten des Werkes bis zu den letzten Tönen aus, klang unerhört „modern“ und bewies, daß Beethoven eben immer noch zeitlos, immer noch unerreicht ist. Nach dem breit ausgebauten Allegro con brio kam der erschütternde Trauermarsch aller Musik „Morcea funebre adagio con brio“, bei dem die Streicher feinste Klangwirkungen erzielten, bei dem sie letzte Technik hergaben. Auf diesen Satz paßt nur das Wort eines Königen: „Leidvoll, zu Tode betrübt.“ Und dann das alles Wangen lösende „Scherzo, allegro vivace“ und als Krönung des Werkes das mächtig auf-

getürmte „Finale, allegro molto“. Das war, im geistigen Getriebe der Theaterproben und -aufführungen, eine Höchstleistung, für die man allen Mitwirkenden von Herzen dankbar sein darf. Der Beifall war stürmisch.

## Gerhart Hauptmann: „Der Biberpels“

Erstaufführung in Bentzen

Am Sonntag abend wurde zum ersten Male (es war nachgerade Zeit dazu), Gerhart Hauptmanns „Biberpels“ vor gutbesetztem Hause, das in erster Linie die Mitglieder der Freien Volksbühne füllten, aufgeführt. Gerhart Hauptmann wird nächstes Jahr 70 Jahre alt, und wenn ein deutscher Dichter dieses ehrwürdige Dazwischen erfüllt hat, erinnert man sich seiner.

Die literarische Wertung dieser belustigenden Diebeskomödie, die einen sehr dankbaren Stoff behandelt, ist längst gegeben. Von 1893, dem Geburtsjahr des Stückes, bis heute ist ein langer Weg. Hat das Stück noch die Bühnenwirksamkeit von ehedem?

Man kann das unter dem Eindruck dieser Erstaufführung getrost behaupten. Dieses Meisterstück Hauptmanns, dem nur das Antreffen aus Tragische fehlt, um eine wirkliche Komödie zu werden, ist unüberwundlich. Ist auch unverwundlich in einer Zeit, wo wir über dergleichen kleine Gaunereien um einen gestohlenen Biberpelz und ein paar Raummeter Knüppelholz hinwegzusehen geneigt sind. Wo man doch jetzt viel größere Dinge „dreht“. Was immer noch einschlägt, ist die Sprache, der Dialog, vor allem die verborgene Zeichnung der Charaktere. Man kann da gar nicht aroch experimentieren. William Abelt, der für die Spielleitung zeichnete, ließ dem Stück keine naturalistische Atmosphäre, aus der es stammt. Und tat aus dem. Man hätte sogar an einigen Stellen, ohne zu schaden, noch etwas übertreiben können und beibehalten werden, die wir doch heute auf jene „hochgestellten Persönlichkeiten“ von vor dem Kriege keine Rücksicht mehr zu nehmen brauchen.

Im Mittelpunkt des Ganzen steht die „Wolff“, eine energiegeliche Waise, deren Mundwerk nicht totzukriegen ist, die immer „geradeheraus“ redet und es „faustbild“ hinter den Ohren hat. Man hätte für diese temperamentvolle Frau keine bessere Darstellerin finden können als Lotte Fuhst. Das war die „Wolff“, wie sie im Buche steht. Das war die Revolverhüchse, die alle hinter das Licht führt und ihren schwerfälligen und wortfargen Mann, den William Abelt verkörperte, mit Ueberredungskunst und Alkohol zu allerhand Dummheiten verleitet. Und den Amtsvorsteher von Werhan, dessen Rolle bei Herbert Spalte in besten Händen lag, am Karrenheil herumführte. Typischer Junker im schlechten Sinne, forsch, schneidig, „eiserner Bejen“ des Antistatthens „irgendwo bei Berlin“, wohlfrisiert, eitel und stupide, so wurde er uns dargestellt. Eine besonders eindrucksvolle Figur schuf auch Alois Hermann als Rentier-Krigger. Alt, schwerhörig, mit empfindlichem Rechtsgefühl ausgestattet, leicht aufgeregt, im innersten Herzen durchaus gutmütig, dies alles zusammen wurde bei dieser, dem Leben entnommenen Gestalt durchaus glaubhaft. Die Dörth war die richtige, wackichte, mit Spreewasser angehauchte Ranae, auch Eva Kühne stand ihr nicht viel nach. Etwas farblos wirkten, das lag jedoch an dem Dichter, weniger an den Künstlern, Gustav Schott als Motes und Arno Appel als Dr. Fleischer. August Runge (Antistatthens), Fritz Böhlig-Wolf (Schreiber), Heinz Gerhard (Schiffer) waren Charaktertypen für sich. Das Bühnenbild hatte Hermann Sandl sinngemäß ausgearbeitet. Der Beifall steigerte sich von Akt zu Akt. Für Lotte Fuhst gab es Blumen.

Dr. Zehme.

Von der Universität Breslau. Zur Wiederbelegung durch die Emeritierung von Prof. A. Ungnad an der Universität Breslau erledigten Lehrstuhl der Assyriologie ist ein Ruf an Professor Dr. Theo Bauer in Rostock ergangen.

## „Der letzte Walzer“ in Olewik

Eine alte Operette, die ihre Zugkraft bis auf den heutigen Tag erhalten hat! Fast ohne Schläger, vermag sie doch durch ihren geschickten, geistreichen Aufbau, durch ihre immerhin vornehme, melodische Musik bei guter Darstellung das Publikum angenehm zu unterhalten. Viele der zahlreichen Zuhörer waren wohl gekommen, um alte Erinnerungen aufzufrischen und erfreuten sich an den Polka- und Walzerflängen. Leider entbehrte die Aufführung eines schwingvollen und ungehemmten Ablaufs, obwohl Kapellmeister Oberhoffer sich redlich darum bemühte. Das es an der Regie, oder hatten die Darsteller teilweise unzureichend memoriert, oder waren im vorangegangenen „Weißen Röhl“ die Kräfte bereits verbraucht? Mitunter war das Szenenbild recht dürftig ausgestattet (Salon beim Prinzen Paul).

Die beiden Hauptrollen waren bei Knut Maria, der besonders das „Rosenlied“ mit schönem Ton sang, und bei Emmy Neubauer, die erst nach dem „Olala“ den längst verdienten Beifall fand, gut aufgehoben. Heddy Berner (Babuschka) und Martin Ehrhard (Baron Baschmatzky) hatten besonderen Erfolg. Die vielseitige, sympathische Elisabeth Wanka ist immer am rechten Platz, wohin man sie auch stellen mag. Dem Ballett unter Elio Engbarth hat man die Anstrengungen der Nachmittags-Aufführung in keiner Weise anmerkt. Der mit gewohnter Anmut und Grazie abgetane russische Nationaltanz gefiel außerordentlich.

Einer Wiederholung der Operette dürfte ein abermaliges volles Haus beschieden sein.

—cor—

## Geistliche Abendmusik

in der evangelischen Kirche zu Ratibor

Kantor John hatte die 4. Orgelbesper des Evangelischen Kirchenmusikvereins dem Abend entsprechend ausgestaltet und in der Hauptkathedrale neben dem großen Thomaskantor dessen Vor-



# Festabend des Beuthener Rath. Arbeitervereins „St. Maria“

(Eigener Bericht)

Beuthen, 7. Dezember.

Am Sonntag versammelten sich die Mitglieder des Rath. Arbeitervereins „St. Maria“ nebst Angehörigen im Rath. Vereinshaus zu einer feierlichen Feier. Der Verein feierte sein 28. Stiftungsfest und verband damit die Ehrung der Jubilare, die dem Verein 25 Jahre angehören. Der Saal war bis auf den letzten Platz besetzt. Röhren und Baumstämme gaben ihm ein festliches Gepräge. Der Festleiter Miosga hatte eine reiche Festfolge mit 28 Punkten aufgestellt, die unter Mitwirkung des vor zwei Monaten gegründeten Männerchors des Vereins glatt abgewickelt wurde. Ein Musikstück von Rohrbaach leitete den Abend ein, der dann vom Vizepräsidenten, Stadtrat Frenzel, eröffnet wurde. Nach einem weiteren Musikstück sang der Männerchor einen Sängergruß, worauf die Schülerin Miosga den Vortragspruch „Gott segne die christliche Arbeit“ vortrug. Als der Vereinsgruß in Form eines vierstimmigen Gesangsstückes vom Männerchor vorgetragen worden war, hielt der Vereinspräsident,

Oberkaplan Mainka,

die Begrüßungsansprache, in der er alle Festteilnehmer, besonders aber den Redner des Abends willkommen hieß.

Studienassessor B. Köfner

gedachte in seiner Festrede des hl. Johannes des Täufers, des Vorläufers Jesu. Er feierte ihn als großen Bekenner und Wahrheitsprediger, als großen Heiligen und Mahner für die heutige Zeit. Nachdem der reiche Beifall, der dem Vortragenden zuteil wurde, und das allgemeine Lied „Zum Festpreis, o Lied, erschalle“, verklungen waren, trug der Kandidat der Musik, Rohrbaach, ein Violinstück und der Vorsitzende des Männerchors, Schönfelder, ein Gesangsstück ansprechend vor. Zwei ernste Gedichtvorträge „Die Peter“ und „Gebet des Arbeitsjungen“, vorgetragen von Schüler Miosga, fanden reichen

Beifall. Ein heiteres Männerquartett und die lustigen Vorträge von Spielleiter Schellhammer sorgten dann für eine fröhliche Stimmung. Inzwischen war der Protektor des Vereins, Pfarrer Grabowski, mit Dr. Langner und Chorleiter Losay eingetroffen, der mit dem Vereinsgruß und dem Sängergruß begrüßt wurde. Nun erfolgte die Ehrung der Jubilare, die vom Festleiter Miosga mit einem selbstverfaßten Vorpruch eingeleitet wurde.

Pfarrer Grabowski

ehrte die Jubilare durch eine Ansprache, mahnte sie zur weiteren treuen Pflichterfüllung und zur vorbildlichen Arbeit als Kämpfer für Christus, den König. Dem Vorstandsmitglied Alfons Schönwoll, der 25 Jahre im Vorstande wirkt, überreichte er ein Ehren Diplom mit der Silbernen Kettler-Nadel. Ehren Diplome erhielten die Jubilare: Andreas Gaida, Franz Gadyrs, Franz Hannus, Friedrich Kaczmarek, Franz Gorfolke, Ignaz Rohdane, August Morczinek, Franz Celinski, Ignaz Czeckior, Franz König, Albert Krawalla, Karl Skarschek und Josef Grelach. Pfarrer Grabowski brachte ein Hoch auf die Jubilare aus, die dann durch ein allgemeines Lied gefeiert wurden. Die Jubilare Schönwoll und Gadyrs dankten im Namen aller Jubilare für die Ehrung. Es folgten Gesangsvorträge des Männerquartetts und des Chors sowie Musikstücke. Um den gut gelungenen Festabend hat sich außer dem Festleiter Miosga der Leiter des Männerchors, Rohrbaach, verdient gemacht, der den Chor in kurzer Zeit gut schulte, so daß er bei dem Feste hervortreten konnte.

Am 14. Dezember findet eine Versammlung der katholischen Arbeitervereine im katholischen Vereinshaus statt, an der Pater Kronprinz Georg von Sachsen S. J. sprechen wird. Für den Neujahrstag ist die Weihnachtsfeier des Vereins anberaumt.

# Die technischen Bergbeamten in OG. feiern das Barbarafest

(Eigener Bericht)

Beuthen, 7. Dezember.

Der Verein Technischer Bergbeamten Oberschlesiens feierte am Sonntag im Konzerthaus sein Barbara-Fest. Der Abend verlief in guter Stimmung, in der bergmännischen Fröhlichkeit, die um Barbara mehr als vier Jahrzehnte in dem Kreis gepflegt wird und die bei Menschen aufkommt, die oft ebensolange Jahre für sich unter ihrem Schutze zu altföhllichem, fröhlichem Tun vereinigt haben. Die einzige Gelegenheit im Jahre, betonte der 2. Vorsitzende,

Berginspektor Scholz,

in seiner kurzen Ansprache, sich seines Gemeinschaftsgefühls bewußt zu werden, Corpsgeist zu pflegen, habe der Bergmann nur am Tage der Hl. Barbara, und trotz aller Not und Notzeiten habe gerade der ständig in Gefahren schwebende Bergmann dazu ein verbrieftes Recht. Mut und Spannkraft möge dieser Tag, an dem so viele langjährige und treue Mitglieder geehrt werden, aufs neue stärken. Der Redner begrüßte die Ehrengäste, unter ihnen den Vertreter der Bergbehörde, Ersten Bergerrat Koch, Oberbürgermeister Dr. Knafzik, Dr. Matthes vom Beuthener Museum, Oberleutnant Habernoll als Vertreter der Schutzpolizei, ferner die Ehrenmitglieder, und unter ihnen besonders das neuernannte Ehrenmitglied des Vereins, Professor Dr. Niemczyk, Berlin, sowie Bergwerksdirektor Schweinitz, Bergwerksdirektor Dlugosch, Bergwerksdirektor Leuschner und Oberberginspektor Stephan. Dann sprach der 1. Vorsitzende des Vereins,

Bergwerksdirektor Hollunder.

Heute erhielten die Mitglieder keine Tagesordnung, sondern einen Betriebsplan der Fröhlichkeit vorgelegt, einer Fröhlichkeit, auf die der Bergmann Anspruch erhebt. Die alles gleichmachende Zeit versucht der Feier, die aus der romantischen Zeit des Bergbaues stammt, ihren ursprünglichen, traditionellen Zauber zu nehmen. Ob etwas Besseres an ihre Stelle gesetzt werden kann, ist sehr fraglich, besonders da die Barbarafeier in Oberschlesien, im Gegensatz zu anderen Bergbaubezirken, etwas Wesentliches bedeutet und fast Volksfeiertag ist. Möge der Bergmann davor bewahrt bleiben, daß die heute so beliebte Verschönerung in seinen Kreis dringt. „Woher sollte die Begeisterung kommen gegen Naturgewalten, die uns im Bergbau bedrängen? Nur die althergebrachte Treue zum Beruf läßt die Gefahren bestehen. Deshalb wollen wir kein Barbara-Fest vorbeiziehen lassen.“

Bergwerksdirektor Hollunder verlas nun die Namen von

25 Jubilaren,

die dem Verein ein Vierteljahrhundert die Treue gehalten haben. Die Geehrten, die silberne Ehrenschilde erhielten, sind: Bergverwalter H. Artelt, Obergerneur B. Andoher, Berginspektor J. Brander, Bergverwalter E. Baum, Berginspektor Barczal, Betriebsinspektor H. Freyhöfer, Steiger O. Furch, Obersteiger R. Glombitz, Maschineninspektor R. Gallowas, Bergverwalter S. Jenderie, Berginspektor R. Krift, Obersteiger G. Kibel, Obersteiger S. Kempe, Maschinensteiger E. Kunzke, Bergverwalter J. Mosler, Bergverwalter R. Mücke, Obersteiger S. Mücke, Maschineninspektor R. Mera, Fahrsteiger E.

Kohl, Bergverwalter R. Bräbühl, Obersteiger J. Schastok, Obersteiger A. Schönfeld, Maschinenmeister R. Schikor, Materialverwalter B. Thiel, Ingenieur A. Wollnol. Der Vorsitzende dankte den Jubilaren für ihre Treue zum Verein und seinen Idealen; er wünschte ihnen Gesundheit für viele weitere Jahre im Berufe.

Bergwerksdirektor Hollunder überreichte dann dem jüngsten Ehrenmitgliede, Professor Dr. Niemczyk, einen besonderen Ehrenschilde mit freundlichen Worten. Er sprach die Hoffnung aus, daß Professor Dr. Niemczyk an seiner neuen Wirkungsstätte in der Reichshauptstadt oft der obersteleischen Heimat und des schönen Bergbaubezirks, aus dem er hervorgegangen ist, gedenken wird.

Professor Dr. Niemczyk

dankte für die Ehrung und übermittelte auch dem Dank der Jubilare. Er fuhr dann fort: „Ich betrachte es als meine hervorragendste Aufgabe, die heutige Jugend im Geiste der Treue an die alte, gute Zeit zu erziehen. Sie vermittelt der Jugend viel mehr als alle mathematischen Formeln. Sie hilft uns über die Not der Zeit besser hinweg als alle gut gemeinten Verordnungen. Die Erinnerung pflegt einen Geist in uns, der den Optimismus an eine bessere Zukunft aufrecht erhält, vor allem aber auch den Kameradschaftssinn des echten, braven Bergmanns, wie er im Verein Technischer Bergbeamten gepflegt wird. Den Dank der Gäste sprach Oberbürgermeister Dr. Knafzik mit launigen Worten aus. Der zwanglose Teil des Abends hielt die Mitglieder noch lange in feuchtfrohlicher Stimmung beisammen.

## Barbarafeier bei Karsten-Centrum

Beuthen, 7. Dezember.

Der Betriebsrat der Karsten-Centrumgrube, Beuthen, hatte die Belegschaft der Karsten-Centrumgrube zu einer Barbarafeier im Saale des Evangelischen Gemeindehauses eingeladen. Der Einladung folgten viele Belegschaftsmitglieder mit ihren Angehörigen, daß Hunderte wieder umkehren mußten, weil die Räumlichkeiten die Fülle von Menschen nicht mehr fassen konnten. So viel Menschen, an die 2500 mochten es gewesen sein, hatte das Ev. Gemeindehaus seit seinem Bestehen noch nie in seinen Räumen. So gar das Überallabbehrkommando kam, weil die Räume überfüllt waren. Die Besucher gehörten aber den Anordnungen der Polizei und des Betriebsrates, so daß die Feier ihren ungeführten Verlauf nehmen konnte. Kapellmeister Vlaschitz sorgte für schmissige und gute Musik. Der Verein der Musikfreunde von der Karsten-Centrumgrube mit seiner Mandolinengruppe stand der Musikkapelle nicht nach. Auch der Männergesangsverein der Grube trug mit seinen Liedervorträgen viel zur frohen Gestaltung des Festes bei. In vorbildlicher Weise vollführte die Grubenwehr von Karsten Centrum den Ordnungsdienst, was bei den vielen Menschen eine äußerst

Wettervorhersage für Dienstag, 12. im Süden und Südosten meist trübe, Niederschläge meistens im Alpenvorland. Im übrigen Reich etwas kühleres, zeitweise heiteres Wetter ohne erhebliche Niederschläge.

## Festgottesdienst in der Beuthener St. Trinitatis-Kirche

J. S. Bach: Motette Nr. 1

Beuthen, 7. Dezember.

Nur ein Platz war am Sonntag nachmittag in der Kirche St. Trinitatis zu bekommen, wo die Schlußfeier zu Ehren der Heiligen Elisabeth begangen wurde. Der Gottesdienst erhielt seine musikalische Würde durch die Aufführung der Bach-Motette „Einzel dem Herrn ein neues Lied“. Dirigent Janotta führte dieses Werk mit seinem Chöre von St. Trinitatis auf.

Um die Leistung des Chores ins rechte Licht zu setzen, muß betont werden, daß diese Motette zum Schwierigsten, ja Ungeheuerlichsten gehört, was J. S. Bach geschaffen. Er verlangt von den Stimmen fast Unmögliches: er verzichtet auf alle vertiefenden Mittel; es ist ein himmlisches Wogen, ein ewiges Jubilate, das die Frauenstimmen zu Höchstleistungen zwingt. Wenn man alle diese Schwierigkeiten berücksichtigt, muß man den Chor zu seiner Leistung beglückwünschen. Der

Dirigent hatte seine Sänger fest im Zügel und sparte sie zu lebhaftem Tempo an, was bei diesem Werk unbedingt erforderlich ist. Besonders die Frauenstimmen waren geschmeidig und klangvoll, während die Bässe weniger hervortraten. Alles in allem: das gewaltige Werk, das man vielleicht nur vom Thomanechor noch schallend hören kann, ist gelungen und wird ein Gedenkeisen in der Geschichte des Chores von St. Trinitatis bleiben. — Das „Tantum ergo“ von Brudner, von dem gleichen Chor unter der gleichen Leitung gesungen, hinterließ ebenfalls großen Eindruck.

Ganz anders geartet als Bach, modern und doch eigenartig ergreifend, wirkte die „Tantei zur Hl. Elisabeth“ von Philipps, ein Werk, dessen sich Dirigent Losay mit dem gutgepflegten Kirchenchor St. Maria annahm. Außerdem hörte man noch eine eigene Komposition des Dirigenten. Die Feier wurde mit erhebenden Orgelvorträgen von Organist Heilborn eingeleitet und beschloßen. — Die Festpredigt hielt Caritasdirektor Dr. Gronzdiel, der jene Notzeiten, die eine Debora und Elisabeth hervorbrachten, mit unseren Tagen verglich. Dr. Z.

## Das wertbeständige Weihnachtsgeschenk Bestecke

in echt Silber sowie mit Silberauflage

Besonders preiswert kaufen Sie diese bei

## Josef Plusczyk, Uhrmacher und Juwelier

Beuthen OS., Piekarer Straße 3/5 gegenüber der St. Trinitatiskirche

läufer und Zeitgenossen zu Worte kommen lassen. Das ganze wichtig-überladene Barockwerk dieser Kompositionen wurde in prächtiger Heranarbeit feierlich und erstarrte, dann der großen Musikerfreudigkeit aller Beteiligten trotz seines hohen Alters in jugendlicher Frische.

Einen schwungvollen Auftakt gab Kantor John auf der Orgel mit der Choralbearbeitung „Wie schön leuchtet der Morgenstern“ von Bartehnde, dem er die besonders eindrucksvolle Choralbearbeitung „Vom Himmel hoch“ von Bachelbel folgen ließ. Der wohlgeschulte, gut ausgeglichene Chor sang „Der Morgenstern ist aufgegangen“ von Praetorius und „Freut euch, ihr lieben Christen“ von Schröder. Ganz besonders reizvoll war die Riten-Sonate in Es-Dur von Bach, die Konzertflöte Robert Lamla mit reifer Deutlichkeit und schönem runden Ton abwidelte, sehr dezent von Kantor John begleitet. Die Chöre „Schlafe mein Kindlein“ (1697) und „Vom Himmel hoch, ihr Engel kommt“ (1623), leitete von Bachs „Präbium und Hage C-Dur“ über, in der Kantor John sein ganzes Können zu entfalten vermochte. Das Hüllgrün des Augenblicks erklang in wohlthuender scharf präziser Klarheit.

Ganz im Gegensatz zum ersten Teil der Vortragsfolge stand der zweite, der die Choral-motette „Wie schön leuchtet der Morgenstern“ von Georg Schumann brachte. Dieses neuromantische Werk gehört zu den schönsten, aber auch schwierigsten der neueren Zeit und gibt in der Schwierigkeit des Chorgesanges reiche Möglichkeiten abwechslungsreicher Tontextur. Der von Kantor John mit fester Hand geführte Chor löste die ihm gestellten vielseitigen Aufgaben in einer Form, die keinen Wunsch offen ließ und führte das Werk in schöner Steigerung zu machtvoller Ausklang.

Leider wies die Kirche nicht den Besuch auf, der man dem gediegenen Abend gern gewünscht hätte. Anax.

Freiluftfestspiele des „Weissen Höhl.“ In St. Wolfgang, dem Schauplatz von Blumenhals und Radelburgs Schwan! Im weissen

Höhl, sollen im kommenden Sommer Freiluftfestspiele veranstaltet werden. Die Landesregierung von Salzburg, Steiermark und Oberösterreich sowie die Vereinigungen der Fremdenverkehrsindustrie werden an dem Plan beteiligt sein. Emil Jannings sowie Marie Teriza haben bereits ihre Mitwirkung zugesagt.

## Schallplattenkrieg

Keine Störung im Programm der Schlesischen Sender

Mit dem gestrigen Montag ist der Schallplattenkrieg mit dem Rundfunk in ein neues Stadium getreten. Die Verhandlungen, die eine Zeitlang zu einem Ergebnis zu führen schienen, sind ergebnislos abgebrochen worden; der Waffenstillstand ist abgelaufen. Ab Montag dürfen in den Sendeprogrammen keine Schallplatten mehr erscheinen, deren Hersteller dem „Ring“ angehören.

Der Rundfunkhörer wird also in nächster Zeit nicht mehr Übertragungen von Gramophon und Lindström (Parlophon und Decca) hören, und die Sender werden sich auf den Vortrag von Ultraphon, Kristall, Adler-Elektra, Gramophon beschränken. Die Sender im Reich haben sich untereinander in Verbindung gesetzt und im Programm ihre Abwehrmaßnahmen getroffen. Berlin wird eigene Nachmittagskonzerte veranstalten, zweimal in der Woche wird man aus Köln übertragen und die Morgenkonzerte werden aus Hamburg bezogen.

Die Schlesischen Sender Gleiwitz und Breslau haben sich bereit zu helfen gewußt, daß sie mit Leipzig und Hannover in Verbindung getreten sind und von dort aus Übertragungen veranstalten. Das Programm wird also, abgesehen von einer geringen zeitlichen Verschiebung um die Mittagstunden, kaum eine merkliche Veränderung erfahren. Auch die Schallplattenkonzerte werden als solche erhalten bleiben, da neben den „Ringfreien“

Platten auch solche eigener Produktion auf die Sender gebracht werden sollen.

Man mag zu dem Schallplattenkonflikt stehen wie man will: die gegenwärtige Situation kann nur provisorisch sein. Sie bedeutet den Verzicht auf die besten musikalischen Darbietungen des Heute sowohl was Solisten von Namen wie auch was Orchesterleistungen von Rang angeht. Es bleibt jetzt Aufgabe vermittelnder Instanzen, dieser bedauerlichen Abwesenheit der Sendeprogramme entgegenzuwirken. Insbesondere wird man auf die Aktion des Musikersverbandes gespannt sein dürfen, dessen Mitglieder zu vielen Tausenden durch den Rundfunk und die Schallplatte arbeitslos gemacht worden ist. Jetzt ist die Gelegenheit gegeben, Originalmusik zur Übertragung anzubieten und einer großen Zahl von Musikern Brot und Verdienstmöglichkeit zu verschaffen.

Bei Gelegenheit dieses Schallplattenkrieges erfährt man eine neue und interessante Angelegenheit: die großen amerikanischen Rundfunksendegesellschaften, die das sogenannte rote und blaue Netz der Staaten mit Radio-Musik beliefern, spielen fast durchwegs Tonphotographietreifen und geben sogar im Abendprogramm ganze Opern in der Originalfassung von mehreren Stunden Dauer einfach über das Tonfilmband. Man wird also in Kürze damit rechnen dürfen, daß auch in Deutschland Opernaufführungen auf das Tonfilmband aufgenommen und unabhängig von einer örtlichen Aufführung durch den Rundfunk übertragen werden. E-S.

Charell verfilmt den „Untergang des Abendlandes“. Seit seinen großen Regieerfolgen wird Eril Charell von Filmgesellschaften, die weit auseinanderliegen wie Berlin und Hollywood, mit Angeboten beflumt. Während er noch in Berlin verhandelte, erhielt er eine Einladung aus Amerika. „Im allgemeinen“, erklärte Charell einem Londoner Journalisten, „ziehe ich vor, in Europa zu arbeiten. Ich

halte die Atmosphäre von Hollywood nicht für gut. Abenteuer und Tonfilme jagen sich, was zu Plattenfeiern führen und jede Originalität ersticken muß.“ Charell denkt an einen Casanovafilm und trägt sich mit dem Plan eines Films, der für die Kinder der ganzen Welt bestimmt ist. Aber Charell greift noch höher: er will Spenglers „Untergang des Abendlandes“ verfilmen, und zwar will er daraus ein Kienndrama der „Gelben Gefahr“ machen. Die Armee der vereinigten europäischen Länder behauptet das Feld gegen eine japanische Armee, die China und Rußland überannt hat.

Oberschlesisches Landestheater. Heute, 16. Uhr, in Beuthen die Uraufführung von Gerta Levis Kindermärchen „Stumwelpers Weihnachtsfahrt“. Spielleitung: Theo Knapp, musikalische Leitung: Kurt Gabel. In Hindenburg ist um 20 Uhr „Im weissen Höhl.“ in Königshütte um 15.30 Uhr „Hagenbühl.“ und um 20 Uhr „Der Biberpelz“. Mittwoch ist die H. Abonnementsvorstellung. In Beuthen um 20.15 Uhr „Die Sache, die ich liebe“ und in Gleiwitz um 20.15 Uhr „Der letzte Walzer“. Um 16 Uhr ist in Gleiwitz „Stumwelpers Weihnachtsfahrt“. Die Generalintendanz macht nochmals darauf aufmerksam, daß heute der letzte Einschulungstermin für die 3. Rate der Mittwoch-Platzmiete ist.

Freie Volksschule Beuthen. Am Freitag, 20.30 Uhr, wird „Der letzte Walzer“ als Pflichtaufführung für die Gruppe C gegeben. Für die Kinderwelt gelangt als erstes Weihnachtsmärchen „Stumwelpers Weihnachtsfahrt“ am Sonntag um 16 Uhr zur Aufführung.

Bühnenvollstund Beuthen. Die Theatergemeinde des Bühnenvollstundes bringt die diesjährigen Weihnachtsmärchen nur je einmal. Dienstag wird „Stumwelpers Weihnachtsfahrt“ um 16 Uhr gespielt. Donnerstag wird Gerhart Hauptmanns „Biberpelz“ aufgeführt.

Oberschlesischer alter Volkshumor in Übersetzungen. Zu einem Vortragsabend über alten ober-schlesischen Volkshumor, der am Freitag um 20 Uhr im Volksliedarchival des Museums stattfindet, laden der Beuthener Gesichts- und Museumsverein, das Volksliedarchiv und die Sprachliche Arbeitsgemeinschaft ein. Suptat Zimmermann hält den Vortrag, Gräfin Karin Schla von Oberschlesien Sandestheater wird registrieren.



# Bunter Abend in Hindenburg zugunsten der Winterhilfe

(Eigener Bericht)

Hindenburg, 7. Dezember.

Der Kasinoaal der Donnersmarthütte war fast bis auf den letzten Platz gefüllt. Besonders zahlreich waren die Vertreter der städtischen Körperschaften erschienen, vor allem auch Oberbürgermeister Franz, unter dessen Ehrenschutz diese Wohltätigkeits-Veranstaltung stand. Nebenfalls wird das finanzielle Ergebnis für die Winterhilfe wohl ein recht erfreuliches sein. Die Darbietungen des Bunter Abends standen ohne Ausnahme auf einem sehr hohen Niveau, wie man es zweifellos nicht erwartet hatte. Das Programm war sehr geschickt zusammengestellt. Die Regie klappte tadellos. Kapellmeister Müller, allen Hindenburgern wohl bekannt, eröffnete mit seinem neuen Hindenburg-Orchester den Abend mit der Freischütz-Ouvertüre. Er hat seine erst kürzlich gegründete Kapelle bereits fest in der Hand und hat am Erfolge des Abends auch später noch hervorragenden Anteil; ebenso wie Oswald Maria Braßke, im Zivilberuf Gewerbeschullehrer, in dem man sich einen Anjager vertrieben hatte, der sicherlich die meisten „Konzertkonzertanten“, was natürliches Talentgefühl, Schlagfertigkeit, Gewandtheit und was die Kunst der heiteren Pantomime anbelangt, in den Schatten stellte. Er begann mit einem Prolog des Schriftstellers Alfons Hayduk und sagte als erste „Nummer“ das Wunderkind Klein-Engel König an. Das Wunder erfüllte sich: Jünges achtjährige Händchen zauberten auf dem Flügel Griegs Lied an den Frühling und an das Böcklein mit vollendeter Sicherheit der Technik und des künstlerischen Empfindens. Ihr folgte ein anderes kleines Wädel Klein-Ursel Würfel, kein Wunderkind, aber herzerweichend in ihrer braven Gesundheit, wie sie einen lustigen Bauerntanz ausführte. Dann gleich acht kleine Wädel: sie tanzten einen wunderbaren Reigen nach einem Menuett von Paderewski. Jetzt kommen die erwachsenen Künstler an die Reihe. Frau Dr. Löwenstein spielt meisterhaft die ungeheuer lebendige rhythmische sehr schwierige Ballett-Suite von Hector Berlioz auf der Geige, von Georg Denkmann — bekannt als Leiter des eben-

geklungen Kirchenchores und als Organist — auf dem Flügel in vollendeter Anpassung und Mitgefühl begleitet. Als Zugabe lassen die beiden Künstler einen spanischen Tanz von Zarate hören.

Nach einer Pause liest Viktor Kaluzja, ober-schlesischer Heimatdichter, Lehrer und Gemeindevorsteher von Ratib, mit klarer, schöner Stimme aus eigenen Werken. Zuerst über Mümmelmann, den armen, tapferen, von allen Geschöpfen, besonders vom bösen Zweibein verfolgten Hasen, über den unbekannten Igel und noch einige Gedichte. Die Tatkraft steigt. Stefa Kraljewa, Ballettmeisterin des Oberöhl. Landestheaters in der vergangenen Spielzeit und ihre Schülerin Hel German, tanzten eine feurige Mazurka, die großen Beifall auslöste. Braßke, unser Anjager, stets freudig begrüßt, verkündet: Keine Sachans mit Indisposition, gottlos merkte man von letzterer gar nichts, von ersterer dagegen umso mehr. Im Theater ist die Schönheit dieser herrlichen Stimme noch nie so bewußt geworden wie diesmal bei der dezenten Klavierbegleitung Georg Denkmanns. Ihr ganzes Temperament und ihr großes Können entfaltet Stefa Kraljewa in einer Humoreske, die sie, durch stürmischen Beifall gezwungen, wiederholen muß. Opernjäger Kaufmann als Kellermeister läßt nunmehr in 3 Trinkliedern seinen abgründlichen, aber herrlich warmen Baß erdröhnen.

Nach einer zweiten Pause zeigte der Alte Turn-Verein Freilübungen einer Mädchen- und einer Männerriege und dann Barrenturnen von höchster Qualität. Jede einzelne dieser kühnen und korrekten Leistungen wird mit Sonderbeifall quittiert. Auf Kraft folgt Schönheit: Hel German und Alfons Czech, aus der Schule der Stefa Kraljewa, tanzten einen Wiener Walzer. Frä. Margarete Franz singt nunmehr mit ihrer sympathischen und ausdrucksvollen Stimme zwei Lieder. Den Schluß des Programms und den Höhepunkt des Frohsinns bildete das Oberöhlische heitere Funkenquartett, das Braßke als die Oberöhl. Revellers ohne Uebertreibung bezeichnen konnte. Sie sind Virtuosen auf dem Gebiete der Gesangs-

schwierige Aufgabe war. Betriebsratsvorsitzender Wafner hielt die Begrüßungsansprache und führte aus, daß das Fest die Gelegenheit zu einer Schicksalsgemeinschaft zusammenführen möge. Leber Tage und unter Tage solle man wenigstens einmal im Jahre in dieser schweren Zeit gemeinsam einige frohe Stunden erleben. Er fand anerkennende Worte für die schwere Arbeit unter Tage und der über Tage. Ein Prolog, verfaßt von Erna Dreiwisch, gesprochen von Schauspieler Albes, bejahte daselbe. Grobartig in Szene gesetzt waren die lebenden Bilder, die Szenen aus dem Bergmannsleben, wie Seilschaft, Arbeit vor der Kohle usw. zur Schau stellten. So echt und so plastisch hat man derlei noch selten auf einer Bühne gesehen. Der Sportverein der Grube wartete mit Freilübungen auf. Ein lustiger Einakter: „Einer muß heiraten“ wurde gut zur Geltung gebracht. Scholle und Kapella sowie Frau Albes und Frä. Furek fanden sich glänzend in ihre Rollen und ernteten ob ihres flotten Spiels viel Beifall. Die Sünden berrannen im An. Betriebsratsvorsitzender Wafner, der die Oberleitung über die Veranstaltung hatte, konnte allen Mitarbeitern seinen Dank für das gute Gelingen des Festes aussprechen. Vor allem dem Knappschäftsältesten Ruppich für die gelungenen lebenden Bilder und der Grubenwehr für ihren musterhaften Ordnungsdienst.

## Beuthen und Kreis

\* Auszeichnung. Dem Oberprimar Heine, Rautner, Sohn des Oberturnwarts im Turnverein Vorwärts, wurde vom Deutschen Reichsausschuß für Leibesübungen in Berlin für hervorragende Leistungen das Deutsche Turn- und Sportabzeichen verliehen.

\* Ehrung eines Bergwerks-Jubilars. Am Barbarafeste der Bergleute konnte der Ma-

chinenbetriebsführer der Karsten-Centrum-Grube, Johannes Kandra, auf eine 25jährige Tätigkeit im Dienste der Schlesischen Bergwerks- und Hütten-Altien-Gesellschaft zurückblicken. Aus diesem Anlaß überreichte Bergwerksdirektor Gaertner im Auftrage der Oppelner Industrie- und Handelskammer dem Jubililar ein Ehren-diplom für treue Pflichterfüllung und langjährige Dienste und sprach ihm zugleich den Dank und die Anerkennung im Namen der Schlesischen Bergwerks- und Hütten-AG. aus.

\* Geschichts- und Museumsverein. Am Freitag, 20. Uhr, findet im Stadt. Museum, Moltkeplatz, Eingang gegenüber der Stadtbibliothek, 2. Stod. Volksliedarchiv, Zimmer 77, eine Veranstaltung des Oberöhlischen Volksliedarchivs statt. Justizrat Immerwahr hält einen Vortrag „Das oberöhlische-slawische Volkslied“; ferner wirkt die Schauspielerin Karin Schla durch Rezitationen mit.

\* Stadt. Museum. Die Ausstellungen im Stadt. Museum können wegen des heutigen katholischen Feiertages wie an den Sonntagen von 11-13 und 15-18 Uhr besichtigt werden. Es werden gezeigt: Eine Ausstellung von Aquarellen und Graphiken Berliner Sezessionsisten, die Photoschau und die Geologisch-Mineralogische Sammlung des Vereins technischer Bergbeamten.

\* Heute keine Volkshochschule. Wegen des katholischen Feiertages am heutigen Dienstag fallen sämtliche Volkshochschulkurse aus.

\* Was ist und was will der Bolschewismus? Vater Dieb nimmt seine Arbeitergemeinschaft „Was ist und was will der Bolschewismus?“ wieder auf. Kursus I am Mittwoch, dem 9. Dezember, Kursus II am Donnerstag, dem 10. 12. Der Kursus „Polnisch-Portugiesische“ findet nur in dieser Woche am Mittwoch, dem 9. Dezember, von 16-17 Uhr statt. Auf den Vortrag „Recht und Leben“ von

# Reisevortrag bei der Polizei in Gleiwitz

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 7. Dezember.

Die Bezirksgruppe Gleiwitz-Beuthen-Hindenburg der Vereinigung für Polizeiwissenschaftliche Fortbildung veranstaltete am Montag im Blüthneraal des Stadtgartens einen Vortrags- und Unterhaltungsabend, der in seinem ganzen Aufbau von dem üblichen Vortragsprogramm der Vereinigung abwich. Diesmal stand nicht ein rein wissenschaftlicher Vortrag im Mittelpunkt der Veranstaltung, sondern die Vereinigung hatte das Bestreben, ihre Mitglieder und deren Angehörige sowie eine Anzahl von Gästen zu einem mehr unterhaltenden Abend zusammen zu bringen. Der Blüthneraal war bis auf den letzten Platz besetzt. Das Polizeibeamten-Orchester leitete den Abend mit einer auf vorgetragenen Darbietung ein, dann begrüßte

## Polizeihauptmann Kalcinski

und wies darauf hin, daß dieser Abend den Mitgliebern und Gästen der Vereinigung ein Bild von dem Verlauf der zu Beginn des vergangenen Jahres veranstalteten Studienreise nach dem Orient geben soll. In der gegenwärtigen Zeit sei es nach den Gehaltskürzungen unter keinen Umständen mehr möglich, eine solche Studienreise durchzuführen. Aber auch im vergangenen Jahr hatte die Vorbereitung dieser Reise erhebliche Schwierigkeiten bereitet. Die Reise sollte in erster Linie dem Studium der Polizeiverhältnisse in den Balkanstaaten dienen. Es waren 280 Polizeibeamte aus Deutschland und Österreich, die die Mittel zu einer Reise zusammenbrachten, nachdem bereits dreiviertel Jahr vorher ein Fonds bei der Vereinigung eingerichtet worden war, in den die Beamten ihre Reisekosten einzahlten.

Dr. jur., Dr. rer. pol. Hans Strenbel am 10. 12. 20 Uhr, im Konferenzzimmer der Baugewerkschule wird besonders hingewiesen. An diesem Vortrag können auch Nichtmitglieder der Volkshochschule teilnehmen.

\* Monatsversammlung des Kriegervereins. In der Monatsversammlung des Kriegervereins am Sonntag, die unter Leitung von Rektor Bernard stand, wurde auf die Notwendigkeit der Fortführung des Kampfes gegen die Kriegsschuldlinge und gegen die Abrüstungslüge hingewiesen. Angesichts der Abrüstungskonferenz verstärken die Franzosen ihre Anstrengungen, die Meinung der Welt für ihre Sicherheitsgründungen zu gewinnen, immer mehr. Der D.M.V. „Kriehäuser“ führe außerdem einen Kampf gegen die in der ganzen Welt betriebene belgische Propaganda über die angeblichen deutschen Grausamkeiten in Belgien. Er bedürfe der Mithilfe aller derjenigen Belgienkämpfer von August/September 1914, die durch nichtmilitärische Waffen oder zivile Kampfmittel verwundet worden sind oder die selbst oder deren Anrüstungsstücke oder deren Pferde und Fahrzeuge von Schrotflüssen aus Jagdgewehren getroffen wurden oder die das Aufschlagen von Schrotkörnern auf Straßen, in Manern, Bäumen usw. selbst gesehen haben oder die beim Aufsuchen oder Abfeuern oder Vernichten nichtmilitärischer belgischer Waffen oder Munition, besonders von Jagdwaffen, in belgischen Orten beteiligt waren. Zur Wahrung der Ehre und des guten Rufes des alten Heeres sollen alle ehemaligen Belgienkämpfer, die auf eine der genannten Fragen antworten können, eine Mitteilung über den Tatbestand an den Reichskriegerbund „Kriehäuser“ durch den Vereinsvorstand einreichen. Die Notlage dieses Winters stellt besonders hohe Anforderungen an die Unterstützungstätigkeit der Deutschen Krieger-Wohlfahrts-Gemeinschaft, die der Notlage durch Einsparung auf allen Gebieten der Verwaltung und durch Flüssigmachung von Geldmitteln und Erhöhung der Unterstützungsmittel Rechnung tragen habe. Es wurde darauf hingewiesen, daß die Wohltat einer Unterstützung nur den bedürftigsten Mitgliedern zuteil werden kann. Am 15. Januar findet im Evang. Gemeindehaus eine Reichsgründungsfeier des Reichskriegerverbandes statt. Hausammlungen jeder Art sind den Militärvereinen vom Reichskriegerverbande untersagt worden.

## Kriminalkommissar Finkel

begann dann seinen Vortrag, der von der rumänischen Nationalhymne, geleitet vom Polizeibeamten-Orchester unter Leitung des Musikmeisters Pottag, eingeleitet wurde. Etwa 250 Lichtbilder wurden im Laufe des Abends gezeigt und brachten zunächst Darstellungen des Reiseverlaufs und Bilder der Abfahrt, worauf dann die in Rumänien gemachten Aufnahmen folgten. Eine türkische Suite, die das Polizeibeamten-Orchester zu Gehör brachte, leitete dann zu dem besonders reichhaltigen zweiten Teil des Vortrages, Bilder der Türkei, über. In einer sehr großen Zahl von Lichtbildern wurden die kunsthistorischen, überaus interessanten und in höchstem Maße stilvollen und imposanten Bauwerke von Konstantinopel gezeigt. Von außerordentlich großem Eindruck ist die Hagia Sophia wie auch die übrigen Museen, staatlichen Bauten und sonstigen Bauwerke von Istanbul, Galata und Sultani. Nach einer Pause ging dann Kriminalkommissar Finkel zu der Beschreibung der Reisegebiete Bulgarien und Ungarn über. Auch hier wurde wieder die Nationalhymne gespielt, und eine große Anzahl von Lichtbildern zeigte die Sehenswürdigkeiten der beiden Länder, die von den Polizeibeamten bereist wurden. Das Deutschlandbild schloß den Vortrag ab.

Wie aus dem Vortrag von Kriminalkommissar Finkel hervorging, war die Studienreise der Polizeibeamten außerordentlich eingehend und sorgfältig organisiert und konnte darum auch den Teilnehmern hervorragende Eindrücke und wissenschaftlich Bedeutendes vermitteln. Der wissenschaftliche Teil der Reise wird der Gegenstand eines weiteren Vortrages sein, der in nächster Zeit in der Vereinigung gehalten wird. An den Vortrag schloß sich ein geselliges Beisammensein an, zu dem das Polizeibeamten-Orchester die musikalische Unterhaltung bot.

## Auflösung der Gefelligkeitsvereine

Beuthen, 7. Dezember.

Zu der Auflösung der Gefelligkeitsvereine teilt das Polizeipräsidium noch mit, daß auch der Deutsche Gefelligkeitsverein, Sitz Beuthen, Rudowierstraße 16, mit sämtlichen Zweigstellen als Versicherungsunternehmen aufgelöst ist. Es wird darauf hingewiesen, daß auch die Vereinigung „Concordia“, früher Oberöhlischer Gefelligkeitsverein Beuthen, aufgelöst worden ist, soweit er ein Versicherungsunternehmen betreibt. Nach Ansicht der Aufsichtsbehörde, die nach § 2 des Versicherungsaufsichtsgesetzes bindend ist, stellen die sogenannten Unterabteilungen des Vereins ein erlaubnispflichtiges Versicherungsunternehmen dar. Das Urteil des Amtsgerichts, durch das die Vorstandsmitglieder zunächst freigesprochen worden sind, ist nicht rechtskräftig. Das Verfahren schwebt noch in der Berufungsinstanz.

\* Flüchtlingsvereinigung Eriten- und Kriegergeschädigter sowie entwurzelter Gewerbetreibender. Die Vereinigung hielt am Sonnabend nachmittag um 5 Uhr die Monatsversammlung mit anschließender Nikolaifeier ab. Die Firma Dr. Detter, Bielefeld, ließ einen Werbefilm laufen. Nowak erläuterte den Werdegang dieser Werke sowie die Fabrikation der Erzeugnisse. Die Hauskapelle verkündete die Veranstaltung. Hierauf hielt der Geschäftsführer eine Ansprache an die Versammlung, wobei er besonders hervorhob, daß auch in der ersten Zeit an den alten Sitten und Gebräuchen festgehalten werden darf, denn es ist ja nur der einzige Lichtblick in dem traurigen Dasein der Flüchtlinge im Deutschen Reich. Wenn es Gabeen konnten diesmal mit Rücksicht auf die finanziellen Schwierigkeiten den Mitgliedern gegeben werden, doch fand er herzliche Dankesworte an die ehren Spender, die hauptsächlich in der Kaufmannschaft Beuthens zu finden sind. Hierauf erfolgte eine Kinderdarbietung unter Leitung der Kindergärtnerin Frä. Michol und der Dornerin Frä. Bielowitzki, die stürmischen Jubel unter den Kindern im Saal auslöste. Als nun gar Nikolaus auf

## Geschenke köstlicher Eigenart.

Besonders reizvoll ist die Mannigfaltigkeit der entzückenden „4711“ Tosca-Kleinodien. Geschmackvoll ist die Aufmachung, einheitlich die wundervolle Parfümierung mit „4711“ Tosca - dem Parfüm der modernen Frau.

Parfüm: RM 1.80 bis 19.50 • Tosca-Eau de Cologne: RM 1.— bis 4.90 • Tosca-Creme: RM 1.35, 1.80 • Tosca-Compacts: RM 2.—; Ersatz-Füllung: RM 1.10 • Puder, lose: RM 1.80 • Seife: RM 1.80 • Tosca-Geschenk-Packungen: je nach Wahl RM 1.80 bis 9.50.

# “4711” Tosca

Parfüm • Eau de Cologne  
Creme • Puder • Seife  
Haarwasser  
Brillantine





# Barbara-Feier der Beuthener Artilleristen

(Eigener Bericht)

Beuthen, 7. Dezember.

Die St.-Barbara-Kirche war am Sonntag das Ziel der Mitglieder hiesigen Artillerievereine, die anlässlich des Namensfestes ihrer Schutzpatronin, das der Heiligen geweihte neue Gotteshaus zur Abhaltung eines gemeinsamen Dank- und Bittgottesdienstes gewählt hatten. Mit Musik an der Spitze und mit wehenden Fahnen marschierten die Mitglieder der vier hiesigen Artillerievereine in großer Anzahl am Vormittag nach dem Gotteshaus. Die Festpredigt im Gottesdienst hielt Studienrat Wilhelm Hoffmann. Der Nachmittag war der weltlichen Feier gewidmet. In den Alten Bierstuben von Gajewski am Ring hatten sich die Mitglieder des Kameradenvereins ehemaliger Fußartilleristen zur Barbara-Feier eingefunden. In seiner Begrüßungsansprache gedachte der Vorsitzende, Stadtschreiber Neumann, ein getreues Bild der Schutzpatronin der Artillerie, unter deren Schutz sich auch weiterhin die alten Artilleristen stellen werden. Mit dem Lebe „Lacht uns heute Christen sein!“ wurde die Feier eingeleitet. Oberkaplan Rischke brachte in einer Ansprache die Verbundenheit der Artillerievereine mit der hl. Bar-

bara in bereicherter Weise zum Ausdruck. Unter Artilleristen sei die Barbara-Feier ein Familienfest, das im Geiste der wahren Kameradschaft stehe. An die Rede schloß sich der allgemeine Gesang des Deutschlandliedes. In der darauf folgenden Fideletas, bei der recht bald eine gehobene Stimmung Platz griff, nahm auch Oberbürgermeister Dr. Knackridh teil. Einige freundliche Worte an die Festversammlung zu richten und dankte für die Einladung zu der Feier. Verlosung und Preßschießen beschloßen die Feier. — Zur selben Zeit feierte der Artillerieverein Beuthen in seinem Vereinslokal auf der Ritterstraße bei Strachwitz das Barbarafest. Die Feier wurde mit dem Marsch von Zeile „Alle Kameraden“ eingeleitet. Fräulein Gallert brachte einen stimmungsvollen, auf die Feier bezüglichen Prolog zum Vortrag. Anschließend ergriff der Ehrenvorsitzende, Kamerad Sobaglo, das Wort und hieß die zahlreich erschienenen herzlich willkommen. Kamerad Breßel erteilte mit seinem Trompetensolo „Das Lied an der Weiser“ großen Beifall. Im Verlauf der Feier wechselten Vorträge ernst und heiteren Inhalts in angenehmer Reihenfolge miteinander ab.

die Bühne trat, konnte die Begeisterung keine Grenzen, zumal letzterer den kleinen Künstlern sofort Geschenke verteilte. Im Saal selbst tanzte die Mute auf den Rücken der Vorhangsbühnenmitglieder, der Damen und verschiedener Mitglieder besonders kräftig.

\* **Sonntagssdienst bei der Stadtverwaltung.** Die Büros der Stadtverwaltung sind am heutigen katholischen Feiertag geschlossen. Das Standesamt ist von 11 bis 12 Uhr zur Beurkundung von Sterbefällen geöffnet. Da der Feiertag nicht gesetzlich ist, wird am Mittwoch, nachmittags der sonst dienstfrei ist, in allen städtischen Büros gearbeitet.

\* **Sehter Tag der Ausstellung der Deutschen Woche.** Die Ausstellung der Deutschen Woche in der Moltkefaserne ist heute zum letzten Male geöffnet.

\* **Berein ehem. Mollke-Füßler (38er).** Der Verein ehem. Mollke-Füßler (38er) hielt seine Monatsversammlung ab. Der 1. Vorsitzende, Kamerad Tiesler, begrüßte die zahlreich erschienenen. Kam. Tiesler sprach treffende Worte über die Abrüstungsfrage, den Schandvertrag von Versailles und die Kriegsschuldfrage. An Hand von Zahlen führte er allen Kameraden das große Unrecht vor Augen, das Deutschland von den Gegnern zugefügt wurde. Die Versammlung faßte einstimmig den Beschluß, flammenden Protest gegen die einseitige Abrüstung zu erheben. In ehrenvollen Worten wurde des Reichspräsidenten Generalmarschalls von Hindenburg gedacht. — Hierauf wurde in Erledigung der Tagesordnung die Weihnachtsfeier besprochen, die am 2. Weihnachtstag, nachm. 3 Uhr im großen Saale des Schützenhauses stattfindet. Diejenigen Kameraden, die ihre Kinder an der Einsegnung teilnehmen lassen wollen, haben dies recht bald dem 1. Kassierer, Kam. Kaura, zu melden und die Anzahl der Kinder anzugeben. Der 1. Vori. meldete noch einen unerwarteten Besuch an. St. Nikolaus erschien und nahm sich jeden Kameraden einzeln vor.

\* **Ständ.** Der Gymnastikabend findet am Dienstag, wie gewöhnlich, statt.

\* **Laienpiel-Beratungsstelle.** Die Laienspiel-Beratung des Bühnenvolksbundes mit dem Stadt-Ingenieuramt findet bis auf weiteres nur jeden Montag in der Zeit von 16—19 Uhr statt.

\* **Eine Zuhelndiebin.** Am Montag sollte die polnische Staatsangehörige Helena Stompel vor dem Einzelrichter des Amtsgerichts zur Verurteilung gezogen werden. Eines Tages war sie in Bobref im Geschäft eines Goldarbeiters erschienen und hatte sich mehrere Ringe zur Auswahl vorlegen lassen. Bei dieser Gelegenheit ließ sie einen Brillantring im Werte von 120 Mark verschwinden. Der Diebstahl war auch nicht bemerkt worden, weil an der Zahl der vorgelegten Ringe keine Veränderung eingetreten war. Die Angeklagte hatte ganz unbemerkt für den gestohlenen Brillantring einen im Beuthener Kaufhaus bei Woolworth für 25 Pf. gekauften Ring eingeschmuggelt. In Beuthen fiel die Angeklagte der Kriminalpolizei in die Hände, und dabei stellte es sich heraus, daß es sich um eine gefälschte Zuhelndiebin handelt, die in Opatow, Ratibor und Gleiwitz auf gleiche und ähnliche Weise eine Anzahl Goldarbeiter recht empfindlich gequält hatte. Die Angeklagte gab den Diebstahl auch zu, erklärte aber, daß derselbe bereits durch ein auf acht Monate Gefängnis lautendes Urteil des Gleiwitzer Gerichts mit abgegolten worden sei. Aus diesem Grunde mußte die Verhandlung vertagt werden. Zum nächsten Termin sollen die Akten des Gleiwitzer Gerichts mit herangezogen werden.

\* **Diebst. und Stelenbrand.** Am Sonntag gegen 8.30 Uhr brach in dem Hausgrundstück Scharleber Straße 42 ein Diebstahl aus. Die Ursache ist noch nicht geklärt. Das Feuer wurde von der Feuerwehr bald gelöscht. Personen wurden nicht verletzt. — Am gleichen Tag, gegen 18.30 Uhr, brach in der Wohnung des Arbeiters Franz Knopp, Scharleber Straße 174, durch in Brand geratenes Fett ein Stelenbrand aus, der aber von dem Wohnungsinhaber bald gelöscht werden konnte.

\* **Konzert des Heiteren Oberschlesischen Funkenquartetts zum Festen der Winterhilfe.** Auf das Konzert des Heiteren Oberschlesischen Funkenquartetts am 10. Dezember um 20 Uhr im kleinen Kaiserhofsaal unter Leitung von Dr. W. Schön wird nochmals hingewiesen. Im Interesse der guten Sache wird die Bürgerchaft gebeten, die Wohltätigkeitsveranstaltung durch regen Zutritt zu unterstützen. Das Programm ist sehr umfang-

reich.

\* **„Kinder vor Gericht“ im Deli-Theater**

Bücher haben ihre Schicksale, Filme auch. Besonders dieser, der sich zu der Gruppe der „Aufklärungsfilme“ rechnet. Die Zensur hat ihn dreimal verboten und, nach einigen Korrekturen, der Öffentlichkeit wieder zugänglich gemacht. Es handelt sich im allgemeinen, im Anschluß an den Grenzprozess darum, ob Kinder aus dem Bereich der Zensur zu scheitern sei. Und um diese Frage zu entscheiden, hat man eine Handlung, die in den veredeltesten Schichten einer Großstadtbedeutung spielt, nach — leider — vorgekommenen Begebenheiten komponiert. Ob dies gut, schlecht, künstlerisch vertieft, oder an brutaler Oberfläche klebend ist, das zu beurteilen bleibt dem Zuschauer, je nach seiner weltanschaulichen Anschauung und politischen Einstellung überlassen. Der reise Mensch mag hingegen; der Unreife sich an der allzu menschlichen Atmosphäre begeistern.

\* **Katholischer Kirchenchor St. Maria.** Mittwoch, 9. Dezember, abends 8 Uhr, im Schützenhaus Nikolausfeier. Aktive und inaktive Mitglieder sind eingeladen.

\* **EV-Jugend.** Heute, 20 Uhr, im Hamburger Hof Vortrag von Kurt Fröhlich über „Handschrift und Charakter“.

\* **Katholischer Deutscher Frauenbund.** Mittwoch, nachmittags 3.30 Uhr, im Promenaden-Restaurant Nikolausfeier. Aufführung des Weihnachtsmächens „Klein-Eisen in der Himmelsküche“. Pächter sind in der Zeit von 10.30 bis 2 Uhr bei Frau Rektor Meade, Gräupnerstraße 1, abzugeben.

\* **Pensionärsverein.** Donnerstag, 16 Uhr, Monatsversammlung im Restaurant Kaiserkrone.

\* **Landwehrverein, Frauengruppe.** Die Zusammenkunft findet in diesem Monat am Mittwoch, dem 9. Dezember, nachmittags 4 Uhr, in der Kaiserkrone statt.

\* **Schwimmverein Poseidon.** Mittwoch, 9. Dezember, abends 8 Uhr, findet im Vereinslokal Bierhaus Oberschlesien, Tarnowitzer Straße 4, (Stöhr), eine Nikolausfeier statt, zu welcher die Eltern unserer Jugend eingeladen sind. Geschenke, welche ausgetauscht werden, sind mitzubringen.

\* **In den Thalia-Lichtspielen** laufen wieder drei gute Filme. Henry Porten und Ernst Deutsch in dem stummen Großfilm „Das alte Gesetz“. Es ist ein hochinteressanter Film von Paul Reno. Der zweite Film, Harry Piel in „Eine Woche unter Apachen“, ist ein 100prozentiger Sensationsfilm. Mit dem spannenden Bildwerkfilm „Der Pfad des Todes“ ist das reichhaltige und gute Programm beendet.

\* **Kammerlichtspiele.** Frey Grünbaum, der erfolgreichste deutsche Humorist, spielt gemeinsam mit Käthe von Ragg und Heinz Kühmann die Hauptrolle in dem ab heute laufenden Lustspiel „Meine Frau, die Hochstaplerin“. Im Vorprogramm laufen einer der beliebtesten Ufa-Kabarett-Filme und die interessante Ufa-Tonwoche.

\* **Antimes Theater.** Das reizende Lustspiel „Ein Auto und kein Geld“ mit Ding Gralla, Igo Sym, Paul Kemp und Jakob Leidlitz wurde ab heute in den Spielplan des Antimes Theaters aufgenommen.

\* **Deli-Theater.** Ab heute läuft der interessante Kriminal- und Sittenfilm, der schon dreimal verboten und in letzter Instanz freigegeben wurde und schon wieder vor einem neuen Verbot steht, der 100prozentige Tonfilm „Minderjährige vor Gericht“. Außerdem im Vorprogramm ein Kurztonfilm und die neueste Emelta-Tonwoche.

\* **Schauburg.** Auf vielfachen Wunsch bringen wir den großen Deli-Erfolg, den 100prozentigen herrlichen Tonfilm „Ein Mädel von der Reeperbahn“, die Geschichte eines Jünglings der Liebe aus Hamburg von St. Pauli, mit seiner weltberühmten Reeperbahn. In der Hauptrolle Trude Berliner, sie singt die einschmeichelnden Schlager des Filmes „Mach rotes Licht“, außerdem Hans Waldert v. Glettkow, Olga Schuchowa und Andre Pilot. Es ist einer der ausdrucksvollsten Tonfilme. Außerdem ein reichhaltiges Beiprogramm und die Emelta-Tonwoche.

\* **Capitol.** Heute Premiere. „Schützenfest in Schilda“. Der größte Lustspielschlager der Saison mit Siegfried Arno und Fritz Kampers in der Hauptrolle. Weitere Darsteller wie Ida Wüß, Julius

# Nadaufzune im Beuthener Waisenhaus

Beuthen, 7. Dezember.

Es kommt heutzutage leider nur allzuoft vor, meinte in einem Strafprozeß vor dem Beuthener Amtsgericht der Anklagevertreter, Oberamtsanwalt Trippmacher, daß die Kinder auf öffentliche Kosten im Waisenhaus untergebracht würden, während die Eltern draußen einen guten Tag leben und sich in aller Gemütslichkeit mit Alkohol durchtränken, um dann bei einem gelegentlichen Besuch in dem Versorgungsheim Krach zu schlagen. So ist es auch am 5. Oktober im Beuthener Waisenhaus passiert. Auf behördliche Anordnung wurden die Kinder des Arbeiters Heinrich Bont und seiner Ehefrau, Hedwig, schon vor längerer Zeit dem Waisenhaus zugeführt. Am genannten Tage erschien nun das Ehepaar zusammen mit dem Verturanten Paul Scheidenhauer, den es sich besonders als Zeugen mitgenommen hatte, im Vorraum des Waisenhauses und es kam dann zu einer wenig erfreulichen Szene, die die Herbeiführung der Hofzei nötig machte. Die Polizeibeamten, darunter ein Polizeihauptmann, wurden tätlich angegriffen und ihnen von Sch. ein erheblicher Widerstand geleistet. Die Folge davon war eine Anklage wegen Widerstandes gegen die Staatsgewalt, bezw. Hausfriedensbruchs. Die Beweisaufnahme ergab ein so klares Bild von der Schuld der Angeklagten, daß der Anklagevertreter gegen Sch. eine Gefängnisstrafe von 6 Wochen beantragte und gegen das Ehepaar je 15 Mark Geldstrafe. Er hob dabei hervor, daß Ausländer, wie Sch., — er ist polnischer Staatsangehöriger — allen Grund hätten, die ihnen gewährte Gastfreundschaft mit gutem Benehmen zu lohnen. Das Gericht trug dem Umstand Rech-

nung, daß die drei Eindringlinge stark unter dem Einfluß des Alkohols gestanden hätten und verurteilte Sch. zu 1 Monat Gefängnis mit dreijähriger Bewährungsfrist bei Zahlung einer Baise von 50 Mark und das Ehepaar im Sinne des Antrages der Staatsanwaltschaft

## Nikolausfeier der Beuthener Turner

Beuthen, 7. Dezember

Als der erste Schnee seine weiße Decke über das Oberschlesienland aus, machte sich St. Nikolaus mit seinem Diener auf, um am Abend seinen Einzug beim Turnverein Vorwärts Beuthen in der Turnhalle der Schule I zu halten. Gegen 100 Aktive sämtlicher Abteilungen und ebensoviel Zuschauer hatten sich eingefunden. Unter Leitung des Oberturnwarts marschierten die Aktiven mit Gesang und Musik zu den Gaufreihungen auf. Nach einem Geräteturnen am Red, Barren, Sprossenwänden und Bodenübungen lautete nun alles im aufgestellten Biered dem Einzug St. Nikolaus, wobei das Lied „O Tannenbaum“ gesungen wurde. Auf den vielen Gesichtern der Jungen und Mädel merkte man teils Freude, teils Angst, aber nach kurzer Zeit tauten die Kleinen auf, als sie die Rufe hören mußten. Bei dem Liede „O du fröhliche Weihnachtszeit“ erhielt nun jeder Junge und jedes Mädel einen Beutel mit Äpfeln, Nüssen und Pfefferkuchen. Die Zuschauer, besonders die Eltern der Jungen, hatten ihre Freude an dem so schön verlaufenen Nikolausabend. Der Oberturnwart dankte allen, auch St. Nikolaus, der versprach, im nächsten Jahre bei besseren Zeiten wiederzukommen. Eine Nachfeier der Mitglieder im Vereinslokal Bierhaus Oberschlesien beschloß den Abend.

Falkenstein, Eugen Rex u. a. m. sorgen für seinen Humor. Heiterkeitsausbrüche überstürzten sich. Im Vorprogramm ein Kurztonfilm und For' tönende Hochschau „Die Stimme der Welt“.

\* **Bobref**

\* **Spiel- und Sportverein 1910.** Am Donnerstag, abends 8 Uhr, findet im Hüttenkafino die Monatsversammlung statt.

\* **Niedowitz**

\* **Abends- und Nidelfeier.** Der Kath. Gellenverein veranstaltete am Sonntag eine Abends- und Nikolausfeier. Kaplan Mlynec hieß alle Erschienenen willkommen. Es wurden einige Abendslieder gesungen. St. Nikolaus und Knecht Ruprecht hatten voll zu tun.

\* **Nikolausfeier**

\* **Kriegerverein.** Sonntag, 17 Uhr, hält der Verein im Gathaus Bartocha seinen fälligen Monatsappell ab.

\* **Gleiwitz**

\* **Essigessen, getrunken.** In eine gefährliche Lage kam eine Hausfrau in der Schönwälder Straße, die verheißentlich Essigessen getrunken hatte, worauf sich Vergiftungserscheinungen bemerkbar machten. Ein herbeigekommener Arzt ordnete die Ueberführung ins Städtische Krankenhaus an.

\* **Mit dem Motorrad gestürzt.** Am Sonntag geriet der Motorradfahrer Georg Hardt aus Beistretscham an der Ecke der Loster und Hegenscheidstraße mit seiner Maschine in die Straßenbahnspuren und stürzte. Hierbei zog er sich eine 5 Zentimeter lange Gesichtswunde zu. Nach Anlegung eines Rotverbandes konnte er seinen Weg allein fortsetzen.

\* **Geländeharischfischen.** Am 10. und 12. Dezember findet in dem Gelände nördlich Beistretschams, ein Scharschicken der Schutzpolizei statt. Grenzen des gefährdeten Gebietes sind: Gut Esterberg; Rahweg bis Chauffee Beistretscham—Langendorf; Chauffee Beistretscham—Langendorf bis Chauffee nach Gut Koppenfeld; Gut Koppenfeld; Feldweg nach Kolonie Rendori; Abelenhof; Rovinieg; Chauffee Ober-Lubie—Nieder-Lubie—Beistretscham bis in Höhe von Gut Esterberg. Die oben angeführten Dörfer, Güter und Wege können ohne Gefahr betreten und befahren werden. Das Betreten des Geländes innerhalb der angeführten Grenzen ist von 9 bis 15 Uhr mit Lebensgefahr verbunden und unterliegt. Die Abperrung erfolgt durch die Schutzpolizei.

\* **Vortragsabend bei der Technischen Nothilfe.** Die Technische Nothilfe veranstaltete im Nothelferheim einen Vortragsabend, um den Arbeitsfreiwilligen Gelegenheit zu geben, ihre Kenntnisse auch auf den der Nothelferarbeit ferneren liegenden Gebieten zu erweitern. Außer den über 100 Arbeitsfreiwilligen waren zahlreiche Nothelfer der Ortsgruppe erschienen, so daß das

Seim gedrängt voll war. Der Beauftragte des Landeshauptamts, Architekt Zoltsfeldt, Gleiwitz, begrüßte die Erschienenen. Dann sprach Kaufmann Karl Reichert, Gleiwitz, über „Die Gewinnung der Minerale“. An Hand von Lichtbildern wurde die Vorbereitung der Bohrungen, die Bohrungen und Bohrtürme, die Gewinnung des Eröls und seine Weiterverarbeitung gezeigt. Besonderes Interesse erweckten Bilder und Ausführungen über die laufende Kontrolle des Brennstoffes auf verschiedenen Verarbeitungsstadien. Zanschiffe, Tanks und Kesselwagen wurden im Bilde gezeigt, und die von dem Redner genannten Zahlen gaben ein Bild von der Bedeutung des Petroleum und seiner Destillate für die Weltwirtschaft. Modelle und Proben des Rohproduktes und der daraus gewonnenen Stoffe wurden gezeigt, und mit größtem Interesse verfolgten die zahlreichen Zuhörer die Ausführungen. Nach kurzer Pause hielt ein Nothelfer der Nachrichtenabteilung einen Vortrag über moderne Telefonanlagen. Lichtbilder verdeutlichten die Ausführungen und zeigten Einzelteile, Schaltungen und Apparate. Es wurden ferner Demonstrationsmodelle gezeigt, an denen die Vorgänge in Selbstschaltanlagen erkennbar waren. An den Modellen waren ferner die Verbindungsorgane im wählenden und im gewählten Teilnehmerapparat erkennbar und zeigten Wählanlagen für kleine und große Zentralen. Architekt Zoltsfeldt dankte seinen Rednern für die Mühe und bat besonders, die Vorträge in den Versammlungen der Nachgruppen zu wiederholen. Nachher traten zahlreiche Nothelfer an die beiden Referenten mit Einzelfragen heran, die bewiesen, welch großes Interesse beiden Gebieten entgegengebracht wurde.

\* **Vom Hansfrauenbund.** Der Hansfrauenbund veranstaltet am Donnerstag eine „Vorweihnachtsstunde der Hausfrau“, die um 16 Uhr im Blüthneraal stattfindet.

\* **Verlegung des Fürsorgeamtes.** Das Fürsorgeamt verlegt die Büroräume von der Bankstraße Nr. 13 nach dem Rathaus, wo sie in der ersten Etage untergebracht werden. Ebenso werden die Amtsräume des Kreis- und Stadtarztes Medizinrat Dr. Hohmann mitverlegt. Der Betrieb wird von kommenden Donnerstag in den neuen Räumen wieder aufgenommen. Am Mittwoch bleibt das Fürsorgeamt der Stadt Gleiwitz für den öffentlichen Verkehr geschlossen.

\* **Der Film des Missionars.** Die Mission-Verkehrs- Arbeitsgemeinschaft bringt am Freitag, dem 11. Dezember, um 15.45 Uhr, im Stadttheater den Mission-Großfilm „Miva“, das Vermächtnis eines Missionars zur Vorführung. Durch den Film, der eine Einführung in ein ganz neues Missionarstheater darstellt, beabsichtigen die Veranstalter, erstmals vor die Öffentlichkeit in Oberschlesien zu treten und haben daher Vertreter der Behörden und der Wirtschaft eingeladen.

\* **Zentralverband deutscher Kriegsbeschädigter und Kriegserntbeschädigter.** Der Verband veranstaltet am



Zu jeder Mahlzeit passend - Wohlgeschmeckend - Nahrhaft - Bekömmlich - Unbegrenzt haltbar  
Erhältlich in allen Feinkost-, Räucherwaren- und Kolonialwarengeschäften



## Vorstandsmitglieder des Geselligkeitsvereins D. verhaftet

Sindenburg, 7. Dezember.

Festgenommen wurden am Montag auf Grund eines richterlichen Haftbefehls folgende Vorstandsmitglieder des Geselligkeitsvereins Deutsch-Oberschlesien: 1. Tischlermeister Czibiwoda, 2. dessen Ehefrau Emilie Czibiwoda, 3. Paul Czibiwoda, 4. die Ehefrau Nowarra und 5. der Hilfsfahrender Oskar Siegmund. Die Festgenommenen wurden dem Amtsgericht in Sindenburg zugeführt.

## Kind schwer verbrannt!

Unglücksfall in der Königshütter Minderheitschule

Königshütte, 7. Dezember.

In der Deutschen Minderheitschule ereignete sich ein bedauerlicher Unglücksfall, dem die 12jährige Elisabeth Fink zum Opfer fiel. In der ersten Pause war das Mädchen mit einigen weiteren Schülerinnen in der Klasse geblieben und stellte sich an den überhitzten Ofen. Plötzlich schlug eine Flamme aus der Ofenöffnung heraus und erfasste die Kleider der kleinen Fink. Ihre Mitschülerinnen liefen schreiend aus der Klasse, und das am ganzen Körper brennende Mädchen rannte ebenfalls auf den Korridor, wo der zufällig vorübergehende Schulleiter die Flammen zu ersticken vermochte. Das Kind wurde mit schweren Brandwunden in das Krankenhaus übergeführt, wo es nach einigen Stunden qualvollen Leidens starb.

## Männerchor und Orgelkonzert in Sindenburg

Zum Besten der Winterhilfe

Sindenburg, 7. Dezember.

Die Männergesangsvereine „Glückauf“ und „Sängerlust“ veranstalteten am Sonntagabend in der Aula der Mittelschule ein gemeinsames Chorkonzert, dessen Vortragsfolge auf vorbildlich hoher Stufe stand: Max Reger, Beethoven, Bruckner, Johann Sebastian Bach, dazu einige alte Tiroler Weihnachtslieder von wunderbarer Innigkeit. Die Leitung der Chöre lag in den Händen des Chorleiters von St. Anna, Max Glumh, der aus seinen Sängern Erstaunliches herausholte. Musikdirektor Böckel begleitete nicht nur auf der Orgel einige Chöre, sondern er gab auch reine Orgelmusik, so zum Schluß das herrliche Präludium mit Fuge in Es-Dur von Bach. Leider war das Konzert nur schwach besucht. Es hätte nicht nur der Winterhilfe, sondern vor allem auch der guten Leistungen und der Einzigartigkeit des Programms wegen einen besseren Besuch verdient. Den Anwesenden wurde jedenfalls dieser Abend zu einer erhebenden Abendsfeier.

F. B.

Sonabend, 10. Dezember, nachmittags 4 Uhr, im Saale des Schützenhauses (Neue Welt) eine schlichte Weihnachtsfeier.

\* **U. P. Lichtspiele.** Das neue Lustspiel „Er und sein Diener“, das bis einschließlich Donnerstag auf dem Spielplan der U. P. Lichtspiele bleibt, berichtet in launiger Weise, wie die plötzlich reich gewordene Frau Schneider, Gattin des Spektateurs Schneider, — alias Oskar Sado —, ihren Vornehmheitskomplex bekam und einen hochherzigen Diener — Paul Peters — engagierte, der in unglücklichen Umständen gegen die Familie zu höchster Vornehmheit umzukämpfen verfuhr, was zwar der Familie Schneider schied, den Kinobesuchern aber umso besser bekommt.

\* **Capitol.** Die bisher im U. P. mit großem Erfolg gelaufene und vom Publikum stürmisch beladete Emelita-Militär-Tänzerin, die Mutter der Kompanie, der sich mit Weiß Fiedel, dem bekannten Münchener Komiker, in der Titelfolge, während eines Wanders in der bayerischen Alpen abspielt, gelangt nunmehr noch bis einschließlich Donnerstag im Capitol zur Vorführung.

\* **Schauburg.** Ab heute „Eine Razzia in Paris“. Ein Film von Sport und Liebe, vom Aufstieg eines Matrosen zum Box-Champion seiner Nation, der auf den Höhen der Popularität seinem Möbel abtrünnig wird, um dann nach jäherem Sturz im wiedererfindenden Glück alles Vergangene zu vergessen. Eine innige Liebesgeschichte voller Scham und Schwung und ein sensationeller Sportfilm voller Spannung und dramatischer Wucht. Hierzu ein nettes Sonbeiprogramm und die neueste Ufa-Ton-Wochenchau.

## Reisfretscham

\* **Kaufmännischer Verein.** Der Verein hielt im Hotel Welflo eine Mitgliederversammlung ab. Der Verein fügt sich dem Beschluß der anderen kaufmännischen Verbände des Industriebezirks wegen Offenhaltung der Geschäfte an den vier freien Sonntagen, und der erweiterten Geschäftszeit an den Wochentagen, behält sich

# Auszeichnungen bei der Beuthener Gespannparade

(Eigener Bericht)

Beuthen, 7. Dezember.

Bei der Gespannparade, die im Rahmen der „Deutschen Woche“ am Sonntag in Beuthen stattfand und über die wir bereits kurz berichteten, wurden zahlreiche Teilnehmer ausgezeichnet. Die Gespannparade stand im Zeichen des Nikolausfestes. Ein Nikolaus ritt als Gerold dem langen Juge der Gespanne und Reiter voraus und streute Nüsse und Pfefferkuchen unter die nach Tausenden zählenden Zuschauer. Ein zweiter Nikolaus fuhr hinter der Kapelle der Schutzpolizei. Er war ebenso freigedigt mit süßen Sachen wie Väter Dürschlag von der Siemianowitzer Straße. Dieser hatte einen Reiter und zwei wundervoll geschmückte Wagen mit herrlichen Kronen aus Badware gestellt. Unter der Abteilung Rutschgespanne fielen besonders auf ein Paar sehr elegante Rappen der Schulheiß-Bahnhof-Brauerei. Ein prachtvoller Hochzeitswagen des Fuhrwerksbesizers Bischof, Piescher Straße, wurde mit einer Silbernen Medaille der Landwirtschaftskammer ausgezeichnet. Eine Silberne Medaille erhielt ferner in dieser Abteilung ein schönes Rappengespann der Heiniggrube. Eine Bronzene Medaille der Landwirtschaftskammer wurde an Fuhrwerksbesizer Kulitz für einen sehr netten Einspanner-Rutschwagen vergeben, auf welchem ein Nikolaus Platz genommen hatte. In der Abteilung Geschäftsgespann hatte die Schulheiß-Bahnhof-Brauerei ein Riesienbierfass mit recht gut gepflegten Pferden bespannt. Auf einem anderen Wagen waren zwei riesige Bierfässer von drei Meter Höhe aufgebaut. Die Bespannung dieser Wagen war so vorzüglich, daß der Schulheiß-Bahnhof-Brauerei die Goldene Medaille des Reichsverbandes für Rucht und Brünnung deutschen Warmbluts zuerkannt wurde. Die Silberne Medaille der Landwirtschaftskammer erhielten in dieser Abteilung die Milchverforgung Beuthen für einen sehr schönen Wagen mit folgendem Spruch: „Soll Dir ein langes Leben winken, so mußt Du Milch der Milchverforgung Beuthen trinken!“ Weitere Silberne Medailen erhielten die Firmen Milla und Böhm. Bronzene Medailen wur-

den an den Magistrat der Stadt Beuthen, Bäckermeister Dürschlag und Fleischermeister Stefan Slotta vergeben. Der Reiterverein Beuthen hatte sich erfreulicherweise unter Führung seines Reitlehrers, von Hagen, mit einer Jugend-Reitabteilung und zwei Rutschgespannen beteiligt. Für das gute Pferdmaterial wurde er mit einer Silbernen Medaille der Landwirtschaftskammer ausgezeichnet. In der Abteilung Landwirte erhielt der Landwirtschaftliche Verein Koberger für einen in herrlichen alten Koberger Trachten aufreitenden Reiter und Wagen eine Goldene Medaille des Reichsverbandes. In der gleichen Abteilung fiel den zahlreichen Zuschauern als besonders originell in die Augen ein mit vier Pferden bespannter fahrender hygienischer Milch-Viehstall, auf dem die Gewinnung von langjähriger Kindermilch an einer lebenden Kuh gezeigt wurde. Für dieses Gespann erhielt Rittergutspächter Langsch, Koberger, vom Preisgericht eine Silberne Medaille der Landwirtschaftskammer zuerkannt. Für verschiedene Gespanne bekam die Schlesag ebenfalls eine Silberne Medaille. Hier waren verschiedene Inschriften als ernste Mahnung für den Verbraucher angebracht. Eine derselben lautete: „Kauft die deutsche Hausfrau nur deutsche Waren, so wird sie uns vor dem Ruin bewahren!“ Besonders bemerkenswert ist, daß die Schlesag begonnen hat, für Motor-Fahrzeuge wieder Pferde einzustellen. In der Abteilung Landwirtschaft erhielten noch Sobitz und Franz Elora Bronzene-Medailen der Landwirtschaftskammer. Die Gespannparade hat ihren Zweck, die Verwendung des Pferdes als billiges Verkehrsmittel der Wirtschaft zu fördern, erreicht. Sie hat viel Anerkennung gefunden, daß der Wunsch laut wurde, im nächsten Sommer wiederum eine Gespannparade in Beuthen zu veranstalten, für welche eine noch bessere Beteiligung zu erwarten ist. Um das Zustandekommen der Gespannparade hatten sich einen ganz besonderen Verdienst die Schutzpolizei und das Städtische Verkehrsamt Beuthen erworben.

aber in einem Schreiben an das Polizeipräsidium einen Sonntag vor, und zwar den Montag. Für die Winterhilfe soll am Dienstag eine Sammlung unter den Mitgliedern veranstaltet werden. Zum Handelstag werden als Vertreter des Vereins Jaskolla und Richteritz entsandt. Von einem Vergnügen wird auch in diesem Jahre Abstand genommen.

\* **Sauswirtschaftlicher Lehrgang.** Das Arbeitsamt Gleiwitz beschäftigt, mit dem Magistrat Reiskretscham in der Zeit vom 7. Januar bis 3. März 1932 in Reiskretscham einen hauswirtschaftlichen Lehrgang abzuhalten. Als Teilnehmerinnen an diesem Kursus kommen nur erwerbslose Mädchen unter 21 Jahren in Frage, die bisher als Hausangestellte, Bedienung- oder Kindermädchen tätig waren.

## Soft

\* **Jungführerkursus der DSK.** Im Rath. Jugendheim fand ein Jungführerschulungskursus statt, an dem sich über 60 Jungführer des Bezirkes Soft beteiligten. Gaupräsident Kaplan kurz bereitete die Jungführer in interessanten Vorträgen für ihre Arbeit in den Vereinen vor. Sportlehrer Neumann machte mit den Teilnehmern einige gymnastische Übungen praktisch durch.

## Sindenburg

\* **Pferdefuhrwerke stoßen zusammen.** Auf der Kronprinzenträße stießen zwei Pferdefuhrwerke zusammen, wobei ein Pferd erheblich an der Brust verletzt wurde. Das Tier mußte zum Schlachthaus geschickt werden. — Etwa eine Stunde später fuhr auf der Chaussee Wilsendorf-Waldhof ein Gespann mit einem Personentransportwagen zusammen. Auch hier wurde ein Pferd betätigt schwer verletzt, daß es abgetötet werden mußte. Der Personentransportwagen wurde stark beschädigt. In beiden Fällen wurden Personen nicht verletzt.

\* **Alter Turnverein Sindenburg (gegr. 1862).** Der Verein hielt im Kasino der Donnersmardhütte die Monatsversammlung ab. Als besonderer Inhalt des Abends war ein Eichen-dorff-Gedanken in den Mittelpunkt gestellt. Eingangs der Sitzung begrüßt der 1. Vorsitzende alle erschienenen Mitglieder und berichtet dann über die Sportplatzfrage. Aus seinen Ausführungen war zu entnehmen, daß die so brennende Vereinsangelegenheit zur Zufriedenheit des A. V. gelöst werden konnte und der Verein in absehbarer Zeit auf dem Gelände der Donnersmardhütte einen Sportplatz erhält. Den Hrn. Priemel, Lipinski, Tich, Bartekko, Komoll, Grubeck, Gerling, Froh,

Kulas, Janik und Mandelka konnten vom A. V. Ausschuss für Leibesübungen Ratibor, für ihre Siege im Staffellauf anlässlich der 10. Wiederehr der Oberschles. Volksabstimmung Diplome überreicht werden. Zu dem Buntten Abend zugunsten der Winterhilfe am 5. Dezember im Kasino der Donnersmardhütte hat auch der A. V. sich zur Verfügung gestellt. Turnschw. Fiedel Mrosel, die an einem Lehrgang für das Frauenturnen in Berlin an der Deutschen Turnschule teilnahm, gibt einen interessanten Tätigkeitsbericht. Das langjährige Vereinsmitglied Hrn. Oberg. Marwisch, der in Folge Pensionierung seinen Wohnsitz nach Hirschberg verlegt, wird zum Ehrenmitglied ernannt. 7 neue Mitglieder hat der Verein zu verzeichnen. Einen schönen Rahmen erhielt die Monatsfeier durch das Eichen-dorff-Gedanken. Die schönen Eichen-dorff-Gedanken: „Das zerbrochene Ringlein“ u. a. wurden von der Versammlung mit Begeisterung gefolgt. Einige Gedichte und „Aus dem Leben eines Taugenichts“ fanden bei den Mitgliedern allseitige Aufmerksamkeit. Gahrlich zeichnet dann in kurzen Umrissen das Lebensbild des Heimatdichters, der auch an den Befreiungskriegen teilnahm und einem Bataillon angehörte, das Turnvater Jahn anführte. In seinen Briefen spricht Eichen-dorff von dem „interessanten Jahn“.

\* **WBSO. Sindenburg-Jahrbuch.** Am Donnerstag, 19. Uhr, hält Lehrer Malek im Zeichenhaus des Krughauses einen Lichtbildvortrag „Aus Oberschlesiens Vergangenheit“ im Rahmen einer Monatsversammlung. Am 22. Dezember findet in der Aula der Szepont-Mittelschule eine Weihnachtsfeier statt.

\* **Vom Stadttheater.** Am Freitag Erstaufführung von Gerhart Hauptmanns „Hinterpelz“. — Am Sonntag findet das zweite musikalisch-pädagogische Orchesterkonzert unter Leitung von Kapellmeister Peter statt. Das Programm sieht diesmal Beethoven vor. Die Mitglieder des WBSO und der Fr. V. B. erhalten in ihren Geschäftsstellen Karten zu ermäßigten Preisen. Das erste Kinderweihnachtsmärchen des Stadttheaters geht am Sonntag um 16 Uhr in Szene. Aufgeführt wird „Aschenbrödel“.

## Ratibor

\* **Aufgelöster Hochzeitsgesellschaften.** Auf Anordnung der Aufsichtsbehörde ist der Hochzeitsgesellschaften Ratibor, jetzt Geselligkeitsvereinigung „Sorgenfrei“ polizeilich aufgelöst worden. Dieser Verein hat in gleicher Art wie die aufgelösten Geselligkeitsvereine in Gleiwitz, Beuthen und Sindenburg unter dem Deckmantel Geselligkeit Versicherungsunternehmen getrieben, in-

## Stadttheater Ratibor

Leffings „Minna von Barnhelm“

Wenn uns auch dieses klassische Lustspiel von dem sächsischen Edelknecht, das sich ihren frieberrischen Major wiedergewinnt, inhaltlich schon etwas veraltet, die Charakteristik teilweise erzwungen und dieser Konflikt zwischen Ehre und Liebe nicht immer natürlich erscheint, als Wesentliches bleibt doch das ruhige, abgeklärte Gemälde der Leffingschen Form.

Auf diesen ruhigen Ton war die von Spiel-leiter Carl van Gils feinsinnig betreute Auf-führung gestimmt und eine stilvolle Modernisierung ebenso vermieden wie eine satirische Karikatur der Charaktere. Carl van Gils war Tellheim, vornehm, zurückhaltend und sparsam in jeder Geste, schwermütig gestimmt, dann aber lebendig werdend, wenn es von seiner Ehre, seiner Liebe oder soldatischer Kameradschaft sprich. Auch Claire Sobitz als Minna fand immer den rechten Ton, heiter, mutwillig und leicht, aber auch beherrschend, zurückhaltend und spöttisch. Vor-züglich ebenso Trude Hochgräfer als Francis-ka, ein lebenswürdiges Frauenzimmerchen von sprudelndem Temperament und Arthur Zieg-ler als Gast in hiebriger, treuer Karl und eine lebenswahre Lustspieltype von derber Komik. Der fahrbuchende Wirt (Fritz Sobitz) war in Maske und Bewegung etwas zu jugendlich, der härtebige, gutmütige Wachtmeister (Heinz Friedrich), zuweilen etwas karikiert. Harry Frölich gab den internationalen Glücksritzer Riccant distanzierend in Mimik und Sprache, doch waren hier Abstriche geboten, die man sonst recht reichlich vorgenommen hätte.

F.

dem er im Falle einer Heirat oder Nichtheirat einen Anspruch auf eine Geldsumme von 500 Mk. bezog. 1000 Mk. innerhalb einer bestimmten Mitgliedszeit versprach. Eine Genehmigung zu diesem Vertriebe war nicht erteilt. Die Feststellungen haben ergeben, daß der Verein nicht in der Lage gewesen ist, seine Verpflichtungen zu erfüllen, vielmehr handelt es sich hierbei um das sogenannte „Schneeballsystem“. Das Vereinsvermögen und die Geschäftsbücher wurden vor-läufig beschlagnahmt.

\* **Von einem Personentransportwagen angefahren.** Sonabend nachmittag wurde auf der Leob-schüler Straße der Former Engelbert Rostka, der auf einem Rade nach Hause fuhr, von einem Personentransportwagen angefahren, wobei er zu Boden geschleudert wurde und dabei schwere Verletzungen erlitt, so daß er ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen mußte. Das Fahrrad wurde stark beschädigt.

\* **Zwei Einbrecher festgenommen.** Sonabend wurde bei dem Landwirt Kurek in Paw-lau, Kreis Ratibor, ein Einbruchdiebstahl ver-übt. Die Einbrecher entwendeten 2 Fahrräder. Der Landjäger gelang es bald darauf, die Ar-beiter Julian Jockel und Michael Jazur aus Pawlau festzunehmen und dem Gericht zu-zuführen. Die gestohlenen Räder konnten den Einbrechern abgenommen werden.

\* **Vom Stadttheater.** Mittwoch findet die Erstaufführung der Komödie „Eine Frau macht Politik“ von Zeit statt. Donnerstag wird das klassische Lustspiel „Minna von Barnhelm“ von Leffing wiederholt. Sonabend nachmittag 4 Uhr und Sonntag nachmittag 4 Uhr finden Wieder-holungen des vor ausverkauften Hauke mit Be-geisterung aufgenommenen Märchens „Schnee-wittchen und die 7 Zwerge“ statt. Sonabend abend 8 Uhr wird die entzückende Komödie „Mina“ von Bruno Frank wiederholt. Sonntag abend „Eine Frau macht Politik“.

## Krenzburg

\* **Besitzwechsel.** Das der verwitweten Fleischermeister Helene Goldalmer gehörige Grund-stück, Ring Nr. 32, ging in den Besitz des Fleischer-meisters Wilhelm Gumnior über.

\* **Das Salzmagazin wird abgebrochen.** Das frühere Salzmagazin am Nachbaplatz, das von den Mietsparteiern bereits geräumt ist, soll geschlossen auf Abbruch verkauft werden. Die Fundamente sind 60 Zentimeter unter dem Erdboden abgebrochen, sämtlicher Schutt abzu-fahren und die Baustelle jaggemäß einzuebnen. Angebote sind bis spätestens 21. Dezember, mit-tags 12 Uhr, im Stadtbauamt einzureichen.

\* **Wohltätigkeitskonzert in Ritschen.** Die Orts-zentrale der „Winterhilfe“ veranstaltet am Don-nerstag, 17. Dezember, abends 8 Uhr, in der Turn-halle ein Wohltätigkeitskonzert zum Besten der Winterhilfe. Hierzu ist die Kapelle des 1. Bataillons des Reichswehrregiments Nr. 7 Doppeln gewonnen worden. Nachmittags von 3.30 bis 4.30 Uhr findet bereits ein Ringkonzert statt.

## Rosenberg

\* **Gesellenprüfung.** Die Gesellenprüfung im Malerhandwerk bestand vor der zuständigen Prüfungskommission der Maler Josef Czaja von hier.

\* **Finanzielle Hilfe für die Feuerwehren.** Den wiederholten Vorstellungen des Kreisbrandmeisters ist es gelungen, bei der Oberschlesischen Provinzialfeuerpolizei größere Geldbeträge für einige Feuerwehren des Kreises zu er-langen. So erhält Lompschan zur Anlegung eines Wasserteiches für Feuerlöschzwecke 500 Mk.

# Als 1 Gutschein gilt

jede Umhüllung der 5er-Packung von **MAGGI** Fleischbrüh-Würfeln, — auch wenn sie noch nicht mit Gutschein-Aufdruck versehen ist. —

Es gelten aber nicht als Gutscheine die Umlegestreifen der einzelnen Fleischbrüh-Würfel.





Die neugegründete Feuerwehr Ufch für Ergänzung ihrer Ausrüstung 200 Mk., und die ebenfalls neugegründete Feuerwehr Schoffsch für den gleichen Zweck 120 Mk.

## Leobschütz

\* Winterhilfe. Als Spende für die Winterhilfe ist von den vereinigten Innungen der Stadt ein Betrag von 195 Mark übermittelt worden. Dieser Betrag ist von den einzelnen Innungen aufgebracht worden.

\* Chem. Jäger und Schützen. Der Verein ehemaliger Jäger und Schützen hielt seine St.-Hubertus-Feier in den Räumen des Schützenhauses ab. Dem Ernst der Zeit entsprechend hatte man von einer größeren Festlichkeit Abstand genommen. Der 1. Vorsitzende, Kaufmann Leichter, sowie der Schrift- und Kassensführer, Postassistent i. R. Jonas, erhielten in Anerkennung ihrer treuen Dienste vom Deutschen Jägerbund das Verdienstkreuz 2. Klasse verliehen.

\* Vom Bühnenvolksbund. Der Bühnenvolksbund veranstaltete Freitag, den 11. 12., eine Aufführung des heiteren Schwanen von Peter Paul Bach „Schwanen“ durch Kräfte des Ratiborer Stadttheaters.

\* Stadterordnetenitzung in Leobschütz. Das Programm der Tagesordnung umfaßte als einziger Punkt Einführung eines Stadtrats und eines Stadterordneten. Stadterordnetenvorsteher Malik eröffnete die Sitzung.

Bürgermeister Sartory führte nun das Magistratsmitglied Michael und den Stadterordneten Malcharek in ihr Amt ein. Bei dieser Gelegenheit gab Bürgermeister Sartory in kurzen Zügen einen Überblick über die wirtschaftliche Lage der Stadt. Das Etatsjahr wird mit einem weniger-Gewinnen von rund 100 000 Mark abschließen. Rein zahlenmäßig errechnen sich die Minus-Posten wie folgt: Minus an Reichssteuerüberweisungen 40 000—42 000 M. Der Wohlfahrtsrat bringt eine Mehrbelastung von rund 15 000 M., der höhere Zinssendienst erwirkt eine Mehrausgabe von 20 000—24 000 M., Nachschuß Gut Schlegenberg 7000 M., die Erträge des Stadtfestbräns bringen eine weniger-Einnahme von 20 000 M. Bei Vermeidung einer Erhöhung der Bürgersteuer wird die Stadt bemüht sein, diesen Minus-Posten von 100 000 M. durch größte Sparmaßnahme auszugleichen.

## Oppeln

\* Aus den nationalen Verbänden. Der Scharhorstbund veranstaltete einen Elternabend, der sich eines guten Besuchs erfreuen konnte. Der Ortsgruppenführer Pfeiffer begrüßte die Mitglieder und Gäste und gab einen Überblick über Zwecke und Ziele des Bundes. Der unterhaltende Teil des Abends wurde durch das vaterländische Spiel „Deutsche Treue“ sowie einen heiteren Militärschwanz ausgefüllt, und die Stahlhelmkapelle trug durch ihre musikalischen Darbietungen wesentlich zur Unterhaltung bei. Im Saale der Handwerkskammer beging die Ortsgruppe des Bundes der Front-

soldaten (Stahlhelm) die Feier ihres 13-jährigen Bestehens. Trotz des geschäftsfreien Sonntages war die Veranstaltung sehr besucht. Der Kreisgruppenführer, Major a. D. Boeje, gedachte auch der Toten des Weltkrieges. Im Mittelpunkt der Feier stand ein Vortrag des Schriftstellers Jürgen von Ramin, Potsdam, über das Thema „Sittliche Idee des Staates“. Die Stahlhelmkapelle umrahmte die Feier mit flotten Märschen.

\* Barbarafeier im Artillerieverein. Der Artillerieverein beging in Form eines Festmahls eine Barbarafeier. Am Vormittag fand in der Peter-Paul-Kirche ein Festgottesdienst statt, dem am Abend die weltliche Feier folgte. Der 1. Vorsitzende, Bürovorsteher Kalus, begrüßte die zahlreichen Kameraden und unter den Ehrengästen den Vorsitzenden des Kreisringverbandes, Major a. D. Lehmann, sowie von der Reichswehr Oberleutnant Pfister und von der Wehrmacht Kapitän Vieterek. Major a. D. Lehmann überbrachte die besten Wünsche und überreichte einen Fahnen Nagel des Kreisringverbandes zur Erinnerung an die Barbarafeier im November 1931. Die Feier wurde durch lebende Bilder sowie 2 Theaterstücke eröffnet und heiteren Inhalts unter Leitung von Kamerad Weitzke verflochten.

\* Eigenhofs-Gemeinde. Im Rahmen der Winterabende der Eigenhofs-Gemeinde wird am Donnerstag, abends 8 Uhr, in der Aula der Berufsschule Dr. Friede wissenschaftlicher Assistent an der Universität Breslau, einen Vortrag über das Thema „Das Kind und seine Seele im Bild“ halten.

## GGD. Beuthen gewinnt den Pokal der Waldläufer

Am Sonntag trug der Gau Beuthen seine Herbstwäldläufermeisterschaften aus. Infolge des Witterungsumschlages war die Beteiligung der Läufer nicht allzu groß. Etwas über 50 Läufer meldeten sich dem Starter. Den Lauf der Damen und der Alten Herren sowie der Jugend C trug man nicht aus. Die Hauptstrecke hatte man von 5600 Meter auf 4600 Meter verkürzt. Vom Start weg setzte sich Komotin GGD. an die Spitze. Er gewann das Rennen glatt, da er in Rennschuhen lief. Seine Gegner dagegen hatten einen schweren Kampf mit Nässe, Schnee und Schmutz zu bestehen. Viele Läufer stürzten auf dem glatten Boden. GGD. siegte auch im Mannschaftskampf und erhielt den Pokal zugesprochen. Karften-Centrum wurde im Mannschaftskampf Zweiter.

Senioren 4600 Meter: 1. Komotin GGD. 15,04; 2. Burek Karften-Centrum 15,13; 3. Drziska GGD. 15,31; 4. Kuschke GGD. 16,28 Minuten. Mannschaftslauf: 1. GGD. Oberschlesien 8 Punkte; 2. Karften-Centrum 14 Punkte. Jugend A 2000 Meter: 1. Kierobich GGD. 6,47,8; 2. Stulik GGD. 6,48; 3. Rad GGD. 6,55 Min. Jugend B 1000 Meter: 1. Böchen GGD. 3,02,5; 2. Gilla GGD. 3,07,8; 3. Rabus GGD. 3,13 Min. Am Waldlauf beteiligten sich die Vereine GGD., Karften-Centrum und Post. Die Organisation war gut.

## Deutsche Woche in Beuthen!

Heute letzter Tag der Ausstellung in der Moltkekaferne

**PELZ-MÄNTE**  
Besitzer, Fohlen, Bismarck  
Besitzer, Reparatur, preiswert  
Einkauf von sämtl. Rohwildfang  
**Leipziger Pelz-Zentrale**  
Beuthen OS., Bahnhofstr. 3, I. Etg.  
I. Hause d. Ost. Morgenpost. Tel. 4539

**Schauburg Gleiwitz**  
**Helios-Lichtspiel**  
**Hindenburg**

Dienstag—Donnerstag  
Nach langer Zeit —  
ein starker Sensations-Tonfilm!

## Eine Razzia in Paris

Spannung — Sensation  
Boxkämpfe, wie sie aufregender und mitreißender noch niemals gezeigt wurden.

Die große Liebe  
zwischen dem großen Jungen  
Albert Préjean und der  
reizenden Annabella, voll  
Seligkeit und Traurigkeit.

Eine unterhaltsame Welt  
Paris — schöne Frauen, Eleganz,  
Luxus, südl. Leichtigkeit,  
Lachen, Lieben.

Herrliche Gesänge  
Fabelhafte Musik  
Hierzu ein nettes Ton-Beiprogramm  
und die neueste Ufa-Ton-Woche

Erwerbslose die bekannt. Ermäßigungen  
Beginn: Wochentags 4<sup>30</sup>, 6<sup>30</sup> u. 8<sup>30</sup> Uhr

**Wiener Café Kabarett**  
**BEUTHEN OS.**  
Das führende Haus der Kleinkunstbühne

Heute, Dienstag sowie morgen, Mittwoch  
Nachmittagsvorstellung  
5-UHR-TANZ-TEE  
mit vollem Programm

**Achtung! — Autobesitzer!**  
Um Irrtümer zu vermeiden befindet sich der einzige autorisierte

## Venta-Dienst

für Beuthen und Umgegend nur bei der Firma  
»Akku« Dynosstraße 22  
Tel. 2482.

Empfehle geg. **Tafelbutter**  
Nachn. keine  
a. St. 1.10 Mk. je Pfd., in Postkollis u. 9 Pfd. (auf Wunsch Pfd. 10 Pfd.)  
Bäckerwaren (auch je 1 Pfd.)  
J. Gutack, Heydekrug (Memelland)

## Deutsche Woche in Beuthen!

Heute letzter Tag der Ausstellung in der Moltkekaferne

**Weihnachtsgeschenke ohne Sonderausgabe**

erwerben Sie durch täglichen Genuß von **TEE „TEEKANNE“**

indem Sie die leeren Umhüllungen nicht wegwerfen, sondern sammeln. Diese berechnen zum Bezug von entzückendem, stilgerechten Teeperzellan lt. Prospekt.

Um Ihnen dessen schnelleren Erwerb zu ermöglichen, senden wir Ihnen einen in Verbindung mit Umhüllungen gültigen **Weihnachts-Gutschein** im Teeverkaufswerte von RM. 5.— vollkommen kostenlos.

Senden Sie uns noch heute per Druck-sache Ihre Adresse. Gutschein und Prospekt gehen Ihnen dann sofort zu.

»Teekanne« G.m.b.H. Abt. Werbekunde  
Dresden-A. 24 — Schließfach 10

**Musikhaus R. Staschik**  
Beuthen OS., Große Blottnitz-  
Ecke Hospitalstraße / Tel. 5050

empfiehlt bestens  
**Pianos**  
**Harmoniums**

Streich- u. Zupfinstrumente,  
Sprechapparate, Platten,  
Musikalien, Radio

Zurzeit auch drei gebrauchte Pianos (2 schwarz-poliert, 1 Eiche gebeizt) zu verkaufen.

**Handelsregister**

In das Handelsregister B. Nr. 45 ist bei der „A. Rommig Wwe. Gesellschaft mit beschränkter Haftung“ in Beuthen OS. eingetragen: Arno Jester ist als Geschäftsführer abberufen. Amtsgericht Beuthen D.-S., den 4. Dezember 1931.

**Versteigerung.**  
Morgen,  
Mittwoch, den 9. Dezember 1931 und  
folgende Tage,  
ab 1/10 Uhr vorm.,  
versteigere ich wegen vollständiger Geschäftsauf-  
lösung die gesamten Warenbestände und div.  
Einrichtungsgegenstände des  
**Schokoladen-Geschäfts**  
**»Record«**

Beuthen OS., Tarnowitzer Straße 41 Ecke  
Grünparkstraße. Zur Versteigerung kommen:  
1 Posten Schokoladen, Konfitüren, Bon-  
bons, Zuckerkuchen, Kaffee, Tee und div.  
Geschenkartikel; ferner: 1 achtteiliger Glas-  
aufsatz, Waagen mit Gewicht, geschliff.  
Glasplatten, Glaskeller, Glasvasen und  
Schüsseln, Lampen, Kisten, Schreibstisch,  
Leitern, 1 Handwagen u. v. a. m.  
— Besichtigung vorher. —

**Beuthener Auktions-Halle**  
Große Blottnitzstraße 37 (am Moltkeplatz).  
Inh.: Wanda Marecz.  
Versteigerer u. Taxator Wilhelm Marecz.  
Telephon Nr. 4411.

Achtung! Unsere Spezialität seit vielen  
Jahren ist die Versteigerung ganzer Ge-  
schäfte, Warenlag. u. Wohnungseinrichtungen.

**Stellen-Angebote**  
Eine tücht. Friseurin,  
firm in Dauer- und  
Besserstellen, für  
sofort gesucht.  
Josef Giesla, Beuthen,  
Damen- und Herren-  
Friseur-Salon,  
Birchowstraße 3.

**Stellen-Gesuche**  
Kindergärtnerin  
m. Unterrichtserfah-  
rung sucht Beschäfti-  
gung, evtl. Stunden-  
weise. Ang. unter  
B. 2202 an die G.  
dies. Btg. Beuthen.

**5-Zimmer-Wohnung**  
mit Küche u. allem Beigelaß, sehr preiswert,  
nur an seriöse Mieter zu vermieten. Ang.  
unt. B. 2201 an d. Geschf. dies. Btg. Beuth.

**2-Zimmer-Wohnung.**  
Küche, Bad u. Zubeh.  
bei mäß. Miete geg.  
Entsch. d. Umzugsloft,  
zu verg. Zu erfr. Btg.,  
Reichspr.-Pl. 16, ptr.  
links, bei Kumpel.

**1-2 leere Zimmer,**  
sep. Eing., Zentrum,  
Telephonanl., als  
Büro oder Lager bill.  
zu vermieten. Beuth.,  
Kaiserplatz 4, I. Ks.

**Miet-Gesuche**  
2- oder 2 1/2-  
Zimmer-Wohnung  
mit Bad, im Zentr.  
od. Nähe Zentr., p.  
sofort gesucht. Ang.  
mit Preisang. unt.  
B. 2210 an die G.  
d. Btg. Beuthen.

**Leeres Zimmer,**  
geräum., m. Küchen-  
zubeh., v. Alt. Dame  
als Dauermieterin p.  
15. Dezember oder  
1. Januar, im Zentr.  
von Beuthen gesucht.  
Preisang. erb. unter  
B. 712 an d. Geschf.  
dies. Btg. Beuthen.

**Stube und Küche**  
vom 1. 1. 32 oder ein  
großes, sep., leeres  
Zimmer in Beuthen.  
Ang. mit Preisang.  
unt. B. 2199 an die  
G. d. Btg. Gleiwitz.

**4-Zimmer-Wohnung**  
mit groß. Beigelaß  
im Neubau, 1. bis  
2. Etage. Ang. u.  
B. 2204 an die G.  
Zeitung Beuthen.

**Kleine Anzeigen große Erfolge!**

**Möblierte Zimmer**  
Suche p. 15. Dezbr.

**Schlaf- und Wohnzimmer,**  
separater Eingang,  
Bad, mögl. Kamin.  
Ang. u. B. 2205 an  
d. G. d. B. Beuth.

**Bäckermeisters-Tochter,**  
23 J., aus Großstadt,  
fleißig u. zuverlässig,  
perfekt in Bäckerei,  
Konditorei, u. Haus-  
halt, sucht per sofort  
oder 15. 12. 1931  
passende Stellung.  
E. Krüger, Gleiwitz,  
Tarnw. Landstr. 17, II.

**Dermietung**  
2 1/2-Zimmer-Wohnung  
in Steinstraße 3, Erdgesch., spätestens  
vom 1. Januar 1932 ab, zu vermieten. Näh.  
Beuthen OS., Steinstraße 2, 3. Stod.

**5-Zimmer-Wohnung**  
mit Küche u. allem Beigelaß, sehr preiswert,  
nur an seriöse Mieter zu vermieten. Ang.  
unt. B. 2201 an d. Geschf. dies. Btg. Beuth.

**2-Zimmer-Wohnung.**  
Küche, Bad u. Zubeh.  
bei mäß. Miete geg.  
Entsch. d. Umzugsloft,  
zu verg. Zu erfr. Btg.,  
Reichspr.-Pl. 16, ptr.  
links, bei Kumpel.

**Eck-Laden**  
mit Nebenraum,  
sofort zu vermieten.  
Paul Szenajda,  
Beuthen, Sadowajtr. 1  
Ecke Scharleyer Str.

## Deutsche Woche in Beuthen!

Heute letzter Tag der Ausstellung in der Moltkekaferne

**Singweihnacht**

sind die Augen aller auf das große Weihnachtswunder, welches 4 Tage in Beuthen vorgeführt wird; das billigste und notwendigste Weihnachtsgeschenk für jeden Haushalt. Der Teleskop-Waschapparat D. R. P. 499 293, rein Messing verfertigt. Kein Stoffapparat, keine Gloden, keine Kochmaschine.

Heute, Dienstag, den 8. Dezember, bis einschl. Freitag, den 11. Dezember. Erste Vorführung nachm. 3 Uhr u. zweite Vorführung nachm. 5 Uhr. Außerdem für Berufstätige am Mittwoch und Freitag eine Sondervorführung, abends 8 Uhr.

## Probier-Maschinen

im Konzerthaus, grünes Zimmer, angenehm geheizt.  
In 5 Minuten werden ohne Reiben, ohne Kochen circa 30 Handtücher, oder 12 Hemden, oder 120 Stärfetzen gewaschen. Langsame, leichte Handhabung. Bedienung. In jeder Zinkwanne waschbar. Schmutzige Wäsche, auch Stärfetzen mitbringen. Eintritt frei. Kein Kaufzwang.

Preis des Apparates nur 17 M., auch Ratenzahlung

Erscheint nur einmal! Ausschneiden!

**Grundstücksverkehr**  
**Glänzende Kapitalanlage**  
Das Haus Friedhofstr. Nr. 5 in Gleiwitz, beste Lage, 9 000 RM. Mieteinnahme, günst. Hypothekensumme, ist für 60 000 RM. sofort durch mich zu verkaufen. Ang. nach Vereinbarung.  
Direktor Mag. G. G. Gleiwitz,  
Reudorfer Straße Nr. 2. — Telephon 3676.

**Baude**  
im Riesengeb., Nähe  
Brüdenberg, idealer  
Besitz, gutes Geschäft,  
Gärtnerei und kleine  
Wäldchen, frucht-  
bar, bei 15 000  
RM. Anzählg. a. verl.  
Zufuhr. nur v. Selbst.  
u. St. 227 an d. G.  
d. Btg. Beuthen OS.

**Grundstück**  
gesucht. Verlangt wird  
gut. Gebäude mit Hof  
u. Einfahrt, evtl. Gar-  
ten, im innern der  
Stadt. Hohe Anzählg.  
evtl. Barzahlung. Nur  
Besitzer, Berm. zweif.  
Ang. u. B. 2208 an  
d. G. d. Btg. Beuthen.

**Tafel-Äpfel**  
Pa. haltbare  
Winterware:  
Sortimentspaßung:  
Boskoop, Goldparma-  
nen, Stettiner, Bau-  
manns u. verschied.  
andere Reinetten, in  
Kisten sortiert, netto  
50 Pfd. 8 Mk., Birt-  
schafsfäppl 50 Pfd.  
5 Mk. inkl. Versand.  
ab Station Dschag  
gegen Nachnahme.  
Otto Beulig,  
Dschag/Sa.

**Ladeneinrichtung**  
neu, mit Glasaufz.  
billig zu verkaufen.  
Ang. u. B. 2198 an  
d. G. d. B. Beuthen.

**Wildunger**  
**Wildungol-Tee**  
bei Blasen-  
und Nierenleiden  
in allen Apotheken

**2 Marken-Pianos, wenig gebraucht,**  
Kaps. Berlin, schwarz poliert, streng mo-  
dernes, elegantes Modell, Eisenbeinla-  
viatur, große Tonfülle.  
G. Schwaechten, Berlin, schwarz po-  
liert, modern, schweres, gediegenes In-  
strument, schöner Ton,  
stehen äußerst preiswert zum Verkauf.  
**Pianomagazin Kowatz, Beuthen OS.,**  
Kaiserplatz Nr. 4. — Telephon Nr. 4080.

**Dermietung**  
**Arbeitsvereinfachung**  
**Zeitersparnis**  
durch Verwendung zeitgemäßer  
Kontorartikel

**Papier- und Bürobedarfshandlung**  
Verlagsanstalt Kirsch & Müller G. m. b. H.  
Gleiwitz, Wilhelmstraße 45

## Deutsche Woche in Beuthen!

Heute letzter Tag der Ausstellung in der Moltkekaferne



# SPORT-BEILAGE

## Geniale Überraschungen im Handball der Sportler

**Polizei Beuthen besiegt Polizei Hindenburg 10:3 (!)**  
**Favoritenniederlagen im Obergau — Bei den Turnern Ratibor in Front**

Bei sämtlichen Handballturnen im Lager der Sportler gab es gestern Riesenerwartungen. Das wichtigste Spiel, die Begegnung zwischen den beiden Polizeisportvereinen von Beuthen und Hindenburg im Industriegebiet endete mit einer sensationellen, kaum voraussehbaren 10:3 (7:2)-Niederlage der Hindenburg-Ordnungshüter. Die Siegermannschaft befand sich in einer ausgezeichneten Spiel- und Schlußlaune. Nach ihrer Niederlage gegen die Hindenburg-Polizisten mit Germania Gleiwitz mit je vier Verlustpunkten gleich auf der zweiten Stelle. Überwiegend kommen auch die beiden Favoritenniederlagen im Obergau. Der Militärsportverein Schleien Oepeln gab gleich bei seiner „Antrittsvorstellung“ den an zweiter Stelle liegenden Oepelnern Postspielern mit 6:3 das Nachsehen. Noch viel verblüffender und ärgerlicher aber wird für Reichsbahn Oepeln, dem vorjährigen Oberhessischen Handballmeister, die Niederlage in Reike gegen den dortigen MSV sein. Der Tabellenletzte sicherte sich mit 4:2 den ersten Sieg und die ersten Punkte.

Bei den Turnern verlief die große Kraftprobe Ratibor gegen Beuthen zu Ungunsten der Beuthener Turnhandballer. Der augenblicklichen Lage nach zu urteilen, dürfte die diesjährige Meisterschaft eine reine Ratiborer Angelegenheit werden, denn MSV und Polizei Ratibor liegen deutlich in Front. In Beuthen gab der MSV Ratibor mit nicht weniger als 10:1 dem stark in Abstiegseinfahrt schwebenden MSV. Frießen Beuthen das Nachsehen. Der MSV Beuthen mußte in Ratibor von der Polizei mit 4:3 ebenfalls eine Niederlage einstecken. Der Kampf war jedoch hier sehr ausgeglichen und wurde nur von der stärkeren Mannschaft gewonnen.

## Polizei Beuthens glänzende Revanche

10:3 für Polizei Beuthen! Ein in dieser Höhe kaum voraussehbares Ergebnis und eine überaus eindrucksvolle Revanche der Beuthener für ihre im ersten Spiel der Meisterschaftsserie erlittene Niederlage. So schlecht spielten die Hindenburg-Polizisten allerdings nicht, daß sie dieses Ergebnis verdient hätten. Der Beuthener Sturm zerriß durch sein stilles Flügelspiel die feindliche Deckung und verschaffte sich damit leichtere Arbeit. Ganz hervorragend arbeitete auch die Deckung, in der wieder die Schalla für den noch immer disqualifizierten Stürmer links verteidigte. Bei den Gästen fehlten im Sturm Czuday und Wäzner, dafür wirkte aber erstmalig Hanke von der Polizeischule Frankenstein mit, der eine ganz fabelhafte Partie lieferte. Der beste Mann der Hindenburg war jedoch der Mittelläufer Hermaß, der unermüdlich seinen Sturm nach vorn warf. Schwache Momente zeigte mitunter die Verteidigung der Gäste. Auch ihr Spiel war sehr ungenau. Mehr als 600 Zuschauer waren erschienen.

Schon nach wenigen Minuten war das Spiel eigentlich entschieden. Die Gäste griffen energisch an, doch schon lief der Beuthener Linksaßen, Mohr, an der Linie entlang und nach „innen“ und da zappelte auch schon der Ball im gegnerischen Netz. Wenige Augenblicke war Hindenburgs Torhüter abermals durch Brind und Seliger nach zwei ausgezeichneten Kombinationen überrollt. Nach kaum fünf Minuten führt Beuthen bereits mit 3:0. Hindenburg läßt sich nicht verwirren, greift wieder an. Da vollbringt Beuthens Halbläufer Bagan eine vortreffliche Leistung, indem er drei Gegner hintereinander umspielt, uneigennützig dem freistehenden Lehmann abgibt, dessen unhaltbarer Schuß den vierten Erfolg einbringt. Bei 4:0 bringt schließlich der Gäste-Einläufer den ersten Gegentreffer an. Die erste Hälfte der Halbzeit ist noch nicht vorüber, da haben eine Einzelleistung von Lehmann und ein Strafstoß Seligers, der über alle Köpfe hinweg, genau ins „Dreieck“ warf, Beuthen auf 6:1 davon geführt. Bagan hat mit seinen Torwürfen außerordentliches Geschick. Freistöße läßt er einen Bombenschuß los, trifft aber nur den Pfosten. Der Ball rollt ins Feld zurück. Mohr ist zur Stelle, sein Langschuß ist unhaltbar. 7:1 nach 18 Minuten Spielzeit. Kurz vor der Pause erzielt Hindenburg durch eine Einzelleistung des Mittelläufers Hermaß seinen zweiten Treffer, dann ist Pause. — 7:2 — Nach Wiederbeginn wird von beiden Seiten sofort wieder scharfes Tempo eingeschlagen. Unentwegt und trotz manchen Mißgeschicks greifen die Hindenburg weiter an. Doch Beuthens Deckung ist unüberwindbar. Außerdem scheint der neue Knallrote Dreh Bullen das, die Hüterreihe der Hindenburg zu verwirren, den den bei weitem größte Teil aller Schüsse „landet auf dem Mann“. Wieder einmal ist Lehmann zum Schuß an, er wird dabei unfair „umgelegt“ und der folgende Strafstoß von Seliger zappelt sofort im Netz. Eine Kombination Lehmann-Binel schlägt der Letztere mit

dem neunten Erfolge ab. Damit ist der Höhepunkt erreicht. Das Spiel flaut langsam ab, das Tempo hat beide Mannschaften reichlich ausgenutzt. Außerdem legen sich die Beuthener nun stützlich Schöpfung auf. Leider läßt sich der linke Läufer der Einheimischen jetzt noch zu einer Unfairness hinreißen, die ihm den Platzverweis einbringt. Ein Deckungsfehler läßt den Hindenburg-Rechtsaußen das dritte Tor erzielen. Seliger sorgt dann noch für das Schlußergebnis und die zweifelhafte Niederlage der Gäste.

## Schleien Oepeln — Post Oepeln 6:3

Schleien Oepeln griff mit diesem Spiel erstmalig in die Verbandsspiele der Oberliga mit ein, und mit Erfolg. Die Schleier spielten blendend und auch die Post hat sich sehr verbessert. Die Soldaten gingen zuerst in Führung, der Post aber gelang bald der Ausgleich. Schleien brachte das Spiel nun ganz an sich. Die zweite Spielhälfte sah die Reichsbahn fast dauernd im Angriff. Der Sturm spielte hinreichend. Post kam noch zu zwei Toren.

## MSV. Reike — Reichsbahn Oepeln 4:3

Dem Oberliganeuling glückte es zum ersten Male, einen sicheren Sieg zu erzielen. Zwei Neuerwerbungen fügten sich gut in die Mannschaft ein, Verteidigung und Sturm arbeiteten gut und ließen die Gäste nicht recht zur Entfaltung kommen, trotzdem Oepeln einen gleichwertigen Gegner abgab und ein flottes Fußballspiel zeigte. Die Verteidigung der Gäste spielte reichlich hart, so daß zwei Tore aus Strafwürfen hervorgingen. Dem Spielverlauf hätten ein Unentschieden besser entsprochen.

## Admira Wien gewinnt 10:1 (6:1)

### Fußball-Demonstration in Königshütte

Was so man angesichts eines solchen Ergebnisses sagen? Sprechen die Torerfolge der Wiener nicht allein für ihr Gesamtgefüge? Und dennoch, so hoch brauchte die Niederlage der Kombination nicht ausfallen, denn hätte Pöschke in den ersten Minuten nicht so verlagert, die Paraden im Verlaufe des Spieles konnten diese Minuten nicht mehr gut machen, und hätte der Sturm nicht ein gutes halbes Duzend aufgelegter Torchancen verfehlt, dann hätte man das Endergebnis wesentlich anders gestalten können. Als die Gäste sich nach Minuten zehnjährigen Spieles gefunden hatten, da mußte man, daß MSV. Naprjod nichts zu gewinnen hatte. Nur Aufopferung eines jeden Mannes konnte hier helfen — und das haben die Königshütter zu spät erkannt — schade. Die Admira — eine Mannschaft — die jede Lage beherrscht, glänzend stoppt und täuscht und vorbildliches Fußballspiel pflegt, begeisterte die zu Tausenden erschienenen Zuschauer restlos. Das Glanzstück der Wiener war der Sturm. Ein glänzendes Fußballspiel läßt die Gegner gar nicht an den Ball. Blitzschnell wird der Ball durch die Außen nach vor gebracht, genau halbhoch an den Mann gebracht und dann ... und dann ist es immer brenzlich; nicht eine einzige Gelegenheit haben sie vorbeigehen lassen — 10 Chancen — 10 Tore. Die besten in diesem besten Sturm: die linke Seite, mit den Internationalen Schall und Vogel. Nicht weniger als sieben Tore, und das waren Tore, wie wir sie nur einmal sehen, brachten sie auf ihr Konto. Die Admira demonstrierte wahre und echte Wiener Fußballkunst, diese linke Sturmreihe ist wahrhaft international — man kann wenigstens jetzt allerhand verstehen ... Ha.

## Admira Wien heute in Lipine

Die Sensationsmannschaft von Admira Wien wird nach ihrem 10:1-Sieg am Sonntag über eine Kombination von Amateuren Königshütte und Naprjod Lipine noch einmal, und zwar am heutigen Feiertag ihre Kunst in Ostoberhessien zeigen. Naprjod Lipine ist mit der erschreckend hohen Niederlage gar nicht zufrieden und will unbedingt eine Revanche von den Wienern haben, und zwar diesmal durch ihre eigene komplette Vereinsmannschaft. Das Spiel findet um 14 Uhr in Lipine statt und wird bestimmt auch hier eine große Anziehungskraft ausüben.

## Jugendspiel in Beuthen

Am heutigen Feiertag besucht die spielstarke Jugendmannschaft von Sloniz Schwoientoch-Lowitz die Jugend-Elf von Beuthen 09. Außerdem treten auch die zweiten Mannschaften zum Kampf an. Die Spiele finden auf dem Platz an der Feinstraße statt und beginnen um 9.30 und 11 Uhr.

## SB. Delbrück — Oberhütten 12:0

Die Oberhüttenmannschaft leistete nur zehn Minuten lang ernstlichen Widerstand, bis durch das erste Tor von Delbrück der Bann gebrochen war. Trotzdem kämpfte sie aufopfernd bis zum Schluß.

## „Tennis“ und Wacker im Berliner Pokalfinale

**Wieder Überraschungen in den Spielen um die Punkte**

Bei den Berliner Fußballspielen stand die Vorherrschaft um den Pokal des DFB im Vordergrund des Interesses. Tennis-Vorurteil schlug erwartungsgemäß mit 3:0 (1:0) die Elf von Union-Oberschönewitz, und Wacker 04 behielt knapp mit 2:1 (0:1) über Minerva die Oberhand. Die siegreichen Mannschaften bestreiten nun am zweiten Weihnachtstag das Endspiel.

In den Verbandsspielen überraschten die Niederlagen des Sportvereins 92 mit 1:2 (0:1) gegen SV. Lützenwalde und des Polizei SV mit 0:1 (0:1) gegen Union-Potsdam. Norden-Nordwest schlug den SV. Panitzsch mit 2:1 (1:0). Der 1. FC. Neukölln, der

einen so guten Start hatte, ist durch die 4:3 (2:0)-Niederlage gegen Wedding in eine peinliche Lage geraten. In Tempelhof war Preußen der Elf von Südstern weit überlegen, verlor aber trotzdem mit 2:3 (2:3). Zu sicheren Siegen kamen der Spandauer SV mit 4:2 (2:0) über Blauweiß und Detha-SSC mit 9:0 (4:0) über Meteor. Die Meisterelf spielt von Sonntag zu Sonntag besser, es hat ganz den Anschein, als ob sie Minerva doch noch den Abteilungsieg streitig machen kann, denn Minerva hat sehr nachgelassen. Im Spiele gegen Meteor war Lehmann in großer Schlußlaune, er brachte nicht weniger als sechs Treffer auf sein Konto, die anderen erzielten Sobel (2) und Scholz.

## Belkers große Winterform

**Der Turner Bent vor Jonath**

Das 11. Hallensportfest des Kreises Brandenburg der Deutschen Turnerschaft schloß sich seinen Vorgängern würdig an. Die Wettkämpfe gewannen durch das Zusammentreffen der besten Turner mit den Kanonen aus dem Sportlerlager. Im 1000-Meter-Lauf zeigte sich Dr. Belker in großer Form. Er lag zunächst an sechster Stelle im Felde, holte dann nach und nach einen Gegner nach dem anderen, und im Endspurt überholte er auch Wichmann und gewann leicht in 2:37,4 Min. Er hatte auch reichen Anteil an dem imponierenden Siege vom Kreise Stettin in der 3mal 1000-Meter-Staffel. Eine große Überraschung

zeitigte der 60-Meter-Hürdenlauf, in dem der deutsche Rekordmann Hefeknecht von dem Schöneberger Turner Wegener ganz knapp und nur für den Zielrichter sichtbar geschlagen wurde. Im 400-Meter-Lauf gab es den erwarteten Sieg von Borchmeyer, Bochum, der seinen Gegnern vom Start weg auf und davon lief. Die 4mal 400-Meter-Staffel gewann Behlendorf. Im 60-Meter-Lauf behauptete sich überraschend der ausgezeichnete Sprinter Bent erfolgreich. Im Hochsprung wurde der Wettkampf zwischen Turner und Sportlern durch Stochen entschieden.

## PSV. schlägt Holstein 6:2

Die beiden alten Rivalen um den Titel eines Norddeutschen Fußballmeisters Hamburg Sportverein und Holstein Kiel trugen am Sonntag in Kiel ein Freundschaftsspiel aus, das die Hanseaten glatt mit 6:2 (2:0) Toren gewannen. Die Holstein-Elf machte einen mühen Eindruck und wurde durch ein Selbsttor von Lagerquist sichtlich gebrüht. Bester Mann des PSV war der junge, hochtalentierte Stürmführer Noat, der allein drei Tore schuß. Je einmal waren Dörfer und Scharftrup erfolgreich. Für Kiel schossen Ritter und Widmeier, der einen Elfmeter verwandelte, die Tore.

## Um den Fußball-Bundespokal

**Südbst — Nord in Hamburg**

Die Vorbereitungen für die Zwischenrunde um den Pokal des Deutschen Fußball-Bundes sind so weit gediehen, daß Austragungsorte und Schiedsrichter festgelegt wurden. Es werden am 10. Januar die Mannschaften von Süddeutschland und Brandenburg in Saarbrücken, die Vertreter von Nord- und Südbstdeutschland in Hamburg zusammentreffen. Als Unparteiische amtierenden Flachowski, Glauchau, bzw. Ruhland, Dresden. Der Verband Brandenburgischer Ballspielvereine hat allerdings gegen Saarbrücken als Austragungsort Einspruch erhoben, da er seiner Mannschaft die weite Reise ersparen möchte.

## SV. Borfigwerf — Germania Sosniza 2:1

Die Borfigwerfer mußten schwer um die Punkte kämpfen, da ihr Gegner schneller war und sich auch auf dem schlechten Platz besser zusammenfand. Fünf Minuten nach der Pause fiel durch einen Elfmeter der Ausgleich und zehn Minuten später durch den Mittelfürmer der Siegestreffer. Der Sieger mußte aber in den Schlussminuten noch schwer kämpfen, um den Sieg zu behaupten.

## Preußen Neustadt — VfR. Diana Oepeln 3:1

Die Neustädter Reiter zeigten diesmal ein weitaus besseres Spiel als am vergangenen Sonntag. Sie kombinierten gut, und der Sturm war sehr schußfreudig. Nach dem Wechsel legte Neustadt erst richtig los. Bald lagen sie mit 3:0 in Führung. Diana verlor durch Herausstellen zwei Mann. Trotz mehrerer guter Torangelegenheiten konnten die Oepelner nur einmal einfinden.

## Ostrog 1919 — Ratibor 06 1:1

Der Ortsrivalenkampf hatte ein zahlreiches Publikum angelockt, das, wie auch beim ersten Zusammentreffen der beiden Mannschaften, eine Teilung der Punkte erleben mußte.

## Reichsbahn Gleiwitz — Spielvereinigung Beuthen 2:1

Trotz der schlechten Platzverhältnisse gab es ein flottes Spiel. Bereits in der 2. Minute gingen die Beuthener durch Böke in Führung. Obwohl die Spielvereinigung in der 1. Halbzeit tonangebend war, kam sie trotz der vielen Schüsse aufs Tor zu keinem Erfolg mehr. Die Verteidigung und der Tormann der Eisenbahner arbeiteten gut. Nach der Pause spielten die Gleiwitzer in anderer Aufstellung und mit Erfolg. Ihr Linksaßen konnte durch flottes Nachsehen in der 10. Minute den Ausgleich herbeiführen. Ein schöner Schuß des Halbrechten brachte Gleiwitz in der 20. Minute in Führung. Beuthens

Mittelläufer brach sich beim Spiele die Hand und mußte ausscheiden. Bald darauf folgte auch Böke, der vom Schiedsrichter herausgestellt wurde. Trotzdem beherrschte die Vereinigung noch das Spiel. Reichsbahn verstärkte sehr seine Wintermannschaft, um das Ergebnis zu halten, was auch gelang.

## Die Schweiz erneut geschlagen

**Belgien siegt im Fußballkampf mit 2:1**

Nicht Tage nach der 3:1-Niederlage gegen Österreich in Basel trat die Schweizer Nationalmannschaft am Sonntag in Brüssel zum Fußball-Länderkampf gegen Belgien an. Vor 15.000 Zuschauern mußten die Eidgenossen eine neuerliche Niederlage einstecken, die aber mit 2:1 (1:0) bei weitem nicht so katastrophal ausfiel wie am Vortag. Im großen und ganzen waren die beiderseitigen Leistungen ziemlich ausgeglichen. Nach etwa halbstündigem Spiel gingen die Belgier durch ihren Mittelfürmer S. Capelle in Führung, und beim Stande von 1:0 für Belgien wurden die Seiten gewechselt. Sofort nach Wiederbeginn glückte den Einheimischen ein zweiter Treffer, und wiederum war Capelle der Torchütze. Alle Gegenaktionen der Schweizer scheiterten an der starken belgischen Wintermannschaft, schließlich war ihnen aber doch der Ehrentreffer vergönnt, den der als Ersatz für Abegglen III eingesprungene Baseler Mittelfürmer Christmann erzielte. Der Engländer Rous war dem Spiel ein geschickter und guter Leiter.

## Radrennen in der Breslauer Sportarena

**Die Belgier Charlier/Deneef siegen überlegen**

Das im Mittelpunkt stehende internationale Dreistunden-Mannschaftsrennen, das am Sonntag in der Breslauer Sportarena vor sich ging, nahm einen äußerst jagdenreichen Verlauf. Als Sieger gingen die Belgier Charlier/Deneef mit 53 Punkten und einer Runde Vorsprung vor Preuß/Reißer, 23 Punkten, hervor. Zwei Runden zurück endeten Thierbach/Siegel, 38 Punkten, Rieger/Zieh, 17 Pkt., Kupke/Knöfel, 17 Pkt., Junge/Wales, 15 Pkt., Choury/Zabre, 3 Pkt. Drei Runden zurück: Kroll/Maidorn, 18 Pkt., Gebr. Wolle 15 Pkt., Müller/Sante, 3 Pkt. Zurückgelegt wurden insgesamt 134,820 Klm.

## MSV. Oepeln gewinnt den Städtekampf im Kunstturnen

Vor ausverkauftem Hause fand in Oepeln der Städtekampf im Kunstturnen zwischen MSV. Oepeln — TV. Brieg und TV. Eisenlaub Breslau statt. Die Oepelner siegten überraschend mit 336 Punkten über Brieg mit 330 und Breslau 321 Punkten. Brieg führte bis zur letzten Übung. Die letzte Übung war am Red. Hier holte Oepeln 89 Punkte heraus, wogegen Brieg es nur auf 75 Punkte brachte.

## MSV. Breslau in Brunn knapp geschlagen

Der MSV. Breslau trug am Sonntag in Brunn einen Kunstturnwettkampf gegen den TV. Brunn aus. Die Breslauer mußten sich im Gesamtergebnis knapp mit 940 zu 935 Punkten geschlagen bekennen. Der beste Einzelturner war der Breslauer Süß, der 155 Punkte erreichte.

Hier wirkt **Möbmed** es macht unempfindlicher gegen Erkältung!



# Erneute Betriebseinschränkungen in der westoberschlesischen Montanindustrie

Im Laufe des Monats November ist auf den meisten Produktionsgebieten der westoberschlesischen Industrie eine weitere Verschärfung der Absatzkrise eingetreten. Es ergab sich daraus die Notwendigkeit, die ohnehin stark eingeschränkte Produktion weiterhin zu drosseln und Betriebseinschränkungen vorzunehmen. Manche Betriebe erreichten

Privatdiskont 8 Prozent für beide Sichten.

**vier Feierschichten in der Woche;** in vielen Fällen mußten Arbeiterentlassungen vorgenommen werden. Nur in sehr wenigen Betrieben lagen die Verhältnisse ein wenig besser. Im Export machte sich weiterhin das Absinken des englischen Pfundes bemerkbar, durch das den englischen Produkten das Eindringen in neue Marktgebiete erleichtert wurde.

Die Erzzufuhr blieb mit Rücksicht auf die ungünstige Lage des Roheisenmarktes weiter gedrosselt. Die Schrottpreise erfuhren keine Veränderung.

Im einzelnen ergaben sich folgende Tendenzen:

## Koks und Nebenprodukte:

Verbraucher und Handel erteilten ihre Aufträge nur nach der unbedingten Höhe des sofortigen Bedarfs. Mit Rücksicht auf die Wirtschaftsverhältnisse werden Vorratskäufe nicht vorgenommen. Im Export liegen die Verhältnisse ähnlich wie im Inland. Teer und Benzol konnten glatt abgesetzt werden, während Ammoniak nicht unterzubringen war und auch die niedrigen Preise die Landwirtschaft nicht veranlassen konnten, sich einzudecken.

## Roheisen:

Die schlechte Lage der Maschinenfabriken und Gießereien brachte einen schlechten Absatz an Roheisen mit sich.

## Walzeisen:

Der Auftragseingang ist überaus stark zurückgegangen und erreichte einen katastrophalen Tiefstand. In den Betrieben mußte die Zahl der Feierschichten erheblich erhöht werden. Eine Belebung des Absatzes ist für den Rest des Jahres nicht mehr zu erwarten.

## Walzstahl:

Die Nachfrage nach Walzstahl war im November sehr schwach.

## Kaltgewalztes Bandstahl:

Die Geschäftsbelebung, die sich im Oktober gezeigt hatte, ging im November wieder zurück. Der Auftragseingang hat stark nachgelassen.

## Röhren:

Sowohl in schmiedeeisernen als auch in gußeisernen Röhren ist das Geschäft stark zurückgegangen. Vorläufig besteht keine Aussicht auf eine Besserung der Nachfrage.

## Verfeinerungsprodukte:

Im Drahtgeschäft hat die im Vormonat eingetretene Besserung nicht standgehalten. Verbraucher und Handel halten in Erwartung einer Preissenkung ihre Aufträge zurück. Der Export war durch den englischen Pfundkurs behindert und konnte gegenüber dem gesunkenen Inlandsabsatz keinen Ausgleich bieten. Ferner ist auch der Auftragseingang für schwere Schmiedestücke sehr schwach. Ebenso sind für rollendes Eisenbahnmateriale Aufträge nicht vorhanden. Bandagen wurden in dem üblichen Umfange in Auftrag gegeben. Die Reichsbahn gab die Herstellung von Hülsenpuffern in Auftrag. Für Stahlflaschen bestand keine Nachfrage. Ebenso wurden Grubenausbaumaterial und Schüttelrutschen nur in geringem Umfange benötigt. In schweren Stahlgußstücken war eine Besserung, in leichten und mittleren Stücken ein Rückgang der Nachfrage zu verzeichnen. Nachgelassen hat die Nachfrage nach Handelsguß, während Hartguß und Bremsklotzguß sich behaupten konnten.

## Königshulder Artikel:

In Garten- und Feldgeräten hat eine leichte Belebung eingesetzt, die den Beginn des Frühjahrsgeschäftes ankündigt. Allerdings wollen die Käufer noch keine bindenden Preisabmachungen treffen.

## Bleche:

Im Blechgeschäft, besonders in Mittel- und Feinblechen, macht sich eine zunehmende Depression bemerkbar, nachdem die Auftragsbestände aufgearbeitet sind und die Nachfrage im Inland weiter zurückgegangen ist. Die Betriebe lagen einen erheblichen Teil des Monats still.

## Blechwaren:

Die Nachfrage nach Schwereblechlagen hat im Gegensatz zum Vormonat nachgelassen. In Leichtblechlagen genügt die vorliegenden Aufträge bei weitem nicht. Man erwartet indessen eine Besserung.

## Maschinenbau und Eisenkonstruktionen:

Der Auftragseingang für den Maschinenbau ist erheblich zurückgegangen. Auch Eisenkonstruktionen und geschmiedete Kessel hatten nur geringe Nachfrage.

## Feldbahnen und Weichen:

Neue Aufträge für Feldbahnen sind gegenwärtig nicht zu erhalten. Die Betriebe sind im wesentlichen mit Reparaturarbeiten beschäftigt. Für Weichen sind seitens der Reichsbahn Aufträge erteilt worden, die zunächst für zwei Monate die Beschäftigung sichern.

Oelseen	Tendenz	7. 12.	8. 12.
Winterraps		16,00	15,50
Leinsamen		24,00	24,00
Senfsamen		24,00	24,00
Hanfsamen		27,00	27,00
Blauwurz		50,00	50,00

Kartoffeln	Tendenz	7. 12.	8. 12.
Speisekartoffeln, gelb		1,70	1,70
Speisekartoffeln, rot		1,50	1,50
Speisekartoffeln, weiß		1,30	1,30
Fabrikkartoffeln		0,07 1/2	0,07 1/2
für das Prozent Stärke			
(Frei je nach Verladestation des Erzeugers ab Breslau)			

## Posener Produktenbörse

Posen, 7. Dezember. Roggen 194 To. Parität Posen Transaktionspreis 27,25. Weizen 75 To. Parität Posen Transaktionspreis 24,75. mahlfähige Gerste, A, 21—22, B 22,50—23,50, Braugerste 26—27,50, Hafer 24,25—24,75. Roggenmehl 65% 39,50—40,50. Weizenmehl 65% 37,25—39, Roggenkleie 17,25—17,75. Weizenkleie 15,75—16,75. grobe Weizenkleie 16,75—17,75. Raps 34—35, Viktoriaerbsen 25—29, Folgererbsen 30—34, Fabrikkartoffeln 0,21, Stimmung ruhig.

## Metalle

London, 7. Dezember. Kupfer, Tendenz fest, Standard per Kasse 38—38 1/2, per 3 Monate 38 1/2—38 3/4, Settl. Preis 38, Elektrolyt 43—47, best selected 39 1/2—40 1/4, strong sheets 75. Elektrolyt 47, Zinn, Tendenz fest, Standard per Kasse 136 1/2—136 3/4, per 3 Monate 141—141 1/4, Settl. Preis 138 1/2, Banka 150 1/4, Straits 141, Blei Tendenz fest, ausländ. prompt 15 1/2, entf. Sichten 15 1/2, Settl. Preis 15 1/2, Zink Tendenz fest, gewöhnl. prompt 14 1/2, entf. Sichten 15 1/2, Settl. Preis 14 1/2, Aluminium, Inland 95. Antimon Regulus, Erzeug.-Preis 26—26 1/2, chines. per 27, Quecksilber 20 1/2—21, Platin 1 1/2. Wolfram 15, Nickel, Inland, 250, Ausland 37. Weißblech L. C. Cokes 20x14 fob Swansea 14. Kupfer-sulphat fob 19 1/2—19 3/4, Cleveland Gußeisen Nr. 3 fob Middlesbrough 58 1/2. Silber (Pence per Ounce) 20 1/2, Lieferung 20 1/4.

## Pfund leicht erholt

Berlin, 7. Dezember. Im Verlaufe der Londoner Börse hat die Stimmung gedrückt, deutsche Bonds gaben unter Schwankungen einen Teil ihrer anfänglichen Gewinne wieder her. Das Geschäft verlief auf allen Marktgebieten äußerst ruhig. An der Amsterdamer Börse ergaben sich im Verlaufe keine nennenswerten Veränderungen. Die Kurse konnten sich auf dem erhöhten Anfangsniveau behaupten, zum Teil sogar noch etwas anziehen. Von deutschen Werten konnten die 7prozentigen Kalisyndikatsobligationen 4 Prozent aufrufen, die 6 1/2prozentigen Wintershall sogar fast 6 Prozent, dagegen waren 7prozentige RWE-Obligationen 2 Prozent schwächer. Nach unsicherem Beginn setzte sich an der Pariser Börse später eine Erholung durch, doch schloß die Börse in sehr ruhiger Haltung. Nach schwächerem Beginn war die Brüsseler Börse im Verlaufe erholt. Die Tatsache, daß Prämienverträge und Blancoabgaben unterschätzt sind wirkte sich am Terminmarkt günstig aus. Die Tendenz der Wiener Börse war lustlos, die Kurse lagen meist etwas schwächer. Die New-Yorker Börse eröffnete die neue Woche in unregelmäßiger Haltung, doch blieb ein freundlicher Grundton unverkennbar. Das Geschäft hielt sich in engen Grenzen.

An den internationalen Devisenmärkten war das Englische Pfund am Nachmittag häufigen Schwankungen unterworfen, es schloß aber leicht erholt. Gegen den Dollar stellte es sich auf 3,26%, gegen den Gulden auf 8,08, gegen Zürich auf 16,77%, und gegen Paris auf 83,18. Der Dollar war vorübergehend ausgesprochen schwach, doch konnte er sich am Spätnachmittag wieder befestigen. Die Reichsmark war weiter gedrückt, in London stellte sie sich auf 14,20, in Amsterdam auf 56,60, in Zürich auf 117%, und in New York auf 23,00. Die Norddeutschen waren knapp behauptet, der französische Franc war gut gehalten.

## Schiffsverkehr wieder unbehindert

Das plötzlich eingetretene Tauwetter hat die Verwinterungsgefahr der Oderschiffahrt wieder behoben. Sämtliche von Seiten der Wasserbauämter getroffenen Verfügungen wegen Einstellung der Schifffahrt sind wieder zurückgezogen, so daß der Schiffsverkehr auf der Oberoder voll im Gange ist. Die Mitteloder ist seit dem 5. 15. eisfrei, desgleichen der Oderspreed und Hohenzollern-Kanal. Der Wasserstand hat erfreulicherweise durch den Witterungsumschlag eine nennenswerte Aufbesserung erfahren. Ratibor am 6. 12. 1,56 m, Ratibor am 7. 12. 1,82 m, steigt langsam, Regen. Die Tauchtiefe für die Mitteloder, die ab 1. 12. auf 1,28 m herabgesetzt werden mußte, ist mit Wirkung ab heute wieder auf 1,50 m erhöht.

## 30% Absatzrückgang bei AEG.

Berlin, 7. Dezember. In der Aufsichtsratsitzung der AEG. teilte der Vorstand mit, daß der Absatz im abgelaufenen Geschäftsjahr sich auf etwa 370 Millionen Mark belaufen hat. Im Vorjahr betrug er 520 Millionen. Der Absatzrückgang beträgt 30 Prozent. Die Finanzlage der Gesellschaft ist zufriedenstellend. Den Pfundnotierungen an die Kundschaft stehen in ausreichender Höhe Verpflichtungen in Pfunden gegenüber. Am Schluß des Vorstandsberichtes wurde ausgeführt, daß eine Vorschau auf die weitere Entwicklung des Geschäftes nicht gegeben werden könne, da die Firma wie alle weitverzweigten Unternehmen von den zur Zeit

## Weniger Prüfungen von Kraftfahrzeugführern

### Jahresbericht des Oberschlesischen Ueberwachungsvereins zu Gleiwitz

In seinem 31. Jahresbericht über das Geschäftsjahr vom 1. April 1930 bis 31. März 1931 gedenkt der Oberschlesische Ueberwachungsverein zunächst der Toten, Direktor Eugen Heidepriem und Direktor Wilhelm Vogel.

Die Tätigkeit der Dampfkeselabteilung und Elektrotechnischen Abteilung des Vereins bewegte sich im allgemeinen in demselben Rahmen wie im Jahre vorher. Der schwache Rückgang der Kesselabteilung wird sich allerdings infolge der schlechten Wirtschaftslage im laufenden Jahre im stärkeren Ausmaße fortsetzen, ebenso der aus dem gleichen Grunde eintretende Rückgang in der Fabrikation von Behältern für verdichtete Gase usw. Ein starker Rückgang ist auch in der Prüfung von Kraftfahrzeugführern zu verzeichnen. Dagegen ist die Entwicklung der Elektro-Ueberwachung gegenüber dem Stande von 1928 erfreulich. Abgesehen von der allgemeinen schlechten Wirtschaftslage hat sich die Lage der Preussischen Ueberwachungsvereine noch wesentlich verschlechtert durch das Vorgehen der Finanzbehörden. Trotz der vom Preussischen Handelsministerium anerkannten Gemeinnützigkeit der Vereine und trotz der auf Grund der bisherigen Steuerfreiheit nicht berücksichtigten Zuschläge für Steuern wurde der Verein mit fünfjähriger Rückwirkung zur Aufbringung von sechs Steuerarten gezwungen, die allein vom 1. 1. bis 1. 9. 1931 schon die ungeheure Summe von 67 000 RM überschritten haben. Infolgedessen ist kaum damit zu rechnen, daß weitere Gebührennachlässe für Ueberwachungsbedürftige Anlagen in absehbarer Zeit folgen. In der freiwilligen Elektroüberwachung dagegen besteht die Möglichkeit, die Mitgliedsbeiträge voraussichtlich ab 1. April 1931 um einen angemessenen Prozentsatz zu senken. Schließlich wird noch erwähnt, daß ab 1. Januar 1931 eine neue Polizeiverordnung über den Verkehr mit brennbaren Flüssigkeiten in Kraft getreten ist.

vollkommen undurchsichtigen allgemeinen Bedingungen des In- und Auslandes abhängig sei.

## Banknoten

### Sorten- und Notenkurse vom 7. Dezember 1931

Sorten	G	B	Sorten	G	B
Sovereigns	20,38	20,46	Litauische	41,62	41,78
20 Francs-St.	16,16	16,22	Norwegische	75,00	75,80
Gold-Dollars	4,185	4,205	Oester. große	—	—
Amer. 1000-S. Doll.	4,20	4,22	do. 100 Schill.	—	—
do. 2 u. 1 Doll.	4,20	4,22	u. darunter	—	—
Argentinische	0,99	1,01	Rumänische 1000	—	—
Brasilianische	0,21	0,23	u. neue 500 Lei	2,48	2,50
Canadische	3,55	3,57	Rumänische	—	—
Englische, große	13,89	13,75	unter 500 Lei	2,43	2,45
do. 1 Pfund.	13,69	13,75	Schwedische	75,50	75,80
Türkische	1,92	1,94	Schweizer gr.	81,59	81,91
Belgische	58,33	58,57	do. 100 Francs	—	—
Bulgarische	—	—	u. darunter	81,59	81,91
Dänische	75,50	75,80	Spanische	34,83	34,97
Danziger	81,84	82,16	Tschechoslow.	—	—
Estnische	112,47	112,93	5000 Kronen	—	—
Finnische	6,68	6,72	u. 1000 Kron.	12,42	12,48
Französische	16,46	16,52	Tschechoslow.	—	—
Holländische	169,31	169,59	500 Kr. u. dar.	12,42	12,48
Italien, große	—	—	Ungarische	—	—
do. 100 Lire	21,26	21,34			
do. darunter	21,26	21,34			
Jugoslawische	7,35	7,39			
Letlandische	—	—			

## Devisenmarkt

Für drahtlose Auszahlung auf	7. 12.	5. 12.
	Geld	Brief
Buenos Aires 1 P. Pes.	1,018	1,022
Canada 1 Can. Doll.	3,576	3,584
Japan 1 Yen	2,058	2,062
Kairo 1 ägypt. Pfd.	14,08	14,12
Istanbul 1 türk. Pfd.	—	—
London 1 Pfd. St.	13,73	13,77
New York 1 Doll.	4,209	4,217
Rio de Janeiro 1 Milr.	0,242	0,244
Uruguay 1 Goldpeso	1,798	1,802
Amst.-Rottd. 100 Gl.	169,68	170,02
Athen 100 Drachm.	5,195	5,205
Brüssel-Antw. 100 B.	58,49	58,59
Bukarest 100 Lei	2,517	2,523
Budapest 100 Pengö	73,28	73,42
Danzig 100 Gulden	82,02	82,18
Helsingf. 100 Finn. M.	7,068	7,107
Italien 100 Lire	21,28	21,48
Jugoslawien 100 Din.	7,393	7,407
Kowno 100 Kr.	41,86	41,94
Kopenhagen 100 Kr.	76,67	76,83
Lissabon 100 Escudo	12,49	12,51
Oslo 100 Kr.	75,17	75,33
Paris 100 Fr.	16,48	16,52
Reykjavik 100 Isl. Kr.	12,47	12,49
Riga 100 Lats	81,94	82,06
Schwiz 100 Fr.	81,22	81,38
Sofia 100 Leva	3,057	3,063
Spanien 100 Peseten	35,06	35,14
Stockholm 100 Kr.	75,67	75,83
Tallinn 100 estn. Kr.	112,79	112,91
Wien 100 Schill.	58,94	59,06
Warschau 100 Zloty	47,25—47,45	47,25—47,45

## Warschauer Börse

Bank Polski 100,00—102,50  
Oströwieckie 30,00  
Dollar 8,89, Dollar privat 8,8975, New York 8,82, New York Kabel 8,926, Belgien 123,90, Holland 359,50, London 29—28,50, Paris 34,97, Prag 26,42, Schweiz 173,60, Italien 45,90, Pos. Investitionsanleihe 4% 77,75—78, Baualanleihe 3% 30,75, Dollaranleihe 4% 41,50—41,75, Bodenkredite 4% 40,50, Tendenz in Aktien stärker, in Devisen uneinheitlich.

Berlin, 7. Dezember. Elektrolytkupfer (wirebars), prompt, eif Hamburg, Bremen oder Rotterdam: Preis für 100 kg in Mark: 65.

Bremer Baumwollkurse. Nordamerikanische Baumwolle, loko 7,23. Termin-Schlußnotierungen. Tendenz stetig. Januar 1932: 6,80 B., 6,77 G., März 6,93 B., 6,90 G., Mai 7,08 B., 7,07 G., Juli 7,25 B., 7,22 G., Okt. 7,49 B., 7,42 G.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. Fritz Seifert, Bielsko; Druck: Kirsch & Müller, Sp. ogr. odp., Beuthen O.-S.

## Berliner Produktenmarkt

### Brotgetreide stetig, aber sehr ruhig

Berlin, 7. Dezember. Die Lage am Produktenmarkt hat zu Beginn des neuen Berichtsabschnittes kaum eine Änderung erfahren. Das Geschäft hält sich in engen Grenzen, was auch schon in den nur unbedeutenden Preisverschiebungen zum Ausdruck kommt. Allgemein zieht man vor, die Ausführungsbestimmungen zum Osthilfegesetz und die neue Notverordnung der Reichsregierung abzuwarten. Das Inlandsangebot von Weizen und Roggen bleibt an sich mäßig, reicht aber zur Befriedigung des vorhandenen Bedarfs aus. Obwohl die Preisspannen keineswegs sehr erheblich sind, können sie nicht immer überbrückt werden. Soweit Umsätze zustande kamen, erfolgten sie am Promptmarkt etwa zu Sonnabendpreisen, im handelsrechtlichen Lieferungsgeschäft war auch nur Märzroggen um 1 Mark befestigt. Weizen und Roggenmehle werden weiterhin nur für den Tagesbedarf gekauft. Hafer ist reichlich angeboten und infolge der starken Zurückhaltung des Konsums erneut um etwa 2 Mark gedrückt. Gerste geschäftslos. In Weizen- und Roggenexportseihen erfolgen nur geringe Umsätze, die Preise sind nicht immer behauptet.

## Breslauer Produktenmarkt

### Ruhig

Breslau, 7. Dezember. Die Tendenz für Weizen und Roggen ist auch weiterhin sehr ruhig. Die Käufer bekunden größte Zurückhaltung, so daß sämtliche angebotene Ware aufgenommen wurde. Das Angebot war etwas stärker, die Preise fast unverändert zum Sonnabend. Hafer ist nur noch in schweren weißen Qualitäten zu verkaufen, während man für Futterhafer keine Geldkurse hört. Auch Gersten liegen geschäftslos. Am Futtermittelmarkt kamen Umsätze kaum zustande, da man auch weiterhin abwarten will, was die Ausführungsbestimmungen zur Osthilfeverordnung bringen. Die Forderungen lagen 5 Pfg. unter dem Sonnabendniveau.

## Warschauer Produktenbörse

Warschau, 7. Dezember. Roggen 27—27,50, Dominum-Weizen 28—28,50, Weizen gesamt 27—28, Roggenmehl 42—45, Weizenmehl luxur 43—45, Weizenmehl 0000 43—48, Roggenkleie 16,50—17, Weizenkleie grob 17,50—18, Weizenkleie mittel 16,50—17, Sonnenblumenkuchen 23—24,00, Stimmung ruhig, Umsätze mittel.

## Berliner Produktenbörse

Berlin, 7. Dezember 1931

Weizen	217—219	Weizenkleie	9,90—10,25
Märkischer	217—219	Weizenkleiemasse	—
Dezbr.	229—230	Tendenz: still	—
März	237 1/2—239	Roggenkleie	10,25—10,75
Tendenz: fester	—	Tendenz: still	—
Roggen	191—197	Raps	—
Märkischer	191—197	Tendenz:	—
Dezbr.	202	für 1000 kg in M. ab Stationen	—
März	211	Leinsaat	—
Tendenz: ruhig	—	Tendenz:	—
Gerste	156—166	für 1000 kg in M.	—
Braugerste	156—166	Viktoriaerbsen	23,00—50,00
Futtergerste und	—	Kl. Sojaerbsen	24,00—27,00
Wintergerste	151—165	Futtererbsen	17,00—19,00
Wintergerste, neu	—	Felschbohnen	17,00—19,00
Tendenz: ruhig	—	Ackerbohnen	16,50—18,00
Hafer	135—142	Wicken	17,00—20,00
Märkischer	135—142	Blau Lupinen	11,00—12,50
Dezbr.	162—163	Gelbe Lupinen	13,00—15,00
März	157 1/2—160	Serradelle alte	—
Tendenz: fester	—	neue	—
für 1000 kg in M. ab Stationen	—	Rapskuchen	12,70—12,90
Wais	—	Leinkuchen	—
Plata	—	Trockenschnittzel	—
Rumänischer	—	oromp	6,10—6,20
für 1000 kg in M.	—	Erdnusskuchen	12,50—12,70
Weizenmehl	27 1/2—31 1/4	Erdnussmehl	11,40
Tendenz: ruhig	—	Sojabohnenschrot	12,20—12,50
für 100 kg brutto einschl. Sack	—	für 100 kg in M. ab Abladestation	—
in M. frei Berlin	—	märkische Stationen für den ab	—
erste Marke ub. Notiz bez.	—	Berliner Markt per 60 kg	—
Roggenmehl	26,80—28,50	Kartoffeln weiße	1,40—1,50
Tendenz: behauptet	—	do. rote	1,50—1,60
Lieferung	—	Odenwälder blaue	1,70—1,90
	—	do. gelbf. 1,90—2,30	—
	—	do. Nieren	—
	—	Fabrikkartoffeln	7 1/4—8 1/4
	—	pro Stärkeprozent	—

## Breslauer Produktenbörse

### Getreide Tendenz: abgeschwächt

Getreide	7. 12.	5. 12.
Weizen (schlesischer)	213	217
Hektolitergewicht v. 74 kg	213	221
76	203	207
72	—	—
Sommerweizen, hart, glasig 80 kg	—	—
Roggen (schlesischer)	201	203
Hektolitergewicht v. 70,5 kg	—	—
72,5	197	199
85,5	143	150
Hafer, mittlerer Art u. Güte neu	174	182
Braugerste, feinste	165	160
Sommergerste, mittl. Art u. Güte	—	—
Wintergerste 63—64 kg	150	160
Industriegerste 65 kg	—	—

### Mehl Tendenz: ruhig

Mehl	7. 12.	5. 12.
Weizenmehl (Type 60%) neu	31 3/4	31 3/4
Roggenmehl (Type 70%) neu	30 1/4	30 1/4
Auszugsmehl	87 1/2	85 1/2

\*) 65%iges 1 RM teurer, 80%iges 2 RM teurer.